

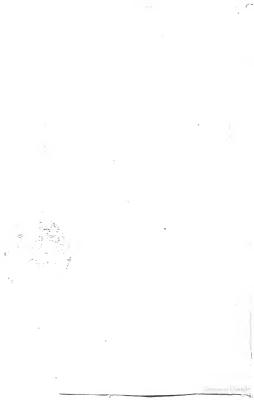
9.5.454







LUG DUNI BATAVORUM, Apud THEODORUM HAAK.



MOTEAIOT

TPAMMATIKOT

KAΘ' HPΩ KAI ΛΕΑΝΔΡΟΝ.

M. U. S. A. E. I.

GRAMMATICI

đe

HERONE ET LEANDRO

CUM SCHOLIIS GRAECIS NUNC PRIMUM E CODICE MS. BIBLIO, THECAE BODLEJANAE EDITIS.

EX RECENSIONE

MATTHIAE RÖVER QUI VARIANTES LECTIONES ET NOTAS A D J E C 1 T.



ALEXANDRI SEVERI EX-SPECIM. MORELLII.



EX MUS AO BIG. HAVERCAMPI.

LUGDUNI BATAVORUM, Apud Theodorum Haak, 1737:



PERILLUSTRIBUS ET SPLENDIDISSIMIS

ACADEMIAE .

LUGDUNO-BATAVAE

CURATORIBUS,

JOANNI HENRICO, COMITI ET DOMINO WASSENARIAE, OPDAMI, HENSBROEKAE, SPIERDYKI, ZUIDWYKI, KERHEMII, LAGAE &c. &c. &c. EQUITIBUS HIEROSOLYMITANIS SANCTI JOANNIS ADSCRIPTO: ORDINIS EQUESTRIS NOBILIUM HOLLANDIAE ADSESSORI PRINCIPI, EJUSDEM QUE CIVITATIS NOMINE D. D. DELEGATORUM PRAEPOTENTIUM ORDI

ARENTIO BRUNONIS VANDER DUSSEN, J. C.

NUM PRAESIDI, &c. &c. &c.

CIVITATIS DELPHENSIS SENATORI; CONSULARI, SOCIETATIS INDIARUM ORIENTALIUM MODERATORI, AVUN-CULO MEO COLENDO, VENERANDO.

CORNELIO SYLVIO, J. C.

CIVITATIS HARLEMENSIS SENATO-RI, CONSULARI, PRAEFECTURAE RHE-NOLANDICAE ADSESSORI, TERRITO-RII BREDERODII PRAETORI, EJUS-DEMQUE AEBARII, UT ET SYLVA-RUM ET REI VENATICAE PRAEFEC-TO, &C. &C. &C.

EORUM

EORUMQUE COLLEGIS;

AMPLISSIMIS GRAVISSIMISQUE

REIPUBLICAE

LUGDUNO-BATAVAE - CONSULIBUS,

JOANNI VAN DEN BERGH, J.C.
RHENOLANDIAE PRAETORI SUMMO,
EIUSOUE AGGERUM, VIARUM, ET A-

ABRAHAMO HOOGEN-HOUK, J. C.

OUARUM PRAEFECTO.

AGRI RHENOLANDIAE CURATORIBUS ADLECTO, ACADEMIAE QUAESTORI

JOANNI VAN LAN-SCHOT, J. C.

NICOLAO VAN TOL, J. C.

UT ET

VIRO SPECTATISSIMO,

DAVIDI VAN ROYEN, J. C. REIPUBLICAE LUGDUNOBATAVAE A SECRETIS, ET ILLUSTRI CURATORUM ET CONSULUM COLLEGIO AB ACTIS.

S. P. D.

MATTHIAS RÖVER,

DEDICATIO.

Cum e litterarum studiis & ve-terum monumentis a prima fere aetate maximam perceperim voluptatem, humanioribus litteris operam haud exiguam dedi. Quaenam enim Scientia? Ars quaenam inveniri potest, quae continuo praefidio ab hoc eruditionis genere non egeat? Hinc Poëfin Latinam Graecamque intactam relinquere nolui: nam ea est Poeseos praestantia, ut cum optimis artibus de dignitate certet, reliquas vero longe post se relinquat. Haec mecum reputans, & cum laeta Veterum Poëtarum viridaria colerem mira eorum dulcedine captus, in tantis suavissimarum rerum illece-

3 bris

DEDICATIO.

bris praecipue allectus fui fuaviffimo Musaei horto, cultissimo, dico, illius Vatis carmine, quo infelices Heronis & Leandri Amores, miserrima illorum fata inmortalitati confecravit: nam quoties hoc opufculum relegerem, undique Poëtarum flosculos delibare, undique Artis Poëticae elegantiam percipere mihi videbar. Carmen certe, quod ab omni aevo omnium mentes in admirationem rapuit, ac quotidie superando gloriam adquirit. Jure igitur merito de Poeta Nostro dicitur

Αἰνείδω δὲ μικεῆσιν ἐπιςίζας σελίδεσσιν, Ο σσ' ὀλίγαις παίζων χεεσὶν ἔοςγεν Ε΄ εως.

I au

DEDICATIO

Laudetur parva, quod pinxerit Ille tabella,

Quae manibus parvis facta peregit Amor.

Hunc libellum mea cura novoque cultu adornatum Vobis, PERIL-LUSTRES CURATORES, atque AM-PLISSIMI CONSULES, oblatum venio, ut leve specimen adolescentiae non inertia transactae exhiberem. Sinite igitur, ILLUSTRISSIMI PROCERES, ut cultiflimus Vates a Vestris Nominibus Splendidifque Titulis novum foeneretur honorem, Sinite, ut a tam Illustrium Siderum fulgore meae quoque Studiorum primitiae scintillam lucis accipiant. Id omne consecutus ero, si serena hilarique

DEDICATIO.

que fronte hoc qualecumque donum suscipiatis. Procedente tempore majora & graviori studio elaborata in lucem me proditurum spero, quibus meae in Vos observantiae documenta exhibere nitar. Nunc enim ante aliquot tempus ad Jurisprudentiae studia animum adpuli, quae ab hac aerate me totum fibi vindicant, operam iis omnem daturum, utpote quae in Ampliffimo dignitatis gradu jure merito mihi habeantur. Favete igitur meis studiis, PERILLUSTRES CURATORES, atque AMPLISSIMI Consules, & Valete, ut omnes Vestri valeant. Dabam Lugd. Bat. VI. Id. Nov. A. clo Io ccxxxvII.

LECTORI BENEVOLO S. P. D.

MATTHIAS RÖVER

LE ipso Auctore agendi necessitatem praeripuerunt Viri Doeti, & quae ab illis diligenter pertractata funt, hic iterum repetere quid attinet? nam nihil certi nec de Patria, nec de Genere Musaei statuere licet, quod Poëtae Nostro commune est cum omnium Poëtarum Principe Homero. Certissimum Ejus aetatis indicium praebet nomen το Γερμματικό, * & de hac re etiam ex toto Carmine, immo ex unoquoque fere versu judicare licet; esse nimirum recentioris aevi Scriptorem, quare tertia Poëtarum Classis b merito Eum sibi vindicat, Imperio nempe Romano mm

a Vid. Leon. Allatium de patria Homeri Cap. 4. pag. 76. b Vid. L. Rhodomanni Differt de Quinto Calabro.

jam ad occasum vergente, quod praecipue palam fit, fi Coluthi, Thryphiodori, Quinti Calabri, & Nonni Panopolitani scripta conferantur; Mufaeum tamen aetate Nonno posteriorem, (quippe qui haud multo post Theodofii tempora floruit) recte ponunt Viri Docti, & hoc certiffimis argumentis probari potest, cum Auctor Noster integros fere versiculos fibi admodum familiares ex Dionyfiacis transcripsit: nam sicut ex Antiquis, sic etiam ex recentioris aevi Auctoribus flosculos delibavit & sibi decerpfit; per florida Latinorum pascua quoque vagatus est: nam Ovidii epistolas Heronis & Leandri mutuas plurimis in locis expressisse, quis ignorat? contrariam tamen fententiam foverunt Viri etiam Doctissimi, qui Nostrum scribendi materiem Ovidio dedisse censebant. Quos inter magnus ille

ille Aldus Manutius a, ubi ait, के मर्बराह्य केंड के शर्जनार नके कि नहीं नहीं में कि पे Oildia Sarei Derra Saiporius To orti z euquas, z onus au-Tor eminimato er tais Highs & Acarden mois anλήλους ἐπιστολαϊς. Quam fibi placet Gulielmus de Mara^b! postquam Heronis & Leandri fata narraffet, Horum, inquit, amores Antiquissimus Heros atque Poëta Musaeus Orphei Theologi Contemporaneus, & ejusalem inter Argonautas Socius, eleganti carmine Graece conscripfit. Huic paria facit Joannes Vatellusc, cum exclamat, Hic igitur est Vetus ille Austor, atque inclytus Heros. Sed plura ejusdem erroris specimina exhibere non lubet; Magni quoque Julii Caesaris Scaligeri nimis nota

a Vide ejus Epistolam, quae in Musaei editione habe-

b In Epiftola ejus Paraphrafi praefixa in editione Woncheli.

c Vid. ejus Epistolam Commentario in paraphrafin Gulielmi de Mara praefixam.

nota sententia est, quam ut eam hic reponerem. Verum superiorum Seculorum eruditis communis hic suit error, qui status controversiam Auctori Nostro injustissimam moverent, nam a Veterum Poëtarum Choro revera nimis longe remotus est.

Quis tamen ex Poëta tam facundo tamque Castigato judicaret, omnis Eloquii & Elegantiae Theatrum suo aevo jam fere occlusum suisse? Nisi quod Poëtica Majestas, aurea & amabilis illa Simplicitas, quam in Antiquis deprehendimus, in ipso hoc Auctore aliquando recessifie posset videri, omnes tamen sui temporis aequales facile superavit, & Victor existens palmam iis songe praeripuit. Nam tanta suavitate infelicioris aevi vitia temperavit, ut hoc Carmen ab omni parte Atti-

cam

cam venustatem & ingenuum cultum ferat. Ipsum certe Amoris opus! ubi cum Gratiis Venus certare videtur. Utinam Musaei plura vel ipsius tincta lepore Nobis superessent poëmatia! Dignus igitur est, si quis alius ejus feculi, cujus scripta quam emendatisfima in lucem prodeant; id quidem, quantum aetas mea permiserit, egi praecipue.

Scholia, quae in hac editione primam nunc lucem adspiciunt, e Codice manu exarato Celeberrimae Bibliothecae Bodlejanae olim descripserat Vir Doctiffimus Jacobus Gro-NOVIUS, eademque mihi lubens concessit Tanto Patre dignissimus Filius ABRAHAMUS GRONOVIUS, qui illa quoque restituit & emendavit, Huic etiam variantes lectiones trium Codicum manu exaratorum ejusdem Bibliothecae me debere agnosco, qui, licet

non antiquae, tamen optimae notae erant.

Hic quoque praedicanda est Viri Celeberrimi nec non Eruditissimi Ja-COBI PHILIPPI DORVILLII, Professoris Amstelaedamensis humanitas, qua mecum communicavit binas Conlationes, alteram Codicis seculi undecimi Bibliothecae Vaticanae, alteram Codicis Veneti, qui scriptus erat jussu CAR-DINALIS BESSARIONIS, (literaturae Graecae per Italiam instauratoris 1) & cum aliis Auctoribus Graecis uno volumine Venetiis in Bibliotheca S. MARCI servatur. Usum etiam praebuit editionis quadratis litteris impressae, quam dudum alibi frustra quaesieram, nec non Juntinae Anni MDXXXX. & Barthianae. Hoc quoque ingentis beneficii vice duco, quod elegantissimas suas obfervationes hic quoque adjici voluerit.

a Vide L. Rhodomanni Differtat. de Quinto Calabro.

Conlationem Codicis Regii, quae etiam in hac editione habetur, excerpsi ex notis Jacobi Rondelli. Adjeci quoque variantes lectiones, quas è membranis Palatinis exhibuit Casparus Barthius a, qui ad versum sextum & feptuagefimum tantum progressus est; nam quia Codex vitiosissimus erat, reliquarum, ait, incptiarum taedet, & paulo ante, librarium omnium fuae aetatis facile rudissimum jure merito pronuntiat. Saepe autem ex optimis Codicibus vitiofissima exemplaria ab indoctis hominibus descripta sunt; hine in squallidis istis paginis aurum aliquando elucet, & vestigia genuinae lectionis hoc modo deprehendere possumus.

Multa quoque glossemata a librariis literarum plerumque inperitis in contextum (ut vocant) recepta erant,

a Lib. 7. Adversar. c. 21.

rant, praesertim in Codicibus Vaticano & Veneto, sic versu 103. pro ξυίνων Venetus legit ἐνίσων, & vs. 131. pro ἀπωλιίωνι Regius exhibet ἀπωχλαίς syon. Venetus & Vaticanus ἐχθαίςωνι sic pluribus in locis; & quamvis haec glosemata saepe cum ruina carminis essent recepta; omnia tamen adnotavi: de hac re; Amice Lector; Te monendum duxi, ne talia pro variantibus lectionibus a me exhiberi crederes.

Saepe etiam primos librorum Editores ex glossis jam in contextum receptis novas finxisse lectiones; omnino suspicor; uno desungar exemplo in Auctore nostro; quamvis plura in aliis reperiri facillime possent; Versu 129. recte legitur tani aliis vertum placuit Librariis Codicum Vaticani & Bodlejani; qui littera B notatur, scribere sis techni. Veneti vero sis alius dis, facile omnes vident, nitili

nihil aliud esse, quam glossema antea in margine positum, vel genuinae lectioni superscriptum, procul dubio hoc quoque in suo Codice reperit Editor editionis quadratis literis, & pro sa section scripsts ser section nova hic nascitur lectio, quam tamen secutus nemo esse.

Dixi de Codicibus manu exaratis, qui hanc editionem adornanti ad manum fuerunt: de Editis nunc quaedam disferenda veniunt. Primam editionem Clarissimus Fabricius i prodiisse feribit Anno Mccccl.xxxvi. verum forte typothetarum vitio, vel memoriae lapsu sic expressum est: in Catalogo quidem Bibliothecae Petri Francii memoratur hic titulus. Homeri Batrachomyomachia Graece Venet. Mccccl.xxxvi. item variorum excerptae sententiae & Musaei Poemation Graece litteris quadratis. Venum excerptae fententiae compandatis.

a Biblioth, Gr. lib. 1. C. 16.

rum annus, qui ibi adjicitur, est priorisOpusculi, & illa Musaei editio, quae quadratis seu majusculis, ut vocant, litteris excusa est, annum aut locum, ubi prodierit, non indicat: de hac nunc agendum.

Duae quidem prodierunt editiones. quae ambae annorum numerum non gerunt, ideoque, quaenam prima habenda sit, dissicile est probatu. Altera edita est ab Aldo Manutio Gr. & Lat. Venetiis in forma, quam vocant, quarti ordinis; ex hac editione Variantes Lectiones sua manu descriptas ad me transmist Eruditisfimus Vir Michael Maittairius, pro qua humanitate gratias publice hic ago: Altera in eadem forma excusa est, cum Gnomis Monostichis ex diversis Poëtis, quae Auctori nostro praemittuntur, annus huic nec locus nec Typographi nomen adjicitur,

verum

verum una est ex illis quinque, quae quadratis literis excusae sunt, uti exstant Anthologia Graeca, Florentiae, per Laurentium Francisci de Alopa Venetum Mccccxciv. Apollonius Rhodius, cum Scholiis Graecis, Florentiae Mccccxcvi. Euripidis Tragoediae quatuor, Medea, Hippolytus, Alcestis, Andromacha. & Callimachi Hymni, cum Scholiis Graecis: duodus his ultimis nec loci aut Typographi nomen, nec annorum numerus indicatur.

Anthologia prodiit cura Joannis Lascaris, in caeteris Editoris nomen non conspicitur, nisi quod Hic quoque epigramma Graccum Callimacho subjunxit; quare dubitandi ratio non est; quin omnes ipsus cura prodictint, quod omnino cum Cl. Maittairio censerm, qui

* * * 2 ctiam a Posterior. Part. Tomi primi. pag. 105.

etiam ab eadem officina omnes exiiffe, nec longi temporis spatio inter fe distare vere conjicit.

Forsan quoque aliquid certi, de binis iftis Auctoris noftri editionibus statuere possumus; de Aldina sic ait laudatus Maittairius b. Quod Aldus primum emifit suorum in Typographia laborum specimen, fuit Poëmation Musaei de HERONE & LEANDRO Graece & Latine in 4to. Huic quidem annus non adjicitur; sed dubitare, quin Aristo-TELI (cujus volumen primum anno 1495 . excusum est) praciverit, non patitur ALDI Epistola. Haec autem Epistola repetita est in Editione Anni MDXVII. & hujus partem, quatenus ad nostrum propositum facit, hic adscribere, non erit inutile.

ΑΛΔΟΣ

b Ibid. pag. 70. c Calendis Novembris.

ΑΛΔΟΣ Ο ΡΩΜΑΙΟΣ ΤΟΙΣ ΣΠΟΥ-ΔΑΙΟΙΣ ΕΥΠΡΑΤΤΕΙΝ.

Musain τὸ παλαιότατο παιτίκ δόλορα προυμάζαι τὰτι Αξιεντίλα, & τῶι οκρῶι τῶι τὰτι δια ἐμῶ ἐτινπορομέσω, τῷτι ιδιαμ ἀλτὸ τῶι ἐτινπορομέσω, τῷτι ιδιαμ ἀλτὸ τῶι ἀπα ἐ λογώταταν. τ. τ. λ. De aetate quoque editionis quadratis litteris quicquam conjicere licet: nam Eruditiff. Maittainus recte observat a ex Joannis Lascaris Epiftola, quae Anthologiae praemittitur, hanc reliquis quatuor praeiviffe: prodiit autem 111. Id. August. Anni supra indicati.

Verofimile, dico, ex illis est, nihil tamen adsirmo, Aldinam reste primam editionem, illam vero quadratis litteris, secundam haberi; sic quoque, ut distinguerem, hanc nominavi; quae licet forte secundo ordinis loco reste ponatur, tamen ex optimo Codice expressa est, & Aldinae edi-

a Posterior. part, tomi primi. pag. 105.

editioni pluribus in locis praecellit, & omnibus aliis, nisi quae optimas lectiones ex ea transfulerint. Hanc editionem non indicavit Henricus Stephanus, attamen primus est, qui plurimas lectiones ex ea recepit & expressit. sed Vir doctus diligentiam non ubique fatis adcuratam adhibuisse videtur, cum quibusdam in locis meliora, quae Aldinae & Juntinae exhibuerant, in marginem rejecerit, deteriora vero secundae editionis in contextum receperit. fed hoc in collectione fua Poërarum Heroïci Carminis Principum aliquando accidisse ipse fateri non erubescit a. an autem ab eo tempore ullus hujus Opusculi editor fecundam editionem oculis lustraverit, vehementer dubito, a nemine faltem memoratur. Veteres tamen editiones, & manu exaratos confulere

a In Collect, Poët. Heroïc. pag. 483.

fulere Codices, fola medicina est, ut nobiles utriusque linguae Scriptores suae dignitati reddantur, sic ingenuam faciem ab inepta librariorum manu vindicati nanciscuntur, & jure quass

postliminii gaudent.

Memoranda nunc est Aldina secunda, quae a prima raro discessis, prodiit Gr. & Lat. una cum Orpheo, Venetiis in Aedibus Aldi & Andreae Soceri Anno MDXVII. Hanc secuta est Juntina prima, excusa per Heredes Philippi Juntae, Florentiae MDXIX. Gr. & Lat. Cum Orpheo, Sententiis Monostichis, & Homeri Batrachomyomachia. Haec editio quoque ad exemplar Aldinum excusa est, & altera faepe, ita sieri solet, ex altera derivata est.

Adcuratius hoc Opusculum dedit Joannes Soter Coloniae MDXXVI. in forma, quam vocant, minori. Hic in non-

De Congre

nonnullis ab Aldinis & Juntina difcessit, & secundam editionem confuluisse paucis tamen in locis videtur; e regione contextus Graeci posuit Paraphrasin Gulielmi de Mara, quae elegans certe non est, ita ut encomium Ioannis Vatelli non mereri videatur: ita enim Ille. Hic igitur est, Vetus ille Auctor atque inclytus Heros, qui graeco Pallio circumamictus, in hanc diem, his nostris Cisalpinis partibus fuerat incognitus. Nunc autem Latiali toga , Romanoque plectro infignitus, bylaris infilit, ac laetabundus prodit in medium. Haec Paraphrasis ignota fuisse videtur Casparo Barthio 1, quamvis tamen de veteri quadum verfione quicquam suspicatus sit, ubi dicit. Puto exstitisse veterem quamdam Musaei illius nostri traductionem, cujus etiam rei aliae apud nos conjecturae funt. Ravisius fane Textor, quod puerum legere me memini .

mini, citat in Epithetorum farragine interpretem, ut dignum audoritate; quamlibet merito ipfus nulla fere sit inter nossiri aevi homines eruditos. Ravissus scilicet Textor ex hac paraphrasi loca quaedam produxit, utin vocibus Abydos, & Sessus; sed cum in voce Hero ipsum Gulielmum de Mara indicat, hunc Paraphrasten Viro doctissimo latuisse miror.

Anno MDXXXVIII. Parifiis recufus est Auctor Noster satis adcurate a Christiano Wechelo, cum sententiis monostichis Graece; interpretatio Latina ad verbum separatim adjicitur, sicut etiam paraphrasis Gulielmi de Mara, in quam commentarium conferipsit Joannes Vatellus, sed qui nihil bonae frugis revera continet.

Hanc editionem excepit Juntina fecunda, quae etiam nihil novi exhibuit; edita est cum Hesiodo, Theo-**** gni-

gnide, Sibyllae Carminibus, Orpheo, & Phocylidis Paraenefi, Florentiae per Benedictum Juntam An. MDXXXX.

Non adspernanda quoque est editio Hervagiana, quae Bafileae MDXXXXIV. prodiit inter Aefopi fabulas & aliorum opuscula; quae collectio saepius repetita, & fatis nota est. Anno MDLXVI. lucem quoque adspexit Mufacus in celebri illa Poëtarum Heroïci Carminis principum collectione cura Henrici Stephani, qui; ut dixi, primus ad fecundam editionem Auftorem Nostrum castigavit; nam omnes editiones, quae Stephanianam praecesserunt, easdem lectiones, quas in Aldina prima jam deprehendimus, exhibent. Stephanum 🕾 🛪 कि fecutus fuit Jacobus Lectius, qui duobus Voluminibus in folio (ut vocant), altero Poëtas Heroïci Carminis omnes, An. MDCVI. altero Tragicos & Comicos, quotquot

exflant, edidit Gr. & Lat. Aureliae Allobrogum MDCXIV. Ille ne latum quidem unguem ab Henr. Stephano abiir, ita ut operae, fi quid id est, quam in conferenda ejus editione inpendi, facile parcere potuissem; conlationem tamen adjeci.

A Stephaniana haud longum distat editio Andreae Papii Gandensis, quae cum ejus notis publici juris facta est Antyerpiae MDLXXV. una cum Dionysio Alexandrino, Hic aliquando ab omnibus, quas ego quidem vidi, abiit : sed plerumque in deteriora, nifi quod versu 27. pro Είσέτι πε, quod omnes exhibent, non male quidem edidit Eigeri for, versu etiam 194. scriplit κλέπτε παζεών, cum aliiomnes habeant प्रदर्भाः नवहश्ये ; Papii lectio antea displicuit; nunc vero, an non potius retinenda sit, dubito; infra etiam versu 161. & 182. hanc yg-

vocem habuimus, quae loca in notula mea laudavi: praeterea etiam vf. 85. Ε΄ λα 😵 ὑποιλύπλου. & 289. ὑποιλύπτοντις ἀνάγκου. Caetera, in quibus ab aliis discessit, minime amplectenda videntur; versu 235. pro ἀνίμιμου, contra Autoris sensum scripsit ὑφλικξει, quod ex versu sequenti luce meridiana clarius patet. (Sermo est de Leandro.)

Α'γγελίη ἀτέμιμη Φαειτομέτων ὑμειαών , Μαρτυείην λύχτοιο πολυκλαύστοιο δοκεύαν,

Papius tamen in fua verfione novam hanc lectionem non expressit, verum receptam prudenter secutus est. Omnes has lectiones quoque exhibuit Paulus Voëtius, qui hunc Auctorem edidit cum notis, Ultrajecti Anno MDCXLV. Gr. & Lat. Ego quidem has mutationes non ex conjectura And. Papii, verum e Codice MS. promanasse, ut credam, inducor. Quia exem-

exemplar, quod Gulielmus Canterus e cam fuo contulerat, habuisse videtur, ex quo etiam hunc versiculum Toia d' iguipantisse z. r. d. qui in fine issius Codicis exstabat, exhibuit.

Anno MDCV111. prodiit hoc opufculum cum notis Casp. Barthii, qui denuo Musaeum edere statuerat, & novam quoque consecerat interpretationem, ut adparet ex ejusdem Viri summi Adversariis.

An. MDCXXVII. iterum lucem adfpexit Auctor noster Francosurti, cum Commentario Danielis Parei satis prolixo. Postea Londini quoque An. MDCLIX. egregiam editionem emisse David Whitsordus una cum Mocho, Bione, & selectis Theocriti Eidylliis Gr. quos omnes versibus elegantissimis Latine reddidit.

De-

a Vide Papii notas in fine,

b Lib, 52. Cap. 7.

PRAEFATIO

Deinde Parifiis An. MDCL.XXVIII. prodiit Musaeus, cum notis Jacobi Rondelli, in quibus multa exstant a C. Barthio & Pareo praeoccupata; hos tamen eum legisse non credo; cum editionum copia, si unam & alteram, quas memorat, ex vitiosssimis excipias, omnino destitutus suisse videatur; secutus saltem suit exemplar minus adcuratum: sed tamen consationem Codicis Regii ei debemus.

Ab eo tempore memorabilis editio nulla prodiit ufque ad Annum MDCCXXI. quo Cl. Joan. Henr. Kromaijerus hoc opufculum cum Virorum Doctorum notis emifit, Halae Magdeburgicae. Egregie quoque de hoc Auctore meruit Ediror Poëtarum Graecorum minorum, qui excusi funt Londini MDCCXXVIII. hace editio mihi vocatur Londinensis.

Harum omnium, quas memoravi,

AD LECTOREM.

editionum variantes lectiones adcu-

Restat Parisiensis, Anni MDXLIX. quam indicat Cl. Fabricius. Musaeum quoque edidit Radulphus Winterton, Cantabrigiae MDCLXI. inter Poëtas Graecos minores: sed harum editionum copia mihi nondum sasta est.

Dudum etiam quaesivi M. Jo. Weitzii notas in hunc Auctorem, editas Ambergae MDCXIII. quae a Cl. Kromaijero a memorantur, verum cas oculis lustrare non contigit. Avidissime quoque & magni redimere voluissem Marci Murieri Scholia in Musaeum MSS^b, quae in Bibliotheca Regis Galliae servantur, sed apographi istius libri potiendi fortuna defuit.

Saepe etiam alibi prodiit hoc Poëmation, editum quoque fuit a Crifpino Gr.

a Differt. de Musaeo pag. 13. b Vide Fabricii Biblioth. Gr. lib. 1. Cap. 16.

PRAEFATIO

Gr. & lat. cum Hesiodo, Theognide, & aliis in forma minori; sic etiam Basileae, cum Aesopi fabulis; deinde Parisis MDEXXVIII. Gr. & Lat. cum Hesiodo, Theocrito & aliis Poëtis in Ostavo, (uti loquuntur) verum omnes hae editiones mire depravatae sunt, ideoque eas consulere supervacuum duxi.

Non ingratum feciffe videor, quod tres Doctorum Virorum versiones hic recudendas curaverim, quarum prima est Andreae Papii Gandensis, quam admodum juvenis jam confecit; aetatem ipse indicat his versibus.

em ipie indicat his veriibus.

----- Sed nil decedere nostris

Lusibus inde velim, tenero quos nuper in aevo

Protulimus, venia dignos fi laude carebunt.

Quippe bunc, expleta vix pubertate,

Ver-

a Vide ejus carmen nuncupativum pag. 4. & feqq.

AD LECTOREM.

Versibus indoctis, Libra cum instante recedens

Octavum decimumque aestas mibi clauderet annum.

Illum, qui exflinctos deflet miferatus amanteis,

Ter fexto defueta novans post ocia mense, Induerent cum vere novo se storibus arva.

Eum luculenter laudat C. Barthius ; Andreas Papius, inquit, Juvenis insigni ingenio, cujus praematuro obitu spes multorum egregiorum Operum incisa est.

Secundum locum obtinet Q Septimius Florens Christianus, cujus merita summo opere extollit Josephus Scaliger b, & quidem hise verbis, Christianus Nostras excellentissimus Poëta Graecus, Latinus, Gallicus, neque quemquan

a Lib. 52. Advers. C. 7. b In primis Scaliger, pag. 31.

PRAEFATIO

baclenus in nostra Gallia nosse contigit, qui illum in tripsici bac Poës superet. Prodiit hace versio una cum epigrammatibus ex libris Anthologiae ab eo selectis & Latine versis, Lutetiae ex Typographia Roberti Stephani mdcux.

Ultimus est David Whitfordus, sed qui priores carminis elegantia &

facilitate longe superat.

Auctor Noster Latino carmine quoque redditus est a Fabio Paulino Utinensi, quem laudat C. Barthius etiam a Jo. Frid. Stapelio, qui a Cl. Kromaijero memoratur; sed horum versiones oculis usurpare mihi non contigit.

Praemifi duo Epigrammata ex libris Anthologiae, in quibus de Herone & Leandro mentio fit. Addidi quoque bina illa Marci Mufuri Cretenfis,

quae

a Lib. 52. Advers. C. 7. b Dissertat. pag. 14.

quae etiam exstabant in Codice Bibliothecae Bodlejanae, qui litera C notatur, sed diversa aliquando a vulgatis editionibus. in eodem Codice erat Epigramma cujusdam Demetrii Ducati Cretenfis, non magni quidem momenti, sed quia ineditum est, hic quoque exhibui.

Indicem denique omnium verbo-

rum (si quid id est) confeci.

Narravi, Amice Lector, quid in hac editione praestiterim. Hoc igitur meo qualicumque labore fruere. tem aliquando lapíus videri potero, juvenilibus annis, rogo, ut adscribas,

> Saepe etenim teneris, quae carmina lusimus annis

Improbat, & tandem spernit promeltior actas.

Annos tantum decem & octo natus fum, & jam ante annum, & quod excurrit, opusculum hoc paratum habui,

AD LECTOREM.

& edidissem, si editionum primae & secundae copia mihi fuisset, quarum praesidio destitutus, pergere nolui. de hac re, Amice Lector, Te monitum volui, ne Cenforem nimis ubique ageres. Amor tantum elegantissimum Vatis Opus expoliendi me, ut hoc periculum subirem, inpulit; si vero quicquam bonae frugis praestiterim, & propterea adolescentiae primitias grato animo acceperis, Studium meum ad majora & utiliora excitabis. Et hoc pacto omnes laboris mei fructus abunde tulisse videbor. Vale, & ad Vatem facundiffimum accede.

FINIS.

SYLLABUS

Codicum manu exaratorum, & editorum, quorum Variantes Lectiones in hac Editione habentur.

V. Vatic. Ven. Venet. Vaticanus. Venetus.

Reg. Regius. Code Barthianus.

Cod. Angl.

Codices Anglicani Bibliothecae Bodlejanaez
literae vero A. B. &
C. notant codicem pri-

mum, fecundum, &c

S. Secunda editio.
Ald. 1 & 2. Aldina prima 8

Ald. 1 & 2. Aldina prima & fecunda.

Junt. 1 & 2. Juntina prima & fecunda.

So. Soteriana.

W. Wecheliana. H. Hervagiana.

St. Stephani.
P. Papii.
L. Lectii.

Barth. Barthi.
Vo. Voetii.
Whit. Whitfordi.
Rondell. Rondelli.
Kromaj. Kromaijeri.

Lond.

Londinentis.

U统约0

EPIGRAMMATA QUAEDAM

IN

HERONEM ET LEANDRUM,

Vel in quibus eorum mentio fit,

ANTIHATPOY Maxedovo.

LIB. I. Anthol. CAP. 55.

Αίεὶ Эηλυτέρρου ύδας καιδο Ελλίσποντ . Ξῶνε, Κλεισίανς πείδου δυβαχίδου. Πλῶν νδ ε Σητο με πυμφίον το 3 μελαίνη Φορτίδι την Ελλης μῶραι 'ἀπεπλάσατο, Η μο διλαίνη, οὺ μὲν ἀνέρας, Δηίμαχου 'ἡ Νύμφην, ἐν παύρους 'ἀλέσατε ταδίνες.

ANTIHATPOY.

LIB. III. CAP. 7.

Οὖτο ὁ Λειάνδρου Δέσκλοο, ὖτο ὁ πόττυ Πορθμός, ὁ μὴ μένο τῷ Φιλέοτι βαζύς. Ταῦθ Η'ςῷς τὰ πάροθει ἐπαίλια, τῦτο τὸ πύργυ Λεί-Լανοι ὁ προδότης ὧο' ἐπέκατο λύχνο.

Κοινός δ' ἀμφοτίρυς όδ' έχει τάφο, εἰσέτε ἐς τῶν Κείνω τῷ Φθοιερῷ μεμφομέτες ἀιέμω. ΕΡΙ-

1 Α΄ σεπλάστατ in quodam Codice legitur ἀντιστάστατ , ted frustra; sie lib. v11. p. 58). Ερίχει 3. v1. 4. Δείτει Μελιστέφει βίγδου δ-Hace loca mihi cidicavit con transcription of the control of the

EPIGRAMMATA

ANTIPATRI Macedonis.

Interprete Eilbardo Lubino.

Semper mulieribus aqua malum Hellefpontus, Hofpes: Cleonicam interroga Dyrrachidem. Navigabat enim Sestum ad sponsum. In nigra vero

Oneraria navi Helles fatum effinxit. Hero infelix, tu quidem virum, Deimachus vero

Sponfam, in paucis perdidiftis fladiis.

ANTIPATRI.

Eodem Interprete.

Hic Leandri tranatus, hie ponti Transitus, qui non soli huic amatori gravis. Hace Herus prius habitatio. Hae turris Reliquiae, proditor hie jacet Lychnus. Communis utrumque hie habet tumulus, nune

etiam adhuc Illum invidum accufantes ventum.

EPI-

Cl. DORVILLIUS.

3 H'c'. lege H'c'. et optimo Codice Vaticano; ut apud Theocritum Eidyll. 15.

4 11. regis in optimis. los.

1 12. lege in optimis. los.

EPIGRAMMATA

MAPKOr MOrzorpor

TE Kentos.

ΝΗΟ ΣΕΉΝ απά Σητος, αγίσεις της Θυηλάς Κυπρογεσί σπειδοντες ετλοιος, αυτάς ὁ τίξος Οδλώς Ερες βάταζε, διεςτισιας ή μεμενός, Οξία δυόλιλος, πικρο δ΄ Τουνε δίτος Οξία δυόλιλος, πικρο δ΄ τουνε δίτος κατολάδη - Η΄ πατι Λειάνδρου, κόρις Φρίσας αι μα πρώσας: Αμφότερα δ΄ πόθια αυτά πεφοριμένα δίτες, Αλλίλοια κάνοιτο, γάμιοι ή συήτορα λύχνοι Λαβειδίου Θίκαιτο, σιδιξούο ή λελογχώς Αμα, 'πολυπλάγατης πρόδουε ποθυττας αίλλαις, Καί σρε Φάνος μὲν ἄμεςσες, ἄμερος ή ξ. Φικλογική και και δικαιτος επίσες τη δερίσου ή ξ. 1 Φικλογική πρώσους και δικαιτος δ΄ το Φικλογική και δικαιτος και δικαιτος δ΄ ξ. 1 Φικλογική δικαιτος δ΄ το δικαιτος δίπος δίπος δικαιτος δ΄ το δικαιτος δίπος δίπος δικαιτος δίπος δίπος δίπος δίπος δικαιτος δίπος δίπ

Τε αὐτε. Εἰς ΜΟΥΣΑΙΟΝ.

Καὶ Φρέτας ἀδρίστεια Эεων ἔλε, δη γθ ἀμβαϊς
 Στεῦτο λαχεῖι Α΄ξης μένι@ ἄποια πότων.
 Τεῦτο αλύων τεμέσηο', ³ ὅτ' ἐως ἐπείπκθεν ἔργως
 Α΄χλὸς

1 Πελυπλάγνης, πελυπλάγεξιαίτ. MS. 2 Φιλεπζευτ, Φιλέπγες MS. 13 ieis, γεί έπ εξε, γεί έπ εξε, γεί έπ εξε,

EPIGRAMMATA MARCI MUSURI Cretenfis.

Templum erat in Sesto, porricicbant ubi libamenta

Veneri festinantes quotannis: at arcum Vafer Amor gestabat, jacularique gestiens Acute circumspectabat, amaramque contorsit sagittam

Matris in Sacerdotem, properanfque inhaesit Hepati Leandri, quum puellae praecordia statim transfodisset,

Utrique autem Cupidinis eodem perculii furore Sui potiti funt, nuptiarumque confciam lucernam Clandeltinarum posuere, ferreum autem illa fortita

Sanguinem, multivagis prodidit amantes procellis

Et eos luce privavit, privavit etiam lufibus Venereis.

Ejusdem in MUSAEUM.

Etiam praecordia invidia Deorum tetigit: nam carminibus

Jactavit se consecutum Mars praemia laborum.

Id audiens indignatus est, quod sua obumbraverunt opera

Deman Congle

EPIGRAMMATA

Α'χλὸς ἄθη, Α'ριος τ' ἐ χάθοι ὕθρι Ερος; Μουσάρ δ' ἐπέτελλει, ε δ' ἐκλῖζε ποθείντων Οἰσρεν ἀποδρί-ψα παρθείης κάλυκας. Αἰτίδω δι ' μικρίσοι ἐπετίζες εκλίδεκι, Ο'ος' ὀλίγαις παίζων χιχείν ἔργεν Ε'ρως.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΔΟΥΚΑΤΟΥ Κεντός.

Καὶ μέγα μικρότ, & σμικρότ μέγα, δ τίδι, ός διὶ Πράζα, ὑμιοσόλοις Φύδζος ἄδακε μέτοις. Επός διὰ διάλατοι Ετίνες Είολ διάλατοι το τριμόσια έπουπ. Εὶ δλ Μιναδίες τις ἐμὶ ὑμιόσιατιο θανότα, λότικα τιθκίμη, δορα βίαιο τυχῶ.

1 Μικεήσει, μικεφίσει, MS. Βίιος. MS. 2 Παςθειος Η'ςω, Η'ςω πας-

EPIGRAMMATA

Tenebrae satis, Martisque non tulit injuriam Amor,

Musaeoque mandavit; Ille vero canebat amantium

Furorem decerpendi virginitatis florem.

Laudetur ergo, parvis panxisse paginis, Quae parvis ludens manibus patravit Cupido.

DEMETRII DUCATI Cretenfis.

Et magnum aliquid, quod tamen parvum est, & parvum,

Quod tamen magnum, non ita, ut decet Facere, Poëtis Phoebus dedit folis.

Virgo Hero & Leander mortales ambo existen-

Sunt inmortales animum oblectantibus verfibus

Si vero Musaeus aliquis me caneret morientem Statim morerer, ut vitam sortirer.

EPIGRAMMATUM

FINIS.

Προς Τὸι Εὐγειέτατοι τὰ Εὐιδοξότατοι Νεαιίσκοι Ματθίας τὸι Ρ'ειδεροι, τὸι Μεσαῖοι ἐκδίδοιτα.

Murain yebun khun Olegánoru seünu Mirau, ajanatana khilig diska tiki Ténre Fülig Graft septen khilig diska tike Fülig Graft septen khilig diska graft, Tšinua grantice veki kapitek düga Tšinua grantice veki kapitek düga Ka nide võnguin pepiky ne em darignet Ka nide võnguin pepiky ne em darignet

Δεύπεω το Δελφοϊς άςεπο Γρωπάδης. Γρωπάδης, & Ματθίαν άντάξιον δίζον, Οὐρφείης σοφίης πίσιν έξηκε Θέμις.

IDEM LATINE

A D
NOBILISSIMUM SPLENDIDISSIMUMOUE

JUVENEM

MATTHIAM RÖVERUM, cum MUSAEUM ederet.

Musaum cernens gaudet pia turba Ministrum Musarum, & cultus baeret benore novi. Tantum illi vati decus additi incluta cura Reveri, arcanae Palladis arte, boni. Ergo divinae meutis fert mustea dona. Fama, ardens claram solis adire domum. Mox aliquis sausse faquitur sit omine saus: Altera Crosiades situs sit si, Delphis, adest. Crosiades, cui Matthiam par pipnas babendum Dostrinae, sancie tultus Minerou sitem.

JOANNES CASPARUS SCHRÖDERUS.

Gymnasii Delphensis Restor. & Collegii
Literarii ibidem Moderator.

CXIV

ΜΟΥΣΑΙΟΥ

τŸ

TPAM MATIKOT

Tà

ΚΑΘ' ΗΡΩ

rai

 $\Lambda E A N \Delta PO N$.

M U S A E I GRAMMATICI

de

HERONE

&

LEANDRO

CARMEN,

MOYEAIOY

-7

FRAMMATIKOT

τà

ΚΑΘ' ΗΡΩ ΚΑΙ ΛΕΑΝΔΡΟΝ.

Είπε, 9ελ, χρυφίων επιμάρτυρα λύχτον εράτων, Καὶ νύχιον πλατηκα Θαλασσσόρου υμεναίου, Καὶ γάμοι άχλυύστα, τε να ίδον άφθιτ@ Η'ός Καὶ Σηγόν η Λεωδον, όπη γάμι@ ένυχ. Η Ηρώς, 5 Νηχόμενον τε Λέασδρον όμο η λύχτον ακείω,

Λύχ-

ΣΧΟΛΙΑ.

Νύχιον.] Σκοτανόν, νυκπερινόν. Θαλασσοπέραν Τ'με-

phiani libro, quem laudat Henr. Stephanus, & hunc locum male quoque productiva l'Alatius, cum illud vi bi adjecerit. Quicquid fit, fi Codicis manuferipti sudoritate non confirmatur, necego reciperem, tamen vi yez papalaci omnino retinendum. xall High. A. & H. habent surfasi fit and sufficial ficultival fine ficultival fit and sufficient ficultival fine ficultival fit and sufficient ficultival fit and sufficient ficultival fit and sufficient fit a

etiam Cod. Barth.

4. Harum urbium passim. apud Poëtas Graecos fit mentio. Homer. Iliad. s. vf. 836, ubi vid. Eustath, qui de his quoque

MUSABI GRAMMATICI

de

HERONE ET LEANDRO

CARMEN.

Dic, Dea, occultorum testem lychnum amo-

Et nocturnum natatorem, nuptiarum caussa per mare vectum,

Et coitum tenebrolum, quem non vidit inmortalis Aurora;

Et Sestum & Abydum, ubi nuptiae nocturnae Herus (erant.)

NatantemqueLeandrum fimul & lychnum audio, 5 Lych-

quoque egit ad Dionys. Perieg. vs. 516. Praeterea memorantur lliad. A. vs. 500. P. 584. & apud Orpheum Argonaut. vs. 483. Nonnum Dionys. L. 13. p. 378. linea 2. Ed. Labini. ibid. o = 2. Ed. Labini

5. Nazidini ri a. v. A. Ad crepitantis facis fonitum & natantis fiterpitum hace referenda puto. faces enim, dum cremantur, crepant. Quod obvium apad Audores. Si vero fecus cuiquam videatur, non eft cur timeat, ne male wie aber referentur ad id quod proprie videtur. Nibil

enim magi obvium, quam fenfus denotantium vocabalorum permutatio. Aefebri, vii contra Thebas vii oq. silmm librea. Nicand. Ther. 164. Ali mar i lium ini sam, im silmb Agber, Ovid. 111. Trill. viii. 37. Cumque lotum merofque lominum, cultufque Journque Cernimus. Do NILLIUS. Adde Statium lib. 3. Thebaid. vii 176.

Noclis, & inspexis gemi-

Vide ibi plura apud Barthium, qui hunc quoque Mussei loΛύχου ἀπαγγέλλοττα Δζαλοεύη Α'φροδίτης, Ηρώς ευχτηγάμου γαμοτόλου ἀγγελιώτης Αύχου, έρατ@ ἀγκλια το ἀφελια αδόμο Ζεὶς Ε'πόχου μετ' ἄθλοι ἄγου ἐς ὑμήγους ἄτρου, 10 Καί με ἐπεκλουαι πυμοσφόλου ἄτρου ἐφέτου,

Ο Ντι τάλει συέριδο, έρματίσι δύντασι, Ο Ττι τάλει συέριδο, έρματίσι δύντασι, Αγγελίσι τ' έφύλαξει ακεμέτοι ύμεισίαι, Πείν χαλεσόν ποιώτι άκτιμε έγθαδι άλτης. Αλλ' άγι, μει μέλοσοντι μέσι Ευνάσδι τελευτόν

15 Λόχηυ οθεπυμένας, ή ολλυμένας Λιάπδηυ. Συγές την ή Α΄ Κυμθών εταιτίνι έγχυθη πόντω Γιάτοις είσι πόληις. Ε΄ μας δ΄, αλλ τόξα τιταίναν, Α΄ μαρτέρης πολίεστι ένα ξυνέρεια δίς δι. Η΄ θιας φλίξας ή παρθένου ' είσμα Δ΄ αυτών

ΣΧΟΛΙΑ.

1 μι-

Διαππέλλω] Διοπογέτ, Α'γγολιάτλω] Α'γγολοι , μανετλώ. Το άφολοι κ.τ. λ.] Ο τ ό το θίξει (1cg. Ο τ το άγθει γουππεριαφείν της Μεμπάνια φολο Συίν συναγλιάση πελ λοιπεί αετροι. Συτίει θω-] Συτίε γεθ. Πέρι χαλιτία κ.τ. λ.] Περι τ χαλιτία, ξ. 1χθερί πελι αταξι πεύτεια άγιμο. Τεπηνει Σιώπ, ξετροιάς πι (1cg. ξετρογή νείτου , πιμον. Η Βίλοι) ξενροι γείοι,

eum producit, adde enmd. ad hane locum notaron visa Theshud. 1. vi. f. 0. Pro i dodi! Scottgenius č. Kroiga Barthius citat ismi in Adverfar. ilb. 20. C. 3.1. idem
indicat Codicem Patationum
à. 1. 1. č. 2. So. W. H. P.
jii 3. Thebaid, vf. 101. quod
que lectio potest admitti.

Lychnum adnuntiantem nuntium Veneris,
Herus nocte nubentis nuptias ornantem nuntium.

Lychnum, laetabile amoris fignum: quem debuit aetherius Jupiter

Nocturnum post officium addere astrorum consortio,

Ac ipfum adpellare pronubam ftellam amoris, 10
Quoniam erat administer amatoriarum folicitudinum:

Nuntiumque fervavit infomnium nuptiarum, Antequam molestum flatibus flaret inimicus ventus,

Sed eia, mihi canenti unum concine finem Lychni exstincti, & pereuntis Leandri!

Seftus erat & Abydus e regione; prope mare Vicinae funt urbes: Cupido autem, arcum tendens,

Ambabus urbibus unam inmilit fagittam, Juvenem urens & virginem: nomen vero corum

11. Ilian onleas. fic in Anglic. Al. 1. & 2. J. 1. & 2. omnibus, Mff. & Edit. practer S. St. L. Whit. & Kro- Vo. & Rondell, alii habeut maj. in quibus with Epiges. ordant.

.. 3

201 μερόες τε Λέασδρο "της ή παςθένο" Η ρά.
Η με Στητό εταιν ο ο πλολεύροι Α δόδου,
Α΄ μορτόροι πολίοι ποκαλλέες ατέχες άμφο.
Γεόλοι αλλάλωσε. Σὸ ο ο πιστικά είναι τέρτας
Α΄(ό μοι τικά πάγγος, όπη ποτέ Σητίας Η ρό
2 Γίγατο λόχιοι "χουσα, ή πραμένο Αλάδρο"
Λίζιο δ' αχαίης άληγία πορίμο Αδόδου,
Είστι που κλείστα μόροι ή έρτα Λεάσδρου.
Αλλά πόθει Λείσδος Α΄ Αδυλλή δόματα ταίσε,
Η ράς ες πόδοι πλός, πόδοι δ' είκδροι ή αυτικ;
30 Η ρό με χαρίεκα, διστρές αίμα λαχόσα.

10 Η΄ρὰ μὲν χαρίεντα, διοτρεφές αΐμα λαχίσα, Κύπριδῷ ἢι ἱερια, γάμων δ' ἀδίδακτῷ ἐῦσα, Πύργον ἄσο προγόνων κῷς γιίτον ναῖε Θαλάσκη, Α΄λλη

ΣΧΟΛΙΑ.

Γμερόκε.] Επέρμης , καλός , Πηθυμηπός Εναιεν.] Μακ. Αμφω.] Δύο Εύαλος.] Ο μοιοι. Δίζεο.] Εραίτ πε, ζέτκι Η μμένδιν.] Η Ήπε η έφαιτες. Αλλαχία.] Τον ον τή θαλάωνη ήχυντα. Χαρίαστα.] Εὐαιδής.

2.3. Indian retinui com V.
A. C. S. St. L. Whit. Lond.
& K. reliqui feribunt sinkin.
2.3 i takan indian Whit. &
Lond. cum quibus potius facerem, namprima (yllaba in

**Monie of disappeispe il ign

**White of disappe

74 inthe melius corripitur. 24. Zeries, Esries, Barth. Par. & Rondell.

Par. & Rondell.

27. Eiril ww. Eiril w. P. & Comment. ciat J. Vaellus. Vo. quae legio uon male ibid. citlers. airilers. V. Veforte posser admitti, sic enim net. & Cod. Bart.

30.

20. Es mi9er. es mi9er. V.

Suavifque Leander erat, & virgo Hero.

Haec quidem Sestum habitabat, ille vero ope pidum Abydi,

Ambarum urbium perpulcrae stellae ambo. Similes inter se. Tu vero, si quando illac transieris,

Quaere mihi quamdam turrim, ubi quondam Sestias Hero

Stabat lychnum tenens, & dux erat Leandro: 25 Quaere & antiquae marifonum fretum Abydi; Adhue flens mortem & amorem Leandri. Verum unde Leander, Abydi domos habitans, Herus in amorem venit, amore vero devinxit & ipfam?

HEROgratiofa, generosum sanguinem sortita, 30 Veneris erat sacerdos: nuptiarum vero expers existens,

Turrim a parentibus (femota) ad vicinum habitabat mare,

Alte-

30. H'en ph pagiora, recte hoc verbum per và sônbà explicant Scholia, fic Theoc. ldyll. 4. vf. 38.

d Zagitas' A jungvill, papag Andajugis' slaw Andajugis' slaw Allo fenfu habes apud Homerum india' yzegitarun Odyff. D. vf. 197 ibid. Anergobis alışı Anziana. Sanguit enim pro Genere fumitur, de qua revide Titium & Barthium ad Gratli

Cyneg. vf. 166. hoc autem

apud utriusque linguae scriptores obvium est. Mosc, in Europ. vs. 4a. Callimach. H. in Del. vs. 28. Nonn. Dionys. L. t. p. 32. 1. 6. & L. 47. p. 1242. 1. 22. apud Virgil. quoque lib. r. Aeneid. vs. 239. & platimis In locis. Cod. Ven. habet Zurgeht.

31. Γάματ. 26/ματ. Η. 32. Πατώ. από. V. Ven, Reg. & Cod. Bart. Retinendom Ούδενοτ αγκοτο στοοροσόνη ή ή αίδλι Αλλα Κύπρις αποκα στοοροσόνη διά με δυνή και του Εγωτα παξηγορέτου Ελλα και του του Ελ

λαίς, 40 Μητεί συν μεσιή Φλογερή τρομέμσα Φαρέτρην. Αλλ' μ'δ' μ'ς αλέμνε πυριπνείστας δίτυς.

Δη η Κυπριδίη παιδήμι η ηλθει ένς της Της αια Σηγόν αγουσιο Α'δάιιδι & Κυθερείη,

Παι

ΣΧΟΛΙΑ.

fra, vf. 234. mag' tilmen 3-a zkares, & 336. mbg' agenile . Touch to verfus sellor in Codice Regio minus reder in Codice Regio minus reder inferitur vertins 188. La in nominum s'hi sipipurikap mi pirija. Altera Venus regina; castitate & pudore Numquam congregatarum commercio est usa mulicrum,

Neque tripudium gratiofum adivit juvenilis ac-35 tatis,

Livorem evitans invidum mulierum; Nam ob pulcritudinem invidae funt feminae:

Sed femper Cytheream placans Venerem, Saepe etiam Cupidinem conciliabat libamentis,

Matre cum coclesti flammeam tremens phare-40

Sed neque fic evitavit ignitas (ejus) fagittas. lamque Venereum populare venit festum, Quod Sefti celebrant Adomdi & Veneri,

tur H'il & in Venet. H's. re-37. Huc pertinet illud Nondiffime autem editores hune ni L. 44. p. 1156. 1. 6. versum infra suo loco rejecerunt. ris eier yurmans.

34. O'vei mer', Ou einer'. V. & Ven ibid ayeopling migumixet ayer primer is mulan. lic in omnibus praeter S. St. L. Whit. Lond.& K. retinui µ1-Supilizer sic eriam apud Homerum Iliad. A. vf. 260. Kay phe roime byd pudouidier. V. B. Reg. habent συνωμίλεσε.

in Ven. errore librarit legitur susuaidesay. ibid. graytir. grayti. S.

E'n gange, eie Hapine Canine-

quem locum etiam laudat Rittershufius ad Oppian, Cy-DCE. 2. V. 200. 38. I'Anenopolog, I'Anaropolog.

40. Marel our Rogerin. de Venere Coeleili & Vulgari vide quae notat Doctiff. Cuperus observ. L 2. c. T. ibid. 420rein, phoyseen, Cod, Bart. 42. Komeidin, Kumeid . Ven.

Πανουδή δ' έσπειδον ἐς ἰρὸν λιαφ ἰκέδας
45 Οκαι καιττέκενα ἀικτφίων σφυμὰ νέσων.
Ο΄ μὲν ἀφ' Αίμπίης, κὶ δ' εἰκαλίνες ἐπὰ Κύπρω.
Οὐ Αιδάνου Βυύστι τὰ πλολίκοι Κυίδρων.
Οὐ Αιδάνου Βυύστι τὰ πλολίκοι Κυίδρων.
Οὐδ καρκτύνων τις ἐλείπτι το πλωρ ἐφτες,
50 Οὐ Φρυγίκε καίτης, κὸ γείτου ἀτὸ Αιδάδω,
Οὐδέ τις πίδιων Φιλοπάρδιω. Τη ἢ εκίδω Αιδι διαφτόκαυτες, όπη Φετες ἐξεί ἐργίκς,
Ου πίσον Αθανάτων ἀγίμεν σπόυδουν. Συκλὸς,
Ος σος Αθανάτων ἀγίμεν σπόυδουν. Συκλὸς.

ΣΧΟΛΙΑ.

Harrolin] Harrog mỹ củ mhàu bị họ và tru bà di Arre Saillian (Icpc dài stronglian) vicun. Duyê] Tả làya (s. Kohigan.] Trancia tramosphian. (Icpc truscpacphian) Outer (s.-). Baupars, vidynaphia. Lin nh. cytrar.] Li mic trasc. (Icpamian.) (Ingonierus yeamian. Nairat.] Okitra. Aish.] Bahira. Opaqticanvic.] Araba Granta. O'ma Çaile sin tegric.] O'ma ayyata si tegric. Orake.] Tab Duriae.

44. Haerolin. Herrelin. In Cafauboni emendatio-Ven. W. H. P. Par. Vo. men ampleuss of Kromaje-Rondell, in A. & C. Al. I., rus & hanc quoque prode 2. J. 1. & 2. So. legitur but J. Rondellus, Sir Abers-Inseña: bibl Er injen. Ei av — biblie dejen spud Nonn, civ. V. — 45. Normaeren Nagmaeren — 47. El "Babinen: mullem 45. Normaeren Nagmaeren — 47. El "Babinen: mullem

45. Neptukeren Neptukeren, 47, E²) #åhinen: mallem St. L. Whit. & Lond. ibit. cam S. his *ershidep, proper absertlen. Abreptien V. B. & illud fequens. in *liptifum St. Cod. Bart. reliqui Miff. & cd. & L. in marg. hanc ledicitiabent, abseppien, rechifiinen mobis quoque exhibert.

Catervatimque festinabant ad sacrum diem ire Quotquot habitabant mari circumdatarum ex-45 trema insularum:

Hi quidem ab Haemonia, hi vero marina e Cypro.

Neque mulier ulla remansit in oppidis Cytherorum,

Non Libani odoriferi in fummitatibus faltans. Neque accolarum quisquam deerat tune fefto, Non Phrygiae incola, non vicinae civis Abydi, 50 Neque ullus juvenum amator virginum: cette

enim illi Semper secuti, ubi fama est festi.

Non tantum inmortalium (deorum) adferre festinant sacrificia,

Quan-

ibid. Kullen. Kullen. Ven. & Cod. Barth. xegiver. Barth. & Par.

48. Anien Aniene C. & So. ibid. alupyram species, nivyram species, nivyram species, nivyram species, nivyram species, nivyram species, non tamen opes et, ut hic its accipiatur: nam tales locutiones Inepeaped Poits occurrunt; & praceipue cum Libanus a Sacerdotibus Veneris habitabatur, quae filtationibus Sacra peragere folebant, util

hic Viri docti monuerunt.
49. Пизаван. Аватович.
Ald. 1. & 2.]. 1. & 2. Ава

nines retinui, fic etiam scribitur apud Homer. Ocyst s. vs. 65.

A mus v aididans afinitione aididans rous intros. Codex Regius vitiofilime habet thám9' ingris dains, integer hic

versus deest in So. & H.

50. Φενρίης καίτης. Φειρίης
καίτης, Α, & C. Rondellus
quoque haber καίτης, & pro
lequenti γάπης, γάπης sicut
etiam B.

53. 69 aratus ayinde. 63 aratusus ayan. Vatic. Venet. & Research archives a fuo Codice hanclectionem quoque exhibet, quam tamen non probat.

Въ

Ο΄ στον άγμηρημένου Δίο κάλλια παρθηικάση. 55 Η ΄ βιδής από πόν ἐπόχετο παρθής Ηρώ, Μαρμαγινήν χαρίττο ἀπατερο πίσοα προσάπο, Οἶά τε λυικοπάρη οι ἐπαιτελλουσα σελήνη. Ακτά β χενίων Φανίνστε κύκλα παρεών, Οι ε βόλο το καλυκό αδυμάχρον το τάχα Φαίνς 60 Ηρος το καλυκό άδυμάχρον το τάχα Φαίνς Κορίνη δε μελέωσι βόδων λυμώνα Φαίντα. Χρονη ηθ μελέων εμθαίντο τωσρώτης δί Και βόλο λλοκχέταν οι το σφυρά λάματο κέγες, Πολλαί δ' εκ μελέων χάριτες βίση. Οι β παλαιοί Τρίες χάριτας Αθυσαντο περικένω: είς δε τις Ηρός Ο΄ φαλλου.

ΣΧΟΛΙΑ

A γιαιριβία»,] Α΄ Σταζειβία», Μπρικαφυγία χπρίτυτ (Βκ. τ. λ.) Ακμπτάδι και κερατιβία (ΕΕΕ Ακμπτά τικ.) Χιακεριτικιβίαι) όπαι εράπεταν το στρετάπου, Χιαιόνι, Ι Χιατου το Ακμπτάρι ((ΕΕΕ Χιουνδία και και το Το Υπιά του τόδια», Εξυθαίντο,] Εφυθρό Φαίντι, Νιασμένις,] Παρόσιωδια, Των σφυρά,] Τα Σοπλάποντα μέρη στρε τόν τροβικοντικο, [ΕΕΕ απορόγαλον.) Τζάς Χάρκτας.] Καλλιθό, Φράπατ (Εξγαν.)

in hac reViro do Ciffirmo non Batth. i adtentior. nec dubtic, quin St. L. V vera Mufaci manus in his maj. In Codicibus lateat. 54. A reception in specification. V. Ven. B. & Cod. Barth. bunt. V

V. Ven, B. & Cod. Barth. 56. Machanyalu. Machanasass. V. Ven. B. Reg. & Cod. Batth. ibid. zepier. fic S.
St. L. Whit. Lond. & Kromaj. In omnibus alis habetur zepierse & hoc quoque St. & L. in marg. fcribunt. Ven. & Cod. Barth,
chibent zepierse, omnino tamen retinendum Mag-

4-

Quantum congregatarum ob pulcritudinem virginum.

Verum Deae per acdem incessit virgo He-55

Splendorem gratiofa emittens facie, Qualis alba genas exoriens luna.

Summi vero nivearum rubebant circuli genarum.

Ut rosa ex thecis bicolor: certe diceres, Herus in membris rosarum pratum adpare- 60 re.

Colore enim membrorum rubebat : euntis ve-

Etiam rosae candidam indutae tunicam sub talis splendebant puellae,

Multae vero ex membris Gratiae fluebant; antiqui autem

Tres Gratias mentiti funt effe : alteruter vero Herus Ocu-

Nonnum. Dionys, L. 1. p.

Kaj που βός χαρίστ⊕ ἐς ᾶςα [υθα κύκλα αςσνώτα, γ. Οἰα το λόνος παίς κό ταπιτόλυς απόλιος fimile quid habes apud Theoc. Idyll. 2. νΓ. γο. eleganter etiam dixit Nonnus Diony Cl. 4. p. 218.

 31.
 Ei mere dindias Operatiquia númbro inumão,
 O'OBALUIS ililito, ilu coλάγιζι σελέια Φίγγα μαξμαίρους.

pro Emerimen. Rondellus habet imremen. Rondellus habet imremen. 58. Xunius. gusing, Ven. & B. ibid. magain. Cod. Ven. habet. magain.

habet mueno, xeni. Ven. S.

61. Xenio. Xeni. Ven. S.

5t. & L. in marg. ibid. ieu9ainre. ieu-genn. A. B. Cod.
Barth. H. & Rondell.

64.Tess za'erme. a. r. A. huc facit elegans Epigramma, quod exitat in Anthologia B 3 650 φθαλμός γελόων έκατον χαρίτεων τεθήλω. Α'τρεκέως ιέρειαν επάξιον ευρατο Κύπρις.

Ω's ή μὲτ, των πολλοι ἀριστύσασα γυπαικών, Κύπριδω ἀρήτειρα, τέη διεραίνετο Κύπρις. Δύσατο δ' μίθεον ἀπαλὰς Φρένας οὐδέ τις ἀιδραν

70H er, ος ου μενέανει έχωι ομοδίμποι Η ω. Η δ' άρα καλλιβέμεθλει όπη κτι τη πλοτ άλατο.

Η δ΄ αρά καλλισιμέσλου οπή κει την αλάτο. Εσπόμετοι του είχε, ὁ όμματα, ἡ Φρέτας αν-

Καί τις εν ηθένιση εθαύμασε, η Φάτο μίδου Καί Σπάρτης επέδην , Λακεθαίμου εθρακον άτυ,

75Ηχε μόθεν η άεθλον απόσμεν αγλαϊάσον.

ΣΧΟΛΙΑ.

Kongel & alginege.] Α Ogebine Vigne ugd Neur.

§ S. Nie bildenius Konge.] A ha Konge i Cadien, a.

§ A Applin. Adomes! Explaying gladel. Hibrar! Niestigen. Ο μείσετη. Η δ΄ αξες κ.τ.λ.] Αντή.

δ μέ σε παράσια κός παλά συμκοι (χουν από, Αλά.

τ.) Ε παλασάτε. Ε επιβέρει τότι. κ.τ.λ.] Αλάλοθει τὸτ

πι δίχτισης τως φρώσει του τόλιση. Ε όλισ.

μα, Η χι μόθου! Ε Επι μάχλοι. Α΄ Ολλα.] Α γώνα. Α'γλασάσε.] Το πε όγλασάς δ αβρέξουν.

Τ. 1. Cap. 41. Epig. ult.
Αὶ χώριτες τοῦκ ἀκτί τὰ δὰ
μία πῶς τομεν τανέταις
Γιοκόδης, μό ἔχωρ' τὰ χωριτες
Θό.Ενορτο, Ηος οποποίπο το-

jain mie τερεί τανίταις
Γανιθές, μ' Έρων αι χωριτις
χαίρια.
Nonn. L. 43, p. 1106. 1, 6.

κινικός το με το καιτίς τος
και

Oculus ridens centum Gratiis pullulabat, Profecto sacerdotem dignam nacta erat Venus. Sic ca quidem, plurimum antecellens femi-

Veneris facerdos nova adparebat Venus. Subiit autem juvenum teneras mentes; neque ullus vir

Erat, qui non cuperet habere conjugem He- 70

Illa autem bene fundatam quacumque per acdem vagabatur,

Sequentem mentem habebat, & oculos, & corda virorum. Atque aliquis inter juvenes admiratuseft, (eam)

& dixit verbum: Et Spartam accessi, Lacedaemonis vidi ur-

bem. Ubi laborem & certamen audimus pulcritudi- 75

Talem

67. Δie i plip, Cl's j i plip, A1. ille librarius iegi τ' izas iripla 1. pro ale Cod. C. habet uled. prásta. 68. A'eirnes. A'eirnes. S. 71. Kalligini920. Kalle 69. Aleum. Avecure. A. & 91 µ1 3 × 11. 1. & C. Al. 1. & 2. J. 1, & 2. So. W. H. Par. 70. H n, os i platam izas. & Bart. ibid. placuit scribae pro & Ven. habet & hanc Codicis Veneti pro mir anara autem voculam omittit 1. fcribere voor gridare. 2. In Codice Regio legi-73. Iterum in Cod. Ven. tur Hears itan iriste plate pro vier ilze male habetur vier 3. Cod. Bart, habet. His To eign.

2 an riele piele. Subjun-74. Edenuer, Edinger. B. & git vero Barthius legit idem Rond.

Τοίνι δ' όπω όπωπα νέψι, κεδιάν δ', άπαλώντε. Καὶ τάχα Κόπεις έχει χαειτων μίαν όπλοτε-

Παπταίναν εμέγγησα, κόξου δ' έχ ευζου δικωπῆς. Αυτίκα τεθιαίην λεχέαν επιδήμει & Η΄ ξέςς

80 Οία ἀν ἐγὰ λαπ' δλυμπον ἐφιμείςω Θεὸς είναι, η Ημετέρον αξάλατη ἔχου εἰ δάμασο Ηξά. Εἰ δὲ μου ἐν επέκειε τɨν ἰξειαν ἀφαλοκει, Τοίον μας Κυθέρια, ἐνον παράλοιτο ὁπάλοσας. Τοία μεν ἔδίδου τὰ ἐφοῦνειν ἀλλοῦν ἄλλῶν. ἐδος ὅκαλέπτον ἐπεμήματο κάλλει κόςως. Αἰοπαθές Λιάμθες, οὐ δ΄, ὡς ἐθες ἐυκλέα κών.

εντ ,
Ουκ εθελες κρυφίωσι κατατρύχειν Φρένα κέντροις ,

ΣΧΟΛΙΑ.

Α'λλά

Οπαπορίατ, Νοτείρου, Παπαίστο Ισέργου, Περ οβλίπου Ιεκκοπάθγου, Πασβαίστο Ιοναίας, Εί 34 με έκι τ. λ.] Εί δι τίδι του Ιέρκος ου πείσους (leg, πείσου) Ιέξι μει απίδιου, Κοθέργου, Όρειος σύστες μέ Κοθέργου, Ηθθίου, Α γάμους για Εκαθ-Θεοκτάσιος του Εκαθέρου, Α γάμους για Εκαθ-Θεοκτάσιος του Εκαθέρου, Α γάμους για Εκαθ-Θεοκτάσιος του Εκαθέρου, Α γάμους για Εκαθ-Εξες, έπειμόνη, Αλοπαδικό, Δουσά παθμόνος.

76. Ower kind, Ven. glitte, radius l'inver insum. Bioli, Krishi L'imation, ils. in marie et la l'imation, ils. il i marie et la l'imation, ils. il i marie et la l'imation, il i marie et la l'imation, il i marie et la l'imation, il i marie et existe des l'imation, il i marie et eliganter dicti hymorhymique in Codice Barthiano fie les eleganter dicti hymorhymique sinte.

Talem autem nondum vidi puellam, tam praeflanti corpore, tamque teneram; Forte Venus habet Gratiarum unam juvenum. Intuendo defellus fum, fatietatem autem non inveni adipiciendi.

Illico moriar, cubile ubi conscenderim Herus: Non ego in coelo cupio Deus esse, Nostram uxorem habens domi Hero.

Nostram uxorem habens domi Hero.

Si autem mihi non licet tuam facerdotem contrectare,

Talem mihi, Cytherea, puellam uxorem praebeas!
Talia quidem juvenum quis locutus eit: aliunde (vero) alius

Vulnus celans infanivit pulcritudine puellae.
Gravia passe Leander, tu autem, ut vidisti
inclytam puellam,

Nolebas occultis confumere mentem flimulis, Sed

The algorithm of the state of t

Hματίρια το Σχάσειδα έχου bil almost of almost.

Spe quidem faam potest dicere: vim tamen majorem 86. Animoξε. Aimoξε. Aimoξε. B. & Sententia habitura videur, ii Rondelt.

Αλλά, πυειπιθύτου δαμείς άδουπτοι δίσοις, Ούχ ίθελες ζάκι σεικαλλέω άμμορω Η΄.

90 Σὸυ βλιφάρου 8 ἀκτίστι ἀξύτο πυροὸς ἐρότου, Καὶ κερόδη πάρλαζοι ἀνακτε πυψές ἐρίμα. Κάλλω για Φεξευτος ἀμαμέτου γυναικός Οξύτεροι μυρόπειοι πέλα πίμοττω δίτου Οφθαλμές δ΄ ἐδός ἐτου ἀπ ἐφθαλμές βολάση 95 Ελλω ὁλαδαίνα, ἐ ἐπὸ φρότας ἀνθὸς ἐδδύα. Εἰλα δὰ μα τότα θάμος, ἀναμδίη, τρόμως, ἐπομδίη, τρόμως.

Ετριμε μέν κοαδή, αίδως δε μιν είχει άλωναι. Θάμθει δ' είδω άξυτον έρως δ' άπειδοφισει αί-

Θαρσαλίως δ' ὑπ' ϊρυτ@ ἀπαιδύη ἀπαπάζωη, ΕΟΟ Ηζέμα πωσην εδαυν, η ἀπτίον ετατο κύρης. Λοξά

ΣΧΟΛΙΑ.

Oigni:] Blaten, Appage?] Appenger, Reformer, Illeginger, Grot edderen.) And dogstand of the dogstand backer of the dogstand backer of the dogstand of the d

88. Inguarderum, augebimar. V. & Ven, recepta lectio magis placet, fic augianderge views habulmus infra vs. Rondell. 41.

91. Ferlin, zerlin. Ven.

Sed ardentibus domitus inopinato fagittis Nolebas vivere perpulcrae expers Herus, Cum oculorum vero radiis crefeebat fax amo- 90 rum.

Et cor (ei) fervebat invicti ignis inpetu. Pulcritudo enim celebris emendatae formac mulieris

Acutior hominibus est veloci sagitta; Oculus vero via est, ab oculi ictibus Vulnus delabitur, & in corda viri descendit. 95 Cepit autem ipsum tune stupor, inpudentia, tremor, pudor:

Tremuit quidem (ipfi) cor, pudor vero ipfum tenebat captum effe.

Obstupuit vero pulcritudine optima, amor vero ademit (*ipsi*) pudorem.

Audacter autem ob amorem inpudentiam adfectans

Tacire pedibus incedebat, & e regione confiste- 100 bat virginis. Obli-

ibid. ἀνικάτοι. ἀνικάτοι. Ald. 2. — descendis vulnus ad & J. 1. α σε από τοι. Ald. 2. & Codes Regius habet κάλκει, J. 1. & 2. υυὶ Rondellus ait quasi τημε

 Λοξά δ' οπιπτθίων δολεράς ελέλιξεν όπωπάς τ Νευμασιν αφθόγγρων ισθωπλάζων Φρένα κέσης. Αύτη δ', ώς ξυνέρκε πίθην δολίεντα Λεάρξες Χαίρεν επ' άγχαίρων ' εν διουχέν ή ' ς άυτη 105 Πολλάκες (μερέκοσα ενι άπτεκρυψεν όπωπη»,

105 Πολλάκις ἱμερίεσσαι δια απέκρυ ψει όπωπει, Νεύμασι λαθράδιστι ὑπαγγελέσσα Λεάνδρα, Καὶ πάλιι ἀντέκλιπε. Ο΄ δ΄ ἔιδοθι Θυμόν ἰάνση.

Ο΄ττι πίδει ξυιέπκε, ξ οὐχ απεσείσατο, χούχη. Ο΄τρα μὲν οὖν Λείανδρος ἐδίζετο λάθειοι ἀίχη, 110 Φίγγος ἀναςτίλασα χατήθει ἐς Νότι Η΄άς. Εχ περάτης δ' ἀιδραμε βαδύσκιος Κοσπερος ἀ-

The.

ΣΧΟΛΙΑ.

Αιζά δ΄ ἐπιπίδιων.] Στραδίν ἢ αθιθλεπόμθυθς. Κάμματν ἀφθεργοιεν κ. τ. λ.] Τος νόμματο αθχων ακαιών κερά αθχωρι όπων τον τος τέχεις. Χαιρεν είν τω καιών κερά αθχωρι όπων τον τος τέχεις καιρεν είν τα κάπα. Εν είνοχει.] Η αθχων. Γμερεσιαι είν π. τ. λ.] Τιω αντής δποθυμουν ἀπείφυθε θιαρέων, Ιάθος Ο Ο Απείθος αντία αποτάπατε κέ αποτάπατε και από με θυνών είνου γυθενού είνου γυθενού και (Ις, συνελλεσια) και πέχεια είς δινένου γυθενού και (Ις, συνελλεσια) και πέχεια είς δινένου γυθενού και (Ις, συνελλεσια) και πέχεια είς δινένου γυθενού και (Ις, συνελλεσια) και πέχεια είς δινένου γυθενού και (Ις, συνελλεσια) και πέχεια είς δινένου γυθενού και δινένου γυθενού και (Ις, συνελλεσια) και πέχεια είς δινένου γυθενού και (Ις, συνελλεσια) και πέχεια είς δινένου γυθενού και δινένου γυθενού και δινένου και δι

101. Δεξά. Δεξά. Ald. 1. & Ald. 1. & 1, I. & 2. So. 1. & 2. Rondel. error εν W. & Rond. Ιάξιν, V. ἀνίτα fimilirudine literarum ortus, τος V. Ven. τότι, Ιάλιλζα, Ιάλιλζα, Α. C. 103. Ενίθει, ενίθει. Β. 103. Ενίθει.

Oblique vero intuens dolofos torquebat oculos,

Nutibus mutis in errorem inducens mentem puellae.

Ipía vero, ut fensit amorem dolosum Lean, dri,

Gavisa est suam ob pulcritudinem, tacite vero & ipsa

Sacpe gratam fuam occuluit faciem, 105 Nutibus occultis figna amoris praenuntia dans Leandro,

Et rurfus ex adverso ipsi innuit. ille vero intus animo gaudebat,

Quod amorem fenserit, & non renuerit puella.

Dum igitur Leander quaerebat occultam ho-

ram,
Lucem contrahens descendit ad occasium fol, 110
E regione autem adparuit umbrosa Hesperus

Dopie.

Sed

inines. Ven.
105, Απίπρυψη, ἐπίπρυψη,
V. S. & Rond, ἐπίπυψη, St.
& L. in marg.
106. Υπιγιλίνεω. Ε'πιγ-

itella.

106. Υπιγελίνου. Επιγρέλεσε. V. Επιγρέλεσε. Ven. Barth. Part. & Rondell. Επιγελέωσε. S. Επιγελέωσε. St. & L. in marg. 107. Ενδιδι. Ενδιδο. V.

Codex Venetus pro 11291. V. Sopra mendole habet 112 91-

108. O'rk. O'k. H. ibid, foriest. corient. Lond. 109. A'clo. A'cos. So. 110. H'oc. H'o. S. 111. A'ripagn. inipagn, B.

111. A riquin. Aniquin. B. Aniquin. B. Aniquin. Ven. in fecunda editione legitur animus, dubirarem, an gloffa non effet, verum in hac editione nulla reperitur, adeoque hanc lectionem non improbarem.

C 3 113.

Jan H. Link

Αύτας δ Θαςσαλέως μετεκία θει έγγοθι κούρης, Ω'ς ίδε κυανόπεπλοι επιθρώσκουσαι όμίχληι, Ηρέμα με 9λίζωι ροδοειδία δάκτυλα κούρης,

115 Βυσιθει έτσιαχιζει αθίσφατοι ή ζ΄ σιωπή, Οίατε χωρμίνη, βιθένι έξέντασε χρίφα, Ως δ΄ έξατης είδησε χαλίθρησα κόμματα κόμης, Θαφαλίως παλάμη πολυδαβάλον έλκε χιτώνα.

Ε΄ ατα τιμίντ 🚭 άγων ἐπὶ κθίθεα νηῦ. 120 Ο κιαλέως β πέδεκου ἐφίσπτε παρθέι 🖨 Ηρώ, Ο ᾶστις ἐκ ἐθέλουσα, τόμο δ' ἀνοιδιατο Φουλη, Θηλυτέρως ἐπίωκοι ἀπαλάμουα Λιάσδρο Είνο 3 τί μαγγαθίας; τί με, δύσμορι, πας-

θένον έλχεις; Αλλην δεύρο χέλθθον· έμον δ' ἀπόλειπε χιτῶ-

τα. 125 Μητι έμως απόωπε πολυκτεάνως γενετήρως.

ΕΧΟΛΙΑ.

Κυανίστωλος Θτιθομέσκουν.] Μελανοχιτώνα, έπισηδιαστιστικόντως. Πολυσίστος Πολυσίντετος. Εάχαιτα τιμέντως κ. τ. λ.] Είν τά ίχαντα εχή κεκριστής το βίναντα Ιτακολούδι. Θλιτέροι τάμεταν κ. τ. λ.] Γυν παριών εξιάταλο δεί. Θλιτέροι τάμεταν κ. τ. λ.] Γυν παριών εξιάταλο δεί. Θλιτέροι τάμεταν κ. τ. λ.] Γυν παριών εξιάταλο δεί θλιτέροι τάμεταν το Λιανίδρος. Τί μαρ πρώτετε μ. Τί μυρωμέταν. Ελευτε μ. Τατές κρατάς. Παλυκτικόνου.] Πολυχομμάταν.

113.E'm946exum. imriae- 114. Min. 3. V. Ven. B. uww. Bart. Par. & Rondell, Cod. Reg. & S.

Sed ipfe audacter adibat prope pnellam, Ut vidit atratas infurgentes tenebras, Tacite quidem ftringens roseos digitos puellae,

Ex imo suspirabat vehementer; illa vero silen-115

Tamquam irascens, roseam retraxit manum. Ut vero amatae sensit remisso nutus puellae, Audascher manu artificiosam traxit vestem, Ultima venerandi ducens ad penetralia templi.

Pigris autem pedibus sequebatur virgo Hero, 120 Tamquam nolens, talemque emisit vocem, Femineis verbis minans Leandro:

Hospes, quid infanis? quid me, infelix, virginem trahis

Alia ito via, meamque dimitte vestem!

Iram meorum evita (time) locupletum paren-125
tum!

Vene-

Ven. ienázien. B. Rondellus habet i enázien.

lus habet è endzign. 116, Xanghin. zunghilu. J. 1. & 2. St. & L. ibid. iflorusi. iflorungs. H.

117. Xasipera rd. pa B. cum Gulielmo de Mara potius verti per remisso suntus, sensis hujus versus erit, ut sensis nutus signa remissae mentis puellae.

t 18. Garmains. Garmain. Ven.

120. O'znakine, havakine, fic omnes praeter V. S. So. St. L. P. & Vo, in margine tamen St. & L. quoque repraefentant havakine. Codex Venetus errore tantum calami habet havakine.

V. Ven. & S.

Κύπειδο ε΄ σοι Ίσικε θεθε ίξεμαι ἀφάρχειο Παρθεικής ἐπὶ λέκτροι ἀμιλχαιόι ἐξιο ἰκέδαι. Τεία μὲν ἐπεύλησει, ἐεικότα παρθεικήσοι. Θηλείης ἡ Λέαιδεο ἐπεὶ κλύει οἶτροι ἀπειλής ;

30 Ε΄ για πεθημέτων σημίτα παςθετικάνη.
Καί γας ὅτ' ἔιθένοιν ἀπειλείωνι γυναϊκες,
Κυπριδιών ὁάρων ἀὐτάγγελοί ἐιστι ἀπειλεί,
Παρθετικίς δ' εὐοδιων ἐὐχρον αὐχεία πέσα
Τῶν κόθων ἔμγρος ἀὐχρον αὐχρον ἀποκοιρος ὁξενος

Τοιο μύθοι έειπε, πίθυ βιβολημέν 🖫 οίξημο 135 Κύπρι Φίλη 🔑 Κύπριι, Αθηποίη μετ Αθήνης, Οὐ γὰρ ἐπιχθοιήσει ἴσηι καλέω σε γυναιξίς,

ΣΧΟΛΙΑ.

Kúmejd Go E en Sous x. v. h.] Où nejam en vit Aquistres t lienas and shan qui denha Gr. En hikreon.] Emi nejdam. Emi nvis.] Os frase. Oajen.] Outhuis T Ajj A piljens. Tele publes x. v. h.] Toise t hayen fan vij midy lichaylid Go A deser.

128, BagSmaren, Michael Neander in libro, quem de re Poètica Graecorum conferipfit p. 732. citat Saharigan, quod certe angiempa praguigio viri docli fuit. nam forte in animo habuit verfum 36. Mūngo andonifie Çahigum Saharigan.

120. Επο πλών. the πλών. Cod. Vatic. Ω'ς επλου. Ven. & B. fecunda editio habet o'ς πλων. retinendum i επό πλών, quod etiam apud Homer. occurrit Iliad. Ο. yf. 270, i επό 53 επλων επλώς & alibi επλώ. & alibi επλω

i ann his. male Cod. V. Ven.

131 A mandaire a warse.

131 A mandaire a wandaire.

B. & S. iz 3 migues. V. & Ven.
faltem, ut ratio metrica conflaret, feribere debuilfent a
mz 3 migues, ut in Codice Regio.
132. Kungaliur injunto appe.

132. Evangulari acçan. O saja. confabrillativer; colloquira, fici interdum reche vertitur hoc verbum, eo fensa tages i acçiçan dixit Homerida incertus in Hymno 21. verum apud Nostrum hoc loco, ficut etiam vs. 330. cum interpretibus per Venereas conpression proposition of factus. Veneris non te decet deae sacerdotem solicitare:

Virginis ad lectum difficile est pervenire. Talia minata est, convenientia virginibus.

Feminearum autem Leander ubi audivit furorem minarum,

Sensit persuasarum signa virginum. 130 Etenim quum juvenibus minantur feminae, Venerearum consuetudinum nuntiae sunt minac.

Virginis autem bene olentem bonique coloris cervicem ofculatus

Tale verbum ait, amoris ictus furore: Venus cara post Venerem, Minerva post Mi- 135

nervam, Non enim terrestribus acqualem voco te mulieribus.

suetudines verti debet. Anna 42. p. 1086. l. 22. aliud est Praestantissima ad Callima- airres quod Scholiastes Op-

chi Fragment, 16. vf. 3 iv- piani ad 1. Halieut. vf. 500. rais, iagarpis Gallice expli- explicat per parias, nec aliter cat Discours de Marioges; Helychius eie jeis, mailais. quamvis Pareus vertat prae- Adde Lucianum in Alino p. cepta conjugalia in Comment. ad vf. 274.

122. E vodper. iverper. Ven. ibid. xoras. xoarne, B.

134. Ili9# βιοελεμβέ@ eirim. quod verti amoris ichus & Veneto miga Broodquin furore vel incitatus, aliud enim eft zirrer iguld- quod

136. B'mix 9 origon Tour - yohabes apud Noftrum. vf. 87. ratir, inix 9 orian 1749 - your 166. & 196. Nonnum lib. xãr. V. Ven. & Reg.

250.edition. Aldin. An. 1522. igal ig arpa diperat, & hinc sie per, quod ibid, paulo ante habetur, in Codice Vaticano

legitur medu Bifennide @ eicen

Sed

Αλλά σε θυγατέρεσε Δίος Κροίων Ε είσκω. Ο λ6ι . " σ σ εφύτθισε, κ ολδίη, ή τέκε, μή-

σ' ελόχθισε, μαχαρτάτη. άλλά λιrasing,

140 Ημετέρων επάχμε, πόθυ δ' οἵχτειςον ανάγχην. Κύπριδο ως ιέρμα, μετέρχει Κύπριδο έρ-

ya. Δευρ ίδι, μυς ιπόλουε γαμήλια θεσμά θεαίνης. Παρθένον ούκ επέσικεν υποδεκοσειν Α Φροδίτη, Παρθενικαίς ου Κύπρις ιαίνεται. Η'ν δ' εθελήσης

145 Θεσμά Βεκς έξόειτα, ή οργια πιτά δακιαι,

холіл.

E'irun.] O'unia, iraifu. O'AGIG- os o' ipimure u. τ. λ.] Πλέσι @ καὶ τίμι @ , ösis σὶ ἐγέννησεν, l'airetai.] Eupeairera.

138. ο'λωσ , is o' n. τ. dare, licet de re universa verba A. Alexander Pope , Prin- jam fecerint. & efto merediceps Poëtarum Britannorum in versione Odysi. Homericae L. 6. p. 70. comparat Homeri locum Odyff 155. cum Musaei vs. 138. & castitatem Poetae Antiqui dilaudat:fed cum hic mumalige putet , wi balin i rins murne , Jucie & c. syextnes munetical non plane adfentior, folemne enim optimis Scriptoribus per partes aliquid vituperare, lau-

yor: non ideo erit vitiofum. pulcherrimae apud Poetas & Oratores funt munhaying. non magni momenti porro quod fimiliaudines foni offendatur imy Joines fent. nam quis Poctarum talia non mulra habeat. Quid ipfo Hornero fiet Had. N vf 642. A'uris of auf itables im ateμάχουσα δμίχθα.

Odysii, A. vs. 754.

Made

Sed te filiabus Iovis Saturnii adfimilo. Beatus, qui te genuit, & beata, quae peperit, mater.

Venter, qui te enixus est, beatissimus, Sed pre-

Nostras exaudi, amorisque miserere necessita-140

tis. Veneris ut facerdos, exerce Veneris ope-

Huc ades, initiare nuptialibus legibus Deae! Virginem non decet ministrare Veneri, Virginibus Venus non gaudet. Si vero volueris

Instituta Deae amabilia, & Caerimonias fidas 145 (veras) fcire, Sunt

Midt gienig unn ninnengi. det iege fic ieger femter apud Oppian. 4. Halieur, vf. 161. dinis ieva Halient t. vf 533. Quid Moscho Idyll. 2.vs.164. - eid et fibe ten wening apud Orpheum Hennis. Prognott. vf. 15. & ieza má-

Sed millena talia in Graecis 271 V. 28. & Latinis occurunt. Popius tamen ibi jure fummo Home- ne Hervagiana non habetur. rum vindicat a l. C. Scali-

geri inani crifi. DORVILLIUS. ibid. Carie i illud i abelt à Ven.

illud mitiezes in mitiezes mutandum censeo, easem fere dixit Homerus parieza ie-30 30 30 pares. Quem locum iple neres sacra per excellentism quoque indicat & legitur wirk dici pollunt hine foedera Iliad. E. vf. 419. ibid. Kings- amantum.

142 Hic versus in editio-143. Y medicaren, चंत्रावेद्द्रांतवार. Cod Anglic, Ald. 1, & 2. J. t. & 2. So. H. P. & Vo. 141. Non hic cum Parco ibid A podern A perdirle. Ven. B. & S.

145. Hirà. xidià. Ven. & S. non male quidem, fed Ve-146. E'ςι γάμι το λέκτρα. Σὰ δ', εἰ Φιλέεις Κυ. верении. Θελξινόων αγάπαζε μελίφρονα θεσμόν ερώτων,

Σον δ' ίκετην με κόμιζε, ή, ην εθέλης, παρα. χοίτην,

Tor ou E'pos hypenser eois Redeeds xighous. 150 Ω'ς Βεασύν Η εακλπά θούς χρυσέρραπις Ερμπς Θητεύειν εκόμιζει Γαρδανίην ποτί νύμφην. Σοι δέ με Κύπρις έπεμπε, ή ου σοφός ήγαγεν Ερuns ..

Παρθέν 🕉 σε λέληθεν ἀπ' Α'ρχαδίης Α'ταλάντη . Η' ποτε Μειλανίωνος εξασσαμένου Φύγεν ευτην. 155 Παρθενίης αλέγουσα· Χολωσ-μένης δ' Α'φροδίτης, Τον πάρος του επόθησεν, ένὶ κραδίη θέτο πάση. Πείθεο

$X O \Lambda' I \Lambda$

Ππεσικοίτίω.] Νυμφίον νέον. Θητάθειν.] Τ'πηρετείν. H" ποτε Μαλανίων @ z. τ. λ.] H'τις ποτε έςωντ . Ε MEXAVIOR OF EEPLYE & dili.

146. Kulignar. A'quelithe. Macedonii, quod legitur in P. & Vo. Anthologia lib. 7. p. 558. 148. I'xirles. sixirles. S. ibid. Ed. Wech. 19ihrs cum omnibus scripti. in K. minus recte habetur To come role gagirean, moor-19ίλας, idem mox habuimus emale of arbere Baibers.

psulo ante vf. 144. H'. A' O'mmans tij mupin, The Bearings, ibid. Straithe. ries en xibaen. Ффилити. Ven. Explains Bladuens Ones ouparis, sac andi . 149. Tir res E eas myedors.illud aypier hic eleganter di-Harrofir avedies thiperat citur. tic in Epigrammate

ái9isc.

ibi

Sunt nuptiae & lecti. Tu autem, si amas Venerem,

Mulcentium mentem ama fuavem legem amorum,

Tuumque fervum (tibi fupplicem) me accipe, &, fi velis, conjugem,

Quem tibi Cupido venatus est, suisque fagittis adsecutus;

Sicut audacem Herculem celer auream gestans 1 50 virgam Mercurius

Servitum duxit Iardaniam ad puellam.

Tibi vero me Venus misit, & non sapiens adduxit Mercurius.

Virgo non te latet ab Arcadia Atalanta; Quae olim Milanionis amantis fugit lectum, Virginitatem curans; irata autem Venere,

Quem prius non amavit, (eum) in corde pofuit toto.

Per-

ibi autem versu primo potins cum Vinc. Obsopeo dandiandores Graccos cap. 1. tius cum Vinc. Obsopeo didd. Tr. 1911. Ven. 1910. 1910. 381. 281. Ven. 391. 1910. 381. 281. Ven. 391. 1910. 481. 281. Ven. 391. 1910. 481. 281. Ven. 391. 1910

O'Padude yiddan ingerid 300- i Sirion redidd. I

Praeterea quam facile littera 9 corrupta fuerit in 8! cujus rei exempla nobis suppetunt ex doctissimo G. Canteri libello de ratione emen-

15 I. Ε΄κόμιζο, Ικόμιστο, V. in Codic. Ven. hic versus sic legitur Θετάων Ικόμιστο Ικόμιστο Ικόμιστο Ικόμιστο Ικόμιστο Ικόμιστο Β. habetur l'ogdanilu.

152. Επιμπι. Ιπιμψι. S.
153. Α'πιλαίτα. Cod. V. &
Ven. male feribunt Α'πελιιστα.
156. Πασμ. παιστμ. Β.

Πιθο έ ου, Φίλη, μη Κόπριδι μπισ τομέχει.

Ω'ς επίση, παρίπτιου απιροιέτεις Φρέα κυρφ.

Θυκό δροτοτόκους «Εξαπλά/ξας εὐ μόθας.

160 Παρθεικά δ' άξθηγος επί χόθα πόξει όπωπος.

Αίδι έριθιδοσαι υποκλέπτισα παρείκο.

Κάι χόθος έξειε άκριν υπ Έχριστο, αίδιμέτη δε

Πολλάνει έμου διαικοι έδι Ενώσου, αντάκα.

Πολλακις αμφ όμοιστ εδι ξυνίσγε χιτώνα. Παιδούς γλες τάδι πάιτα πριάγγελα. Παρδικακς δέ

165 Πεθομένης ποτὶ λέιτρον ὑπόσχεοίς ἐςτ σιωπά. Η θη ἢ γλυμύπικροι ἐδίζατο κέπτροι ἐςῶτων, Θέχειτο δὲ κραδίγη γλυκιξῷ πυρὶ παρθέν۞ Ηκὰ.

Κάλλεϊ δ' ίμερίειτ@- ἀνεπτώητο Λεάνδρυ. Ο φερ. μεν εν ποτί γαίαν έχει νεύουσαν όποιπης Τό-

Σ Χ Ο Λ Ι Α.

Παραπλάγξεκ.] Περαπλανήσες, λοππλανήσες, Επί χό να πέξει όπωπ ω.] Εξει πρότ των γείν, Ευνειργε.] Συνέρθηγγε, Παθές με πόδι παείνα συχάγγελα.] Τό παθόι συνέρεινα πεύτα τά στη πρώτο συχάγγελα. Τό κατ έν πετί γόμα κ.τ. λ.] Εύτι μός αν δτά των γέν ή κερα τίω όψει άχει.

157. 1631s. Anthol Ven. 152s insumble fimilis locu-158. Itajiman shipman B. tio occurrit apud Theocrit, & S. tibid, simonalyst, sinusphile. Ven. & B. 159. Epartment, iparatist. B. VI. 350. 1. 8. VI. 350. 7. VI. 370. 1. 8. VI. 350.

160. Α'φθογγ@- ini χθόια Ovid. Metam, I. 13. vf. 125.

Perfuadere & tu, cara, ne Veneri iram excites. Sie fatus, perfuadendo flexit recufantis mentem puellae,

Animum (ejus) amorem parientibus errare faciens verbis.

Virgoque tacita in terram defixit oculos , Pudore rubefacham ab@ondens genam , Et terrae radebat fummum fubter vestigia, pudibunda autem

Saepe circa humeros fuam contraxit vestem, Persuasionis enim hace omnia praenuntia. Vir-

ginis enim (certe)
Persuasae ad lectum promissio est filentium.
Jam & suavamarum susceperat stimulum amo-

rum,

Urebatur autem cor dulci igne virgo He-

Pulcritudineque fuavis stupescebat Leandri. Quando igitur (illa) in terram habebat inclinatos oculos.

Tum

nbi vid. notas.in Cod. Ven.
perperam legitur xuzinnidi ir
pro milik legitur iri.
163. Kääli Kääli. Kääli. Rondell. Kääni. V. & Ven.
161. Egydinari. 120/141mil. V. & Ven. 1112/2014nomitturt Codices A. &

san, V. & Ven, judgajaran, Jr. omittumt Codices A. & S. hydydawan, J. 2.
163. Ein Eiro, Ven. bidd, S. bidd Erombi julgaba, Ven. & S. bidd Erombi julgaba, Ven. & K. omnes sili habent in', a. W. So. H. & Par. Con-163, zwiącz, swięcz, V. flamins Laferins rec'e pro poistawar, Ven. Com. Com. Com.

170 Τόφρα ζ ή δείανδρω ερωμανέωσε προσώποις Ου κάμεν είσορόων απαλόχροον αυχένα κουρης. Ο' Τὰ ή Λειάνδρω γλυκερήν άνενείκατο Φωνήν, Αίδως ύγρον έρευθ Τος άζουτα προσώστου. Ζεινε, τεώς επέεσει τάχ' αι ή πέτροι δεί-

175 Τίς σε πολυπλανέων έπεων εδίδαξε κελέυθους; Tis o' expuloser euns es marcida yaiar;

Ταυτα δε πάντα μάτην εφθένξαο. Πώς γδάλη-

Zeir के देवेर, में बैं मण्ड कि, देम्में Фार्रे रिनार माप्रधांतर ! Α'μφαδόν ου δυνάμεδα γάμοις οσίοισι πελάσσαι. Οů

$X \cap A \mid A$

Topeg.] Tyvixavia, Epouaricari. Eeutikos. O'u naul.] Oun careplus. Aides.] Erreouns. O'eiraus.] Attymeous imi menda.

Commentario J. Vatelli videre est. Et Gulielmum de Mara quoque sensum hujus loci percepisse ex ejus inter- being. V. & Ven.

pretatione colligitur. Ergo donec humi radiantia

lumina fixit. Ouos tamen male reprehendiffe videtur J. Vatellus, non retinuerint.

172. Amnigere. andiegen. V. ampihare, Ven.

173. A'meagem. imeagees. Ven.

174. Hirem beinues. mireus 176 E'ximiormiximirm. Ven.

177. E'@9iyξ=0 in So habetur iphiytare & fic quoque edidit Rondellus, fed in notis iobiyžao legendum monet, quod in omnibus aliis jam habetur.

178. Pro ame fcripfi anve @ cum fecunda editione

Non

Tum & Leander amore furente vultu 1 Non defatigabatur spectando teneram cervicem virginis,

Tandem autem Leandro suavem (hanc) emisse vocem, (Hero)

Verecundiae madidum ruborem stillans a facie:

Hospes, tuis verbis forsan & cautem moyeas.

Quis te fallentium verborum docuit vias? 17.
Heu mihi! quis te duxit meam in patriam terram?

Haec tamen omnia frustra locutus es. quomodo enim, vagus

Hospes quum sis, & ignotus, meo amori miscearis?

Palam non possumus nuptiis legitimis jungi;

ne, quod etiam probat feholiaminusculaad Homeri Andreas Papius. Henr. Sie-Odyff. A. vi. 343. & aliiki, phanus & Lecius hanc leetionemio marginerepracientant, & fie quoque Guliemum de Maralegisse et este sie interpretatione patet.

bundus fed durius illud tamen bic.

Ignotusque, meo poteris sueVidetur legendum anves. Æ-

Ignotisique, men poteris juncadere telle 0 plimehic de certe vi imme opimehic de certe vi imme opimehic convenit, esplicatur per iniimme ab Helychio & Etymologici Magni Auctore, nec aliam explicationem dan 170, Anima, fielegitur inialiam explicationem

E omni-

18000 yaz emis roxecore enciader de l'elexi-

Ω'ς ξείτ τολύριτ το εμήν ες πατείδα μί-

Οὐ δύνασαμ σκοτίνταν ὑποκλέπτων ἀφροδίτην. Γλώσσα γὰς ἀκθρώπων Φιλοκέρτομ. ἐν ἡ σιω-

Εργον, όπερ τελέει τις, επὶ τειόδοισιν ακούει. 185 Είπε δε, μὰ κρύψης, τεὸν οὐνομα, ὰ σέο πά-

Ου γλο έμος σε λέληθες έμοι δ' ότομα κλυτος

Πύργο δ' άμριδόητο τμός δύμο οὐςαιομάκης, Ωι τη καιτάνοτα οὐ άμφητόλος τοὶ μούη Σηγιάδος πρό πόληςς ύπός βαθυάμουτας δίχθας 130 Γαίτοια πόττοι τις γυγιράς βινίζητι τοκίων.

Ουδέ μοι έγγυς έασι ομηλικές, ουδέ χορείαι Η θέων

ΣΧΟΛΙΑ.

Αφεδίτω 3 Νυμφίω άγαμοτ. Ναιστάκοα.] Καπικύσκ. Αμφικόλω.] Θες απαίνη, δέλη. Βαθυκύμοτας.] Βαθύ κυμαγίσες.

182. Exeritoras. renitoras. omnibus, praeter Vatican. B. exerciars Rondell, forfan 'A. B. H. & K. qui fcribunt maisons, feribere voluerunt, dunauiga. 180. H's & 19threns. # 3 quod non male hic le-Sixiens. S. in Cod. A. male gere possumus, illud quidem mox praecessit vs. 180. habetur ir d'abidens. sed talia passim apud auctores 181. De Aupelles, malipelles. recentioris aevi invenies. fic Cod. Ven.

Non enim meis parentibus (id) placuit. Si au- 180 tem voles

Ut hospes vagabundus mea in patria manete, Non potes tenebrosam celare Venerem.

Lingua enim hominum amans conviciorum: & in filentio (clam)

Opus, quod perficit aliquis, in triviis audit. Die vero, ne celes, tuum nomen, & tuam pa- 185 triam!

Non enim meum te latet: mihi nomen inclytum Hero.

Turris autem circumsona mea domus praealta, In qua habitans cum ancilla quadam iola Sestiensem ante urbem super (ad) profundas undas habenta littora

Vicinium pontum habeo, invisis consiliis paren- 190

Neque me prope funt coaetaneae, neque choreae Juve-

apud Nostrum infra vs. 103. Δ'υτη δ', ως ξυνίπει ποθον δου λόνται Λιώνδην,

Xalin in apalign of frogan fig. dors.

ubi illud dors minus eleganter bis repetitur. firmare hanc lectionem quoque videtur illud Ovidii Epit. Leandri vf. 13.

Non poteram celare meus, velut ante, parcites: 184. E'ni zgildueniazin, adde illud Horaiii lib. 2. Satyr. 6. vf. 50. Frizidus a rostrismanat per compita rumor.

Martian. Capell. de Nuptiis Philolog. lib. 1. pag. 2. Ed. H. Grottii. idque acdatum mundo loquax triviatim diffuttaret hummintas. Ub Doctiin Grottiis hum Mufaci locum citat. pro vgsidoun Cod. Ven. habet vgsidoun. 186. Pro ipai in Cod. B.

legitur 1/20. 188. Nautrawen, rael fewora. C. 191. Easts. inom. Ven. W. Barth. & Rondell.

1941

Η ίδεων παρίασην αξί δ', ανα νύκτα έ Η'ό', Ε'ς αλός περιόφωνος επιδρίμε άσην πληδ. Ω'ς Φαμένη βοδίνη ύπο Φάρει αρύπε παρείνη. 195 Ε'μπαλιν αλόμενη, σφιτέρως δ' επιμέμεντο μύδοις.

Λείανδρος δέ, πόθου βιβολημένος όξει χέντρα, Φεχίζετο, πάσκυ Ερωτος αυθλώσεων αγώνα. Αίδρα γο αιολόμητις Είχως βελέωστι δαμάζω, Και πάλη αιέρος έλνος αχώστειμ' οἰσι δ' ανάσ-

200 Auris & πανδαμάτως, βουλυφόρος έτὶ, βροτοῖσικ. Αύτες & ποθεστι τότι χρείσμοςι Λιάιδρο. Ο ἡ ἱ ἡ ἀλαςίνας απολυμίχασι διευτε μύθος Παςίδιε, σὸς δὶ ἄχοτα & ἄχοιος διθμα πιένου.

ΣΧΟΛΙΑ.

Ar Cauchin n. r.h.] Karneispoten mir laurir hyser, of squime and service volume naturent. Degicer, mëren n. r. l.] Elendism, director, mëren n. r. l.] Elendism, director makkur të tjert@ isri-ntim. Lideg, S n. r. h.] O'r nehim (leg. O' recha) Bendolph & Egen airlin degular voi; Binen, Kai mak he airlig. ishab- delastrati ! Kai makht išras m më-De. Olim di aindest n. r. h.] Er vi is parthie të mirate (forte ric makras) ki, mëndis, da l. jo' is turi isras mirate (forte ric makras) ki, mëndis, da l. jo' is turi isras jilijen. Oli di di dishen n. r. h. De parti mempadjans.

191. Harinen. wasinam. 194. Kpinis. zainis. P. & Ven. W. Barth. & Ron- Vo. sed priorem sectionem dell.

193.H suspenseretinui cum ediderat saiseli fed in adden-V. S. St. L. & K., omnes dis & corrig, redte illud spirita alli habent irapistus, hoc in retinendum monuir, fupra margine fertibuut St. & L. quidem vf. 161, labaimus Juvenum adfunt; fed femper, noctu & interdiu,

Ex mari ventofo infonat auribus fonitus. Sic fata, roseam sub veste celabat genam,

Rursus pudefacta, suaque increpabat dicta. Leander autem, amoris percussus acuto stimulo.

Cogitabat, quomodo Amoris certaret certamen. Virumenim varius confiliis Amor fagittis domat. Etiam rurfus viri vulneri medetur; quibufque dominatur

Ipse omnium domitor, iis etiam consulit, ho-200 minibus.

Ipfe etiam amanti tunc auxiliatus est Leandro. Tandemque ingemens solers dixit verbum. Virgo, tuum propter amorem etiam asperam undam transibo,

Etfi

A'ideiteoSiburus onentialuru Gr. Dociff. Maittairii. жиеньй.

Ven. S. St. & L. qui tamen & unoudialor a'opedirer, vf. 182. Sed hic invitis libris niin margine andouses verain hil inmutarem. ibid. menki. procul dubio lectionem exmeenin V. & Ven. hibent, fic Amor dicitur **-195. E'miniporte. impipλύμητις ab Orpheo Argonaut. Pere. Barth. & Par. VL 423.

196. Bicohamires, Bichamires. Derocolards to 2 autors & ma-Ven. B. & Rondell. Limite iparme.

197. Depiere reche expliibid. Anuden. Anuderas. St. cat Scholiaftes per iGuadiere, L. & Kromaj, in Cod. Vade hac voce vide ad tic. legitur Jangien & Ven. Orphei Prognost, de terrae dapares, S. exhibet danaeus, motib, vf. 1. in collect.carm. Omnino tamen và da poiça ge-E 2

Εὶ πυεὶ παρλάζοιτο, ἢ ἄπλοον ἴενετιμ ὕδας. 20 Ο Ο τρικίω Βαρὰ χιῦικα ττὰν μετανιθμενς ἐνικὰ , Ο ὑ βρὶκα γίχετα Αραγοδιάντο Θλαλάςτικ, Αλλ' αἰὰ κατὰ νόκτα Φοριύμειος ὑγρὸς ἀκείτης Νόροικα Ελλύαντοντα ἀγάβρον: οὐχ ἐκαὶν γὰς Αντία ετίν πόλης ἐγω πίρλιθηνο Αδύδου.

210 Μουτοι έμαὶ ἐια λύχιοι ἀπ' ηλιβάτου σέο πύργου Ε'κ πεσάτης ἀιάφαιοι χτι κιέρας " ἄρρα ινόσας Ε΄ οπομας ὁλκὰς Ε΄ρωτος, ἔχων σέθει ἀπέρα λύχο

Καί με δπεπίθύος ους όξουας δύστα Βεάτης, Ού θρασύ Ο ρίωνα, εξ άξερχος δικές Α΄μάζης. 215 Πατρίδος άντεπόρους ποτί γλυκές δρμος ίκοίς μης.

Α'λλά,

холіА.

Μετωνεύρλο [Ε΄ κ΄ φερινόμιλο [Φερεύρλος.] Φερεύρλος. Α΄ π΄ ήλιδώτα.] Α΄ φ΄ ύψηλε. Βούτίω.] Τον Ταυζον. (leg. τὸι ι'καζον.)

nuina certe ledio cum omnibus allis retinenda ell'é hanc quoque in margine agnofcunt 5t. & L. Tilliorene; n' el barral dess quoque in margine agnofcunt St. & L. Quint, Calab. ho. 11. vf.

204. Εί πυρλ παφλάζετο. 445. Sic κύνω τα παφλάζετα apud οί β αβιαθάσετας άμύμητος Homer. Iliad. N. v1. 758. ἀνέρος άλαλά.

205 Europhism, offinise in Cod. A, legitur & offinist V. Ven. Cod. Reg. S. S. & L. in marg, an illud non retinendum in; valdedu-britism. Ven. Ditto, vide Homer, Illad. A. V. 205. Eds. esis. B. & C.

Aid.

Etsi igni ferveat, & innavigabilis fuerit aqua. Non timeo gravem undam, tuum adiens cu-205 bile.

Non fremitum sonantem gravisoni maris; Sed semper per noctem vectus (per aquas) madidus maritus

Natabo (per) Hellespontum valde fluentem; non longe enim

Contra tuam urbem habeo oppidum Abydi. Tantum mihi quemdam lychnum ab excelia tua 210 turri

E regione oftende per tenebras; ut (illum)
intuens

Sim navis Amoris, habens tuam stellam (fellae loco) lychnum;

Et ipfum adspiciens non spessem occidentem Booten.

Non asperum Orionem, & siecum tractum Plaustri,

Patriae (tuae) oppositae ad dulcem portum 215 veniam. Sed,

Ald, I. & 2, J. I. & 2. "Informer, it is a serious, and a serious and a s

Αλλλ, Φίλη, περύλαξο βαρυπνίωτας άπτας, Μή μι άποσδεσωσι, ή άπτικα θυμή ολίσσο Λύχνο, είωθ βίτοι Φυσερόρο πραμοπά. Εί ετιδι δ΄ Ιδίλας είμδι δυσμα ή στο δαπαι, 220 Ουωμά μα Λιαδήθο, ϋστράσιο πόσει Ηρώς. Σξι οὶ μέν χυρόμοι γάμος συθάστο μεγίναι, Καὶ τυχύη Φιλότητα, ή αγγυλίη ύμεταίσο. Λύχνο μαγτυρίρου, ι επιγώσαττο Φυλάξου Η γινό Φός τανίων, ο Ν χύματα μακρά περί.

σαι. 225 Πατηγήδας δ' άνοσαττες ακοιμήτου υμεταίω», Α'λλήλων άξκοττες ένοσφίδησαν ακάγχη, Η' μέν έδν ποτί πύργον, δ δ' δρφιαίν ακά υπτα.

Μήτι το δεταλάζοιτο, βαλών σημήτα πύργα,

ΣΧΟΛΙΑ.

A'riouvres.] Tediscertes.

fonante corripiantur, & nullus dubito, quin sit Musaei manus.

116, Φίλυ πιθύλαξε in edition. J. r. & 2. legitur φίλυτε φύλαξε, 219. El treis 8 19ίλας το-

tinui cum S. St. L. Whit.
K. & Lond. reliqui habent
El trato de Stant. Omnino legendum videttu El d'ivito i Stant DORVILLIUS. Sic quoque apud Homerum inve-

nies Ei & iriès. Iliad. M. v.C. 233. & Σ. v.C. 305. 221. Συτίθεττα. Ιδίλαστα. Β.

223. Magruginen, Magruginen, B. ibid. Φυλέξειτ. Sic S. St. L. K. & Lond. in V. Ven. & A. legitur ψυλάτlur. omnes alii exhibent ψυ-

λάστη.
224. H' μβ. Oi μβ. Ald.
1. ibid. φω. fic Par. & K.
alii omnes feribunt φώ.
ibid. mgien, mgian. Ven.

Sed, cara, cave graviter flantes ventos, Ne ipfum exflinguant, & flatim animam perdam:

Lychnum, meae vitae luciferum ducem. Si verum autem vis meum nomen & tu feire,

Nomen mihi Leander, formosae (eleganti re. 220 dimitae corona) conjux Herus.

Sic hi quidem clandestinis nuptiis constituebant mitceri,

Et nocturnum amorem, & nuntium nuptiarum,

Lychni testimoniis, pacti sunt servare;

Illa quidem, lychnum extendere, hic autem, undas latas trantire.

Pernoctationes autem exfecuti vigilum nuptia. 225 rum,

A se inviti separati sunt necessitate.

Ea quidem tuam ad turrim, hic autem. obfeuram per noctem,

· Ne quid erraret, jaciens figna turris, Navi-

22 f. Harry dag. marvyidag.

A. B. & Rondell. 226. A'ixorre. Barthius habet axiorris, quod etiam apud Quintum Calabrum confuuditur lib 6 vf.585.ubi pro axiores restituit aixerres L. Rhodomannus, vide eius Emendat. in hunc Auctorem,

228. Min. Mil. B. ibid. Bahar, halar, V. Ven, & Reg. quod prope accedit ad Cl. Bergleri emendationem, qui legit Ausas, &hoconnino amplector. ibid. Hieys. wieye. S. S1.& L. qui tamen in margine feribunt migye & fic omnes alii habent.

Αλλλ, Φίλη, πεφύλαξο βαρυπνείοντας ἀπτας, Μή μιν ἀπουδέοςωσι, ἐ ἀυτίκα θυμὸν ὀλέοςω· Λύχνον, ἐμοῦ βιότοιο Φαισφόρον ἡγειμονῆα.

Εί Υτον δ' ἰθέλοις ἐμὸ τουσμα ὰ σὰ δάπου, 220 Ουσμά μοι Λίασδοβο, ἐῦττράνο πόσος Ηρός. Ωξ ο μὲν χυροίους γάμος συθέντο μυγισια, Καὶ τυχύη Φιλότντα, ὰ ἀγγιλίη ὑμεταίου, Λύχνο μαρτυρίου, ι ἐστράσευτο Φιλάξων Η με θας τανών, ο ἐν κύματα μακελ πεώ.

225 Πανουχίδας δ' ἀνόσαντες ἀκοιμίντων ὑμεναίων, Α'λλήλων ἀέκοντες ἐνοσφίδλησαν ἀνάγκη, Η΄ μὲν ἐον ποτὶ πύργον, ὁ δ' ὁρφιαίην ἀνὰ

Μήτι το Έιταναζειτο, βαλών σημήτα πύργυ,
Πλώς

ΣΧΟΛΙΑ

A'riouves.] Telisaves.

fonante corripiantur, & nullus dubito, quin fit Musaci manus. 216. Pito mpitago in edi-

tion. J. t. & 2. legitur φίλατε φύλαξε. 219. Ei troir δ' 19ίλας retinui cum S. St. L. Whit. K. & Lond. reliqui habent Ei troir di 9ίλας. Omnino legi

thui culi 5. St. L. Whit. K. & Lond. reliqui habent El frits I situs. Omnino legendum videtur El Firis I-Situs DORVILLIUS. Sic quoque apud Homerum invenies Ei d' iriès, Iliad. M. v f. 233. & E. v f. 305. 221. Euri91ere, ifiliare, B.

223. Maerveinen, Maerveinen, B. ibid. φυλάξαι, Sic S. St. L. K. & Lond. in V. Ven. & A. legitar φυλάταιου, omnes alii exhibent φυλάσσαι.

nos. Offines am exhibent quakaray.
224, H' shi, Oi shi, Ald.
T. ibid. pic. fic Par. & K.
alii omnes scribunt pic.
ibid. mgiray, mejan. Ven.

225.

Sed, cara, cave graviter flantes ventos, Ne ipfum exflinguant, & statim animam perdam:

Lychnum, meae vitae luciferum ducem. Si verum autem vis meum nomen & tu fei-

re,

Nomen mihi Leander, formosae (eleganti re. 220 dimitae corona) conjux Herus.

Sic hi quidem clandestinis nuptiis constiruebant mitceri,

Et nocturnum amorem, & nuntium nuptiarum,

Lychni testimoniis, pacti funt servare; Illa quidem, lychnum extendere, hic autem, undas latas transire.

Pernoctationes autem exfecuti vigilum nuptia-225

A se inviti separati sunt necessitate,

Ea quidem fuam ad turrim, hic autem, obscuram per noctem,

Ne quid erraret, jaciens signa turris,

Navi-

225. Hauszider. menyzider. A. B. & Rondell. 226. Aiserre. Barthus habet mierre. quod etiam apud Quintum Calabrum confutditur lib. 6 v f. 85. ubi pro meines reflituit mierre. L. Rhodomannus, vide ejus Emendat. in hunc Auctorem, 228. Mán. Máh. B. ibid.
Bahir, halbir. V. Ven, & Reg.
quod prope accedit ad Cl.
Bergleri emendationem, qui
legit habir. & hoc omnino amplector. ibid. Higya. wiyys. S.
L. & L. qui tamen in margine
feribunt wigya & fic omnes
alii habent,

Πλεί βεθυρέποιδο του έψε διμε Αδίδο.
230 Παιυχίαν δ΄ όδρον κρυβιος ποθέντις άδλος.
Πελλάκις προστο μολεί θαλομπάδου όρφη.
Η΄ όμ κυαδαστολ διάδομε πατόν διάζλη.
Α' κδεάτιν ύπιον δίγουσα, όμι ου πούτικ λειάδος.
Αλλά πολυφλοίοδου παβ πίπεκι θαλάστης

235 Α΄ γγλλής ἀνειμες Φακιομένος μετεκος Ιλαλους Μετυρίας λύγριο πολυκλαύσιο δεκώση, Ευνε τε κρώθιο πελυκλαύσιο δεκώση, Ευνε τε κρώθιο πελεκάσσιο άγγελιώτης, Ω΄ς δ΄ ίδι κυπέκε λιπουργγέα τυκτές ομίχλης Ηρά, λύχριο έραμες τεπγρμένου ή λύγριο 240 Θυμές Εργε έρλλές επεγρμένου Αξείξου.

Λύχτω καιτμέτω συπκαίετο, πάς ή θαλάσση Μαιριείτων ρόδιων πολύηχέα βόμδον άκεθαν Ε΄ τεμε μέν τοπρώτον, έπειτα ή, θάρο & άκερας, Τοίωσι

$\Sigma \cdot X \circ \Lambda I A.$

Πολυφλοίσθοιο παο 'πίδιεσει θαλάστη:.] Παρώ τε αίγιαλόν της άκαζε τονήτε (leg άκαταπαύεε) θαλάστης. Θάρσ & άκρας.] Λ'εδέζων, μή φοθηθείς.

219. E's'. is. V. & Ven. & Vo. 230. Henryim, Sic A. S. 236.

230. Bennyzien, Sic A. S., 236. Bekushaderus, mons-Str. L. Whit. Lond, & K., sharrura, A. & C. & in monslar V. Ven. B. C., & reiquis editis habetur samezie, white Lond. & K. ibid. il-& fic quoque St. & L. in land hose who hic eleganter ponitur proprie diction et avenitur proprie diction et ave-

nitur proprie dicitur de venatione, nam venatores feras oculis notare folent, sic 232. H²a. H³b. B. 235. A³imimi. ipixati, P. Homerus loquitur de cane Navigabat (natabat) profundi fundamenti admagnum populum Abydi.

Nocturnarumque confuctudinum clandeslina 230 desiderantes certamina

Saepe optarunt, ut venirent cubiculum ornantes tenebrae.

Jam atrata cucurrit noctis caligo, Viris formum adferens, fed non amanti Leandro, Sed (is) multifremi apud littora maris Nuntum opperiebatur lucentium nuptiarum, 235

Testimonium (fignum) lychni lugubris obtervans,

Lectique clandestini procul speculantem nuntium.

Ut vero vidit nigrae obscuram noctis caliginem Hero, lychnum ostendit: accenso vero lychno Animum Amor usiit festinantis Leandri: 24 Lychno ardente ipse etiam ardebat, ad mare autem

Infanarum undarum multum fonantem fremitum audiens

Tremebat quidem primo, poslea vero audaciam attollens,

Tali-

venatico, cum quo i lectorem comparat liad. Θ. vf. 240. Επουρθήκε, έπαγα-340. Μπου κοιπειοθεί, πείν ται Στικο πειοθείς. 3. 241. Θελέση, retinul cum S. St. L. Whit. Lond. &

The state of the s

Τοίοισι προσέλεκτο παρηγορίαι Φρένα μύθοις. 245 Δεπός Ερας, καὶ πόντ@ ἀμείλιχ& ἀλλὰ Θαλάσση

Ε΄ τὸ ὕδας, τὸ δ' Ε΄ρωτ 🕒 έμὲ Φλέγει ἐνδόμυ-

χοι πύρ. Λάζει πύρ, κραδίη, μη δείδιθι νηχυτου ύδωρ.

Λα ει πορ, κρασιή, μη σεισιή τη του συσφ. Δευρό μαι εις Φιλότητα τι δη ροθών αλεγίο (εις;

Α'γνώστεις, ὅτι Κυπεις ἀπόσπορός ἐτι θαλάσσης,

250 Καὶ κρατέω πόντοιο, ἐς ἡμετέρων ὀδυνάων;
Ω'ς εἰπὰν μελέων ἐξατῶν ἀπεδύσατο πέπλον
Αμφοτέρης παλάμησιν, ἐῷ ở ἔσφιγζε καρά-

Hido & εξώρτο, δέμας δ' έρβιλο Θαλάσση. Λαμ-

ΣΧΟΛΙΑ.

Α'λεγίζες.] Φροντίζες. Ε'εστών.] Ε'εστών, καλών. Πέπλου.] Ποτήρεον.

244, Προσίλεκτο, αφλίλεκτο. Vatic. & Ven.

245, Anh Danderstein Vlus.
Rontellus legit anh Sanderstein vilus.
Rontellus legit anh Sanderstein view view in den generate Leandrum eft, Gi izmen, qui intra Leandrum.
Quae emendatio rejicienda videcur, fi speckes illam Bergeleti pro Sanderste legentis
Sanders cum quo omnino

facerem; fenfus enim tunc optime procedit.

246. d'hane voculam male omittit Voctius.

fimilem locutionem habutmus infra vs. 29. Here is m-

250. Kei xerrin zirrun. Venus navigantium etiam curam gerit, uti notavit Vir Docus ad Anytae Počiriae EpiTalibus adloquebatur consolans mentem verbis: Gravis Amor, & mare inplacabile: fed ma- 245 ris

Est aqua, verum Amoris me urit intestinus ig-

Adfume ignem, cor, ne time effusam aquam. Ades mihi ad amorem; cur fluctus curas? Ignoras, quod Venus nata fit e mari, Et dominatur ponto, & nostris doloribus? Sic fatus membra amabilia exuit vestem Ambabus manibus, fuoque adstrinxit capiti; Littoreque exfiluit, corpufque dejecit in mare,

Splen-

Epigramma a. in Venerem, quod extlat in collectione octo Poetriarum Edita a Cl. Wolfio.

Kinged wird & xued. inn dian imain ring, Air an imege haumper iege nianye.

O Com dider raurner ride maier, audi 5 mir @. Annays, Aspenio dige-

Do Finner. Adde quoque Nostrum infra vf. 320. Homas de dimidere Salar-Taile A Dreditle. Praeterea hoc clare patet ex

Ovidio Heroid. Epist. 15. vs. Solve ratem. Venus orta mari, mare praestas a-

manti. Aura dahit curfum; tu modo folve rasem. Ipfe gubernabis refidens in puppe Cupido:

Iple dabit tenera vela, leadde Epitt. 16 vf. 25. Perfet: & us pelagi, fic peduris adjuves acflum ; Deleras in portus 5 mes

vota fuos. & Epift. 19. vf. 159. ibid. pro duram in Cod, Vatican. & Venet. legitur in pagajan. 251. A'midioners minher. ant-

Poorare mimher Ven. 152 A poriereretinui cum S. Steph. L. Whit. Lond. & K. reliqui omnes habent auperieges.

F 3

254.

Λαμπομένε δ' έσστυθε αι κατειαιτία λύχεις, 255 Αυτές εἰν ερέτες, αυτόταλος, αυτίματος που. Η [ω δ' λλιβάτοιο Φαισφόρος ο όξολ πύργος, Αθιγαλές, άμφοιο είνα πικύσειε αίτες, Φάρει πολλάκι λύχειο επέτεκετες, είτέκε Σκέδ

Φάρει πολλάκι λύχνοι επέσκεπει, εισίκε Σησι Πολλά καμών Λειαιδή 🖫 εθη ποτὶ ναύλοχοι άκτην

260 Καί μιτ έδν ποτί πύργον ανήγαγεν εκ δε 9υ-

Νυμφίο, άδημάγοντα αθεπίθέσσα σιαπή, Αφραίμες ριθείμηγας έτι τάζοτα Βαλάσης, Ηγαγε υυμφοκίμου μυχώς επέ παφικώνος, Καὶ χρέα πάντα κάθης, δέμας δ' έχου ελαίφ 265 Ευίδμα, ριδέφ, ή άλιπκον έσδεσε δόμεν.

Είσετι δ' άθμαγιστα βαθυτρώτοις εν λέπτροις Νυμφίον άμφιχυθώσα Φιλήνορας ίαχε μύθους Νυμ-

$\Sigma \times O \wedge I \wedge$

Αίθμαίνεντα.] Υυχαγογέντα.

354. Karnaria, in Geunda editione feribitur savi isamin. H 355. Avariana, jawiranat, Barth. & Roncell.
257. Adopaists. Auramains.
V. & Ven. B. S. St. L. Whit. L Lond. & K. Coder Regius V habet Aspañat & pro augurn, remendic etiam Folgian, isid. 128. 23. V. & Ven.

258. Enicann. enicann.
H.
261. Regulitzen. edicalis.
Enera. H. edicalis. S.
263. Nopolegigus. republicans. S.
v. & B. ibid. nagonianes. fic. S. St. L. Whit.
Lond. & Krom, in Codice
Vento legitus nagoniatore calami pro sugoniatore calami pro sugonia-

teliqui feribunt augenians. 164. dipes & igen idain. Splendentemque festinabat semper adversus lychnum,

Ipse remex, ipse classis, ipse sibi navis.

Hero autem alta lucifera in turri,

255

Perniciofis auris undecumque fpiraret ventus,

Veste saepe lucernam tegebat, donec Sesti Multum fatigatus Leander venit ad portuosium littus:

Et ipfum fuam ad turrim deduxit; ad fores ve-260 ro

Sponfum anhelantem complexa filentio, Spumeas ex capillis guttas adhue stillantem maris,

Duxit sponsam ornantis ad penetralia virginalis cubiculi.

Et cutem totam abstersit, corpusque unxit oleo Bene olenti, roseo, & mare spirantem exstinxit 265 odorem:

Adhue autem anhelantem alte stratis in lectis Sponsum circumfusa blanda (baec) emisit verba:

Spon-

Evilμμ, jaliμ. De unguentorum Generibus & eorum ufu plurima docuit Illuftr. Spanhemius ad Callimachi Hymn. in Lavac. Pallad. vf. 13. 265. **λίστου. ἀλίπλου.

26ς. «λλίπτοι». αλίπλου. Rondellus. αλίπλου. B. W. & Barth. 267. Γαχι. Sic Ven. B.S. St. L. Whit. Lond, & K. reliqui exhibent imars. fic exiam
in marg. St. & L. in Vaticano Cod, legitur iss ex
quo facile issus exfeulpes.
Andreas Papius quoque,
quamvis imax ediderit, tamen in notis 12 issus non
male pracferi.

268.

Νυμφίε, πολλά μόγησας, ά μη πάθε νυμφίζο άλλο.

Νυμφίε, πολλά μόγησας, άλις νύτοι άλμυρον ύδως,

270 Ο δμή τ΄ ίχθυσεοτα βαρυγθύποιο Θαλάστης. Δεύρο , τευς ίδρώτας έμοις ἐνικάτθες κόλποις.

 Ω' ς $\dot{\eta}$ μεν ταυτ' είπεν· $\dot{\phi}$ δ' αυτίκα λύσατο μίτρην,

Καὶ Θεσμών ἐπέβησαν ἀρισονόου Κυθερείνς. Η'ν γάμω, ἀλλὶ ἀχόρθυτω, ἔνν λέχω, ὰλλὶ ἄτερ ΰμνων

275 Ου ζυγίην Η την τις επευφήμησει αυθύς.

O?

ΣΧΟΛΙΑ.

Mitples.] The Zavles.

268. Πολιὰ μόχοσκε π. in το ποθείου Veneto legitur πολι^{*}

τποθες πἐ, quae lectro forfan quoque a manu gloffatoris provenit. idem tamen dist Homerus Odyff. Ο vf. 155. Ος πὸχὸ μῆς μέλα πόλι ἐπακ-

900, ng mom' ipograme.
in Vaticano habetur mom' 7mm' 5. ibid. moss. in Secunda
editione & Soter. male legitur mosse.
260. Поміа розувеще, том'

Subjects, Ven. Eodem modo locutus est Homerus loco mox laudato.

270. Pro r. in Codice

Ven. & secunda editione legitur à. 271. E'már910. Ald. v. &

2. Scribunt ist zar916. B. & S. exhibent aprair916. & hoc quoque apud St. & L. in marg invenies. in Codice Valicano & Venero le-

gittr & saddle.

272. Tabr. na di. V. & Ven.
ibid. Abram. Abrado, Ven.
ibid. pirelu. pirelu. B. &
Par. De zona virginitatis figuo egregia notavit
fummus Spanhemius ad Calimachi Hymnum in Jov. V.

21. & Dian, 14. adde quo-

que

Sponfe, multa tulifti, quae non passus est sponfus alius;

Sponse, multa tulisti; satis ribi est salsae aquae; Odorisque piscosi graviter frementis maris: 270 Hue ades, tuos sudores meis depone in com-

plexibus. Sie illa hace locuta est; ille vero statim solvit

Et leges inierunt benevolae Veneris,

Erant nuptiae, fed fine choreis; erat lectus, fed fine hymnis;

Non Zygiam (jugalem) Junonem quisquam 275 invocavit Poëta;

Scd

que J. Hoelzlinum ad Apollonium /Rhodium lib. Argonaut. vf. 288. 274. H² páuse, au 22. de Nonnum lib. 31. p. 794. e&rse, huc facit locus Theocriti Idyll. 27, vf. 25.

O'un ediculae, circ abope totte
paines, and procles.

Homer. Odviff. v. vi. 144.

& teqq.
275. Heb. omnes noftri
Codices Miff. & editi habent
Ireb. praeter P. Vo. & K.
cum quibus omnino Leopardi emendationem amplexus fum pro ireb. reporter
its Heb. quod etlam e Codice Neapolitano legendum
monet G. Falkenburgius in
Ledionihus & Conject. ad
Nonni Dionyf. lib. 4, pag.

Sie vetus Marmor inscribitor JUNONI JUCALI, quod notal Rondellus, immo tibina quam in nuptiis Veteres adhibere solehante etam dicture Zayira apud Apuleum Metamorph. ilb. 4, p. 151. delition B. Vulcanii. tribid simple, issue V. Ven, B. Reg. S. St. & L. in marg, urraque lectio recele portei admitti, Rondellus haber sizir. 25.

Ου δαίδων ής εαπθε σέλας θαλαμηπόλον ευνήν. Οιδε πολυσκάρθμο τις επεσκίρτησε χορείη,

Ούχ υμένωρο άμοτε πατίες, ή πότητα μήτης. Αλλά λέχ@ τος έτασα τελεοση άμοισει εν ώξαις

280 Σιγή πας οι έτιξει , ευμφοιόμησε δ' ομίχλη. Καὶ γάμω πι άπαιθου απόμεται ψεταίση. Νὸς μει τις πείπου γαμοτόλω, οὐδε ποτ H'ως Νυμρίω εἰδι Λέτιδου άργηστος ἐιὶ λέττροις.

Νυμφιου ειδε Λεαιδρου αξιγνώτοις ετι λεκτροις. Νάχετο δ' αντιπόχοιο πάλμ ποτί δίγμον Α'δύδου 285 Επυχίων ακόρητ⊚ έτι πνείων ύμεναίων :

Ηρώ δ' έλκεσίπεπλ@•, έους ληθούσα τοκήας, Παρ-

ΣΧΟΛΙΑ.

H'ως.] Η'μέσα. Λ'ειγνώτεις ένὶ λέκτροις.] Τοῖς λίαν έγνωσμούοις.

276. Acidon, dadon fic legitur in omnibus praeter V. S. St. L. Whit. Lond, & K. in So. legitur dajdon, ibid. Tropuls. Tropuls. Varic. & Ven. quod forte retinendum.

277. E'mienierent imenietret. B. indepinger, S. hanc ledionem etiam repractentant Stephanus & Ledius in margine, in Vatle. & Ven. habetur implumer.

278. A sure, a sude, V. Ven. Reg. & B. 280. Illud Doy's much im-

tem melius paraphraftice ver-

tit Andreas Papius.

Et stratum taciturna torum genialibus boris Ipsa quies statuit. 281. Michael Neander de

re Počiica p. 730. quem librum fupra laudavi, hunc locum fic citat H' 2 μμος π' λαμίνοθεν μ. τ. λ. fed cum hic quoque memoria lapfum fuifle credo, verfu etiam 280,

pro imiter citat imit.

282. Hic versus & tres sequentes in Cod. Vatican. & Ven. desiderantur. 283. Agryrárus, agryrárus.

B. 285.

35.

Non taedarum inluminabat splendor nuptialem lectum:

Neque peragili quifquam faltavit chorea,

Non hymenaeum cantavit pater, & veneranda mater;

Sed lectum sternens perficientibus nuptias in horis

Silentium thalamum fixit, novam nuptam vero 280 ornavit caligo;

Et nuptiae erant longe a canendis hymenacis.

Nox quidem erat illis nuptiarum ornatrix, neque umquam Aurora

Sponfum vidit Leandrum valde (ipsi) notis in lectis.

Natabat autem e regione positi rursus ad populum Abydi Nocturnos insatiabilis adhue spirans hyme. 285

naeos: Aft Hero, longa induta veste, suos latens pa-

rentes, (clam parentibus)
Vir-

G 2

285. En arour operator earndem locutionem reperies apud Nonnum Dionys, lib. 25. p. 648. l. 10.
Obn aroung literia pian aloi-

raine grains.

Eigen roupdinen ik niceeas harrer

easte locatio occurrit apud

Eumdem lib. 45. p. 1162.

lin. 32.

Himiten itt andern

stekens,

steken

cet Docusses Berglerus, sic apud Oppinnum lib. 1. Cyneget, vs. 339.

neget. vf. 339. Στιψαίδρος, πικώντε παλεφκίνου μύρου.

287.

Παρθένου ἡματίη , τυχίη γυνήι ἀμφότεροι ἢ Πολλάκος ἡρόσαυτο κατελθέωου ἐς Νόσιο Η'ἄ. Ω'ς ὁι μὲν φιλότητου ὑποκλέπτουτες ἀνάγω

290 Κηυπταδής πές ποτο μετ' αλλάλου χυθικώς Αλλ όλίγοι ζάσκοι έπὶ χρόνοι "οὐ επὶ διρόν Αλλάλου από μεταίοι" Αλλάλου από μεταίοι "Αλλά ότιε παχύνυτ "Επλυθέ χύματ "Επραγέας δυένουα πολυτρόχοληγγας αλλάλας , 297 Βύθια ά απόμετα μό ύγρα διεμάλα Δαλάστος το "Επραγέας μόγρα διαλάλου Αλλάστος "Απο "Από το "Από το "Επραγέας μόγρα διαλάστος "Από πο "Από το "Επραγέας το "Υγρα διεμάλα Δαλάστος "Από το "Επραγέας το "Υγρα διεμάλα Δαλάστος "Από το "Επραγέας το "Υγρα διεμάλα Δαλάστος "Επραγέας "Επραγέα

Χαιεροι πείοντες αξί συφέλιζον απται, Λαίλαπι μασίζοντες όλην άλα * τυπτομένης ή Η

Σ Χ Ο Υ.Ι Υ.

Πολάμες τρόπουν κ.τ.λ.] Πολάμες τυξμον καπλθών τλω λωίραν είς δύειο. Α΄ αύταντι] Α΄ αφλανσαν. Α΄ κλ. λας Συργοδικό ακέμαν. Βένθεα — ευφιλίζον.] Ε΄σσειν τά βάθη.

287. Integer hic verfus deet in Cod A.
288. Histourn. Reformer.
S shid restricting, passingly, V. & Ven.

291, 000 ind legit, fielegitur in R. S. St. L. Whit. Load. & K. in Ald. 1, & a. & J. I. habetur 201 n legeb. reliqui feribunt 201 n legro. fied ioi poitus legendum ett 30 10 legit. Praeruli tamen bi mi degit cum optimis, hoc quoque dixit Homerus Iliad. I. vf. 415. Ω'λιτι μοι πλίΦ- i. θλλι, imb δεξει δι μοι αιώ: Ε'στιας, ετικο τους συναφουράση σίου

tamen apud enmdem etiam invenies illud i 2 de Odyff. O. vs. 150.

Σεί d' έδις του το δημετάντεστους, άλλά τοι έδι Νούς το κρτιέςυντας, 292. Male in V. Ven. B. S. St. & L. pro άλλιλου legitty άγγόσου. Amor quidem

& Amantes vigilare dicuntur: fic

290

Virgo diurna (crat,) nocturna mulier, utrique

Saepe optarunt descendere ad occasium auroram.

Sic hi quidem amoris abfcondentes necessitatem

Occulta delectabantur inter fe Venere, Sed exiguo vixerunt tempore; nec diu In vicem fruebantur multivagis nuptiis;

In vicem fruebantur multivagis nuptiis; Sed quando pruinofae venit hiemis hora,

Horrendas commovens multarum vortiginum procellas,

Profunditatefque infirmas & madida fundamen-295 ta maris Hiemales spirantes semper verberabant ven-

Turbine percutientes totum mare; vapulante autem (e0)

Jam

fic apnd Ovidium lib, 1. Amor. El.9. vf. 7. & υρθήσου ἐκείμεπι apud Nostrum infra vf. 12. & 225. verum prior leĉtio e toto sensu probabilior videtur.

293. Xémat & Egs. Vide quae notavit Casaubonus ad Athenaeum lib. 3. c. 6.

294. Φρεφελίας, φραφελίας,
 B, ibid, δούκοπ, δοιάκοπ, V.
 & Ven.

295. Өіредін, Эіредін,

ita feribunt Cod. Angl- Ald.
1. & 2.]. 1. & 2. So. W H.
Barth. Par. & Rondell. & fic
quoque J. Varelius in cominent. hunc locum production
ibid. pro & eφίλιζο. legitur
imesφίλιζο in omnibus praeter Ven. B. S. St. L. Whit.
Lond. & K.

296. Χαμέςωι πτάστις. mallem χαμέςωι πτάστις. DOR-VILLIUS.

G 3

Η΄ δη της μέλαιναν απέκλασε διχθάδι χέςσφ Χειμερίην η άπιτον άλυσκάζων άλα ναύτης.

300 Α'λλ' εὐ χαιιερίης σε Φίδο Σαπτέρικε θαλάστης, Καρτηρίθυμε Λέανδρε "Δίζαπτορίη δε στ στύγγου", Ηθάδα σημαίπουσα Φαεσφηρίην ὑμεταίου", Μαιτιμίτης ότημοτε ἀφαδοσαπτα θαλάστης,

Μαινομένης ἄτρυνεν ἀφειδησαντα θαλάσσης , Νηλειλς & ἄπισος. ὄφελλε & δύτμορος Ηρώ 205 Χείματος ίσαμένοιο μένειν ἀπάνθυθε Λεάνδρου ,

305 Χειματος ισαμενου μετει απανουε πεανους. Μηκέτ ἀναπτομένη μινυόριον ἀσέρα λέκτρον. Αλλά πόθος ή μοίχα Βίκσατο ' θελγυμένη ΄) Μοιχάων ἀιέφαινε, ή οὐκέτι δαλόν ἐζώτων.

Νύξ η, ευτε μάλισα βαρυπτώντες άπτα, ΒΙΟ Χειμερίκς πτοίπσιν ακοιτίζοντες άπτας,

Α'θρόον εμπίπτουσιν επί ρηγμίνι Βαλάοσης.

ĸΔ

ΣΧΟ ΆΙΑ.

H'ôn τῆα μέλαιτας κ. τ. λ.] Τόπ τίω βαθάσε ταῦς εἰς διο διέματα εἰς τίω ἡγης (leg, διελών εἰς τὶν γῆτ ἡγαγεν.) Α'queδύσκετα.] Μή φουτίσκετα, Βιήτατο.] Ε'Θιάσκετο. Δαλότ.] Καιριβίου ξύλου.

297. Locus certe obscurus. Quid fi tamen legamus

— — Τυπθομβέω 5
Η θα νία μίλωται απίλαυσε
διχθάδι χέρου.

aniahort & arihour non multum diftant, arihaur & anhniur fubducere naven, videatur Thucyd, c. v111, 12. & Harpocration in voce Nuain, DORVILLIUS, pro Aninaers. legitur aninavers. in V. S. St. & L. in marg. In Ven. B. & Reg. legitur lminaver. ibid. διχθάδι. διχάθι. V. & Ven.

V. α Ven.
300, Χυμμείνε, Χυμμείνε Β.
χωμίει Ven.
301, Πύεγκ, λύχνε, V. Ven.
S. St. L. & K. certe reti-

S. St. L. & K. certe retinendum videtur ***ey** quod omnes alii repraesentant, & male Jam navem nigram fregerat bifida (in) terra Hiemale & infidum vitans mare nauta, Sed non hiberni te timor coërcebat maris, Magnanime Leander, nuntius fed te turris, Confuteram fignificans lucem nuptiarum, Furentis inpulit fecurum maris, Crudelis & perfidus: debebat autem infelix He-

Hieme inftante manere fine Leandro, Non amplius accendens brevis temporis stellam lectorum.

Sed amor & fatum cogebat (eam.) allecta (cupida) autem

Parcarum oftendebat, non amplius facem amorum.

Nox erat, quum maxime fpirantes venti, Hiemalibus flatibus jaculantes venti, Collecti irruunt in littus maris:

Tunc

male in margine hanc lectio-. J. 2. سانيام 309. B'ort. O'rle. Ven. O're. V. ibid. βαξυπτώστει άξτας. nem rejecerunt St. & L. auctoritatem secundae editionis, nimis ubique secufic omnino retinendum cum V. Ven. B. Reg. S. St. L. 102. H'9áða, E'19áða. V. Whit. Lond & Kromaj. in & Ven. H' 3434. A. & C. omnibus aliis legitur #sev#-303. In Ald. 1. & 2. J. misers aimur. fed recte hanc 1. & 2. So. W. H. Par, & lectionem in marginepolue-Rondell. legitur Marrenders ront St. & L. e' in Barth. Macrophine &. 310. A'unnigerte aurm, a-204. O'pens, speaks. Whit. sonicoras airas. B. & Reg. & Lond. in Codice Veneto pro aira 306. A'numlopdon, annullegitur ai Mac.

Δη τότο Λείανδρός περ, εθήμον ο ελπίδι νύμ-

· Δυτελάδων πιρέρττο Θαλασσαίων επί νάνω. Η'θη κύματι κύμα κυλιότος, σύθετο δ' ύδως 315 λίξει μάγετο πάττος ' άνέγετο πάπτοθυ ' ής λ Μαργαμένον άνέμων ' Ζεφύρω δ' άπτέπτει Ευς⊚, Και Νότ⊚- ἐς Βορένν μεγάλας άφτηκε άπι-

και κτύπο ην άλίας ο εξισμαράγοιο θαλάσο

Αιοπαίθε ἡ Λέαιδ; ἢ ἀκηλότοις ἐτὶ δίναις 310 Πελλάκι με λιτάκισι θαλανεών Αρροδίτεν. Πελλάκι με λιτάκισι θαλανεών αξοροδίτεν. Ατθίδες οἱ Βορίον αμπίμενα κάλλιστε τύμφης Αλλά οἱ οὕτις ἀρηγεν , Εζως δ' οἰκ πριστε μοίρες.

ΣΧΟΛΙΑ.

Δυσκελάδων.] Δυσήχων. Κυλίνδετο.] Διεγείρετο. Αλίας Φ.] Α'φήςητ Φ. Α'ινοπαθής.] Δενά πεπονθώς. Α'κηλήτοις.] Α'νησύχοις.

312. Aš vir. in Codice
moi. ibid ibigoro. ibigiano.
Ald. I. & 2. & Par.
313. En joine fic V. Ven.
B. S. St. L. Whit. Lond.
& K. reliqui male habent
influence. fic little vir. 324.
Rates? * ingression versus.

Tunliple D' nif ignte.

314. Kýmak. Róman. Ven. bid. pro rövzen, quod in V. Ven. S. St. L. Whit, Lond. & K. habeter, feripfi rövörre cumomnibus allis, quod romanico, & multo elegantius dickum eth. fic floctus pendere dieunur apud Statium lib.

5. Thebaid vf. 368.

nigris redit bumi-

Vorti-

Tune Leander, confuerae fpe fponfae, Valde fonanti ferebatur maris in dorfo. Jam ab unda unda volvebatur, adcumulabatur vero aqua;

Aetheri miscebatur pontus; concitabatur undi- 315 que fremitus

Pugnantium ventorum: Zephyro autem contra spirabat Eurus,

Et Notus in Boream magnas inmisit minas; Atque fragor fuit vehemens valde frementis maris.

Gravia autem passus Leander inplacabilibus in gurgitibus

Saepe quidem precabatur aequoream Venerem, 320 Saepe autem ipfum Regem Neptunum maris: Atthidis non Boream inmemorem reliquit nymphae:

Sed ipfi nullus auxiliatus est; Amor autem non coërcuit fata. Undi-

Varticibus totumque Notis portantibus acquor Pendet. ubi ad versum 366. vide Bar-

thium, qui hunc Muízei locum ibi tic quoque laudat. & male hace lectio ab H. Stephano & Lectio in marginem rejecta eft.

315. Harrader, marrade. W. ibid. izi i yi. V. A. C. Ald. 1. & 2. | 1. & 2. W. H. P. Barth, Par. Vo. & Rondell.

317. A'Oiten V. S. St. L. P. Vo. Whit. Lond. & K.

alii habent ieizzu.

318. Krów D. zlimer, V. & Ven. ibid. leirungagne. 1eiruzegon A. & C. Ald. 1. & 2. J. I. So. & H. in J. 2. legitur ierruagúydere. 319. A'undereis. aundireis.

B. ibid. diracs. deirais. B. 320. Mir µh. B. ibid April 2001. Arminut. V. Ven. S. & Whit.

323. A'ma' oi sles. am' srus. Vatic. & B &M sru 30. Vell. ibid. unione, unione. Ven.

Πάστοδι δ' ἀγρομένου δυσαντεί κύματος όρμος 32 5 Γυπτόμιος περόχητο, ποδού δι ὁι ἀλασιο όρμος Καὶ δέτος δι ἀδόντος κακμάτων παλαμάση. Πολλό δ' ἀυτόματος χύοις ύδατος έβρει λαμώς, Καὶ ποτὸι ἀχρύιτοι ἀμαμακέτω πέω ἄλμος καὶ δι λύχου ἀπισοι ἀποδοσι πικρός αίτης, 210 Καὶ δικόν δι ἐσοντα πολυτλότεο Λεμέδου.

330 Καὶ ψυχὰν ἢ ἔρωτα πολυτλήτο.ο Λεάβορο. Η' δ' , ἔτι δηθυίουτ۞ , ἐπ' ἀγρύπνοισιν ὀπωπαῖς Ι'5ατο

324. Heiroß, Harres, S. P. Vo. St. & L. in marg, in Veneto legitur Haires Pr. Quod non male retinere possumus, nam repetitio & ingrata hie est. ibid. igni, igna. Ven.

325. Turliperres. fic B. S. St. L. Whit. Lond. & K. quod certe retinendum eft,reliqui exhibent ⊕ev#liµms fic etiam in marg. St. & L. verum error inde natus est, quod illud mox repetitur vf. 337. ibid. Hodar di ei anhartrieun 10gerim milar joi andaest agun. praecessit enim eeus. nam quod versu 200. & 210. repetatur 42) elegantiam potius habet. videatur Hefychins in aeus. Rhodomann. ad Quintum Calabrum xt. 261. vide quoque Foesii Oecon. Hippocratis & Epift. ad Hebr. 4. 12. agum, ubi alii ab aeues, alii ab aeus deducunt, ut vox videatur fatis boni commatis.DORVILLIUS.

Conjeceram à And, fed cum Cl. DORVILIO omnino faciendum. Cerre videtur hace genulua levilo, nam ere proposition de la constitución la figura de la constitución la contra de la constitución docebit G. Canteros de ration, einend. Aud. Gr. cap. L. hic verlius autem non reperitur in Cod. Vasican. nec Venet.

326, Egines fic Omnes practer S.St. L. & K. qui scribunt sines, shid, àdionres, avares, V. & Ven. ibid, àdequirus, austirus. Ven. & A.

23. K. J. mainizgilien. ma-le inutilem. ait Rondellus, verterem, extremm ut dicimus à zwie-pa. Active in conspiration de la dicimus à zwie-pa. Active ; catronis fi its accipianus, quomodo apud Ovidium 11. 59. ubi videaur Cl. Burmannus & in add. DORVILLIUS. ibid. à imane-

i T#

Undique autem adcumulati male obvio fluctus

Inpulsus ferebatur; pedum autem ei defecit vi. 325

Et vis fuit inmobilis inquietarum manuum.

Multa autem spontanea essusio aquae sluebat in guttur,

Et potum inutilem inpetuosi potavit salsuginis maris;

Et jam lychnum infidum exstinxerat amarus ventus,

Et animam & amorem multum passi Leandri. 330
Illa autem, morante adhuc, (Leandro) vigilibus oculis

Sta-

miru min μλμικ. in Codice Veneto legitur μρωιμάκιτοι πία μλμίω.

330. Kej li signe dener. Lycham infra V. 301. dicitur Aussigne reduce ju denrede elegance citam college vocatur in Epigrammate Antipatri in Anthol. lib. 3: -7. In Codice Veneto pro dener legitur dener, quod cette gloffem ett. fed corruptum, pro dener li faltem legerem dener quod Helychius capitat per defe. di fic di amen. optime a gloffatore poult explicat.

330. Πολυτλύπιο. hoc repraesentant God. Vatican. Ven. B. S. St. L. Whit. &

Lond, probat & hant leditnem J. Rondellus, cum his nem J. Rondellus, cum his comet shabett swarfart, verum illud mox repetiur, Scio recentioris sevi Poëtam non tam azie talia curaffe, verum nimi sabfurdum eft, verum nimi sabfurdum eft, verum nimi sabfurdum eft, verum illum sabfurdum eft, nunm idemque epitheton nunc Ausērge mox rēyasijums adjungere. Poli hune vertum in Codicibus Vaitcino de Venero hi du Interferunter, fee fipuli procui darient eft puli procui da-

Neinere d' angelsomes truscaligen àgres H'ès vàs populies pages Siem meers leurépu. 331. H'è', Th'ègybrelles. Ι΄τατο χυμαίνισα πολυκλαύτοισι μιείμταις. Η΄λυθι δ΄ πριγέτεια , καὶ οὐκ ίδε τυμφίοι Η΄ςώ , Πάντοδι δ΄ ὄμμα τίταιτε ἐπ' ἐυρέα ιῶτα Θαλάτ-

335 Είσου εσαθήσειεν αλώνετον δυ παρακότην Λύχνου σθεννυμένουο, σεξού κρηπίδα 3 πύργευ Θρυστόμενον σπιλάδιοςτν όττ ελξακε νεκρον ακοί-

Δαιδαλέον βήζασα το Γήθενοι χιτώνα, Ροιζηδόν προκάρηι 🚱 άτο ήλιδατου πέσε πύρο

34 · Kadd' Η'ρω τέθημεν έπ' όλλυμένο ωξοκοίτη, Α'λ

fic S. St. L. Whit. Lond. & K. & hanc lectionem omnino veram vehementer probat And. Papius, omnes alii exibent with d' iginales, illud autemanieriles latet quoque in Codicibus Vaticano & Veneto, alter exhibet Floil 3' #-Birerres alter Eleil di Birerres. Cod. Angl. cum reliquis editis nullo fenfu habent Biof 8 iginary, ibid. in apporyeurs, im' aypominen. A & S. huc pertinet locus Virgilii lib. 4. Aeneid. vf. 529. & fegg. 332. Πολυκλαύτοισι. πολυ-

nhaderure Vatic. Ven. B. S. St. L. Whit. & Lond.
333. Pro H'hu9: 3'. in Cod.
Veneto habetur \$hu90.

334. Hárre9t, márre9t, S. St. & L. in marg, ibid. šuum fragus in Cod, B. legitur šuum mara fragus.

335. Ο Φληκοίτω. voculam δ omittum. V. & B. etiam non habetur in fecunda editione, verum ibi pro δλόμανο exhibetur κλούβρος, in Cod. Veneto legitur κλού-

336. Hage Papius & Voetius feribunt muse.

337. Θρυπθέμετα: sic omnes libri praeter Codicem Venetum, cum quo potius legerem Δρυπθέμετα: Homeri Odyss. E. vs. 434.

D's हैं क्लेंड मांग्युक विद्यालयांक अंके प्रमुखेर

Porch

Stabat fluctuans luctuosis curis.

Venit autem aurora, & non vidit sponsum Hero,

Circumquaque oculos dirigebat in lata dorfa

Sicubi videret errantem fuum maritum 335 Lychno exstincto. apud fundamentum vero turris

Dilaniatum scopulis ut vidit mortuum mari-

Variam disrumpens circa pectora vestem, Cum strepitu praeceps ab alta cecidit turri. Atque Hero mortua est super mortuo mari- 340 to,

Suigue

P'ort anishuoge, 7 & min RUME KENDYS.

238. Aujensier, in Cod. A. & C. fcribitur Amdanager, ibid. al. al. V. & Ven. ibid. Xirana. ziranac. Ald. 2. & 1. 2.

339 Pagadir Pagadir Rondell. ibid. am ihifate mies #veys. in Ald. 2. legitur ## i) laten miet mieger. 340. Kál? in St. L. & K.

habetur *# 7, fed cum aliis omnibus feripfi zall', quod etiam apud Homerum Iliad. B. vf. 549. in Cod. B. legitur sad ibid. riamsp iw'. ri9rans our. Ven. B. Reg. L.

Whit. Lond, K. St. & L. in marg, fed cum Cod, Angl. & reliquis editis priorem lectionem praetuli, an illa non melius hic conveniet? an non. magis Poetice dichum ell? ut eodem quafi tumulo componantur. fic in Epigrammate Antipatri, quod mox laudavi.

Konde & apporteous if ign πiφ9-, -

Нз 241.

MOYEAIOE.

Αλλάλων δ΄ Δπόταντο ε΄ εν πυμάτο πες όλ Spa.

TEAO E.

Ad finem opnsculi, ait And. Papius, accefferat versiculus dubio,

341. E's πυρρότο, co πύματι, bic in exemplari, quod Guliel-Vatican. mus Canterus cum suo contulerat. Sed adscititius fine



Suique invicem potiti funt etiam in ultima pernicie.

FINIS.

Tola d' hymaniscen 2192' animer àchells. id est, Talis velanos juvenum manet exitus igneis. Et certe in hoc verficulo nihil cum Musis commune est.



MUSÁEÌ

HERO ET LEANDER.

INTERPRETE

ANDREA PAPIO GANDENSI.

Musa mihi testem taciti cane lychnon amoris: Nocturnoque virum pelago ad connubia nantem:

Obscurumque torum, dea quem non viderit Eos: Et Scston latebras Herus, & moenia Abydi.

- 5 Jam mihi Leandrum videor spectare natantem: Et lychnon, Veneris qui jusă referre solebat, Noctinubacque Hero slammas praestare ministras; Furtorum indicio dulci: quem Juppiter astris Debuerat socium post munera jungere noctis,
- 10 Ut coclo fulgeret amorum pronubus ignis.
 Quod miferas pariter curas obiiffet amantum,
 Connubii extollens vigilis praenuncia figna,
 Ante malus trifti rueret quam turbine ventus.
 Ergo age, & exitio, dea, commemoremus codem
- Ergo age, & extito, dea, commemoremus eodem
 15 Extinétamque facem fimul, extinétumque Leandrum.
 Stabant oppolitae, ponti diferimine parvo,
 Seftos Abydenæque domus: tenfique Cupido
 Cornibus unum ambas jaculum contorfit in urbeis:
- Accendens juvenem pariter, pariterque puellam, 20 Leandrum teneramque Hero: sie nomine dicunt.

Hace

Haec Seftum: at juvenis fedeis habitabat Ahydi. Urbibus ambabus pulcherrima felicet ambo Sidera: confimies ambo quae fi acquora navi Forte leges, turrim obferva, qua Seftias Hero Lumina monfirabat nanti fpectanda Leandro: Quaere & fluctifonans antiquae littus Abydi, Nunc quoque Leandri lethum quod plangit & igneis. Unde autem patria degens Leander Abydo Herus arfit amores, & amore innexuit ipfam?

Forte decens Hero, clara de stirpe, facerdos 30 Servibat Veneri: feorfimque parentibus, expers Conjugii, turrim vicinum habitabat ad acquor. Divae inftar Veneris. cafti fed plena pudoris Nec se foemineis adjunxit caetibus unquam, Nec gratas duxit choreas cum acqualibus una: 35 Invidiam atque affueta fuis convitia vitans, Quaequae fibi formae dum postulat aemula laudem. At femper dominam fupplex venerata Cytheren Sacpe etiam donis puerum placabat Amorem, Ardentem metuens dia cum matre pharetram. Non tamen effugit spiranteis igne sagittas. Instabant Veneris populo solemnia festa, Quae Sesti peraguntur Adonidique & Cytherese. At facram propere ad lucem venere frequentes Incinctas pelago terras quicunque tenebant : Pars longe Aemoniam linquens, pars littora Cypri: Feminaque hacrebat facris non ulla Cytheris, Non Libani choreas beneolenti in vertice ducens. Quin vicinorum festo nec defuit ullus: Incola non Phrygiae, non finitimae urbis Abydi:

Nec juvenum quifquam formae fludiofus: ut illi, Si quo forte vocat.fefti nova fama, fequentes, Non tantum acternis properant dare munera divis, Quantum collectas fefto foectare puellas.

55 At divae gradiens templo pulcherrima virgo, Fulgorem grato fpargebat plurima vultu: Exoriens veluti terris argentea Luna. Quippe genas niveas fummo rubor orbe tenebat,

Quippe genas niveas fummo rubor orbe tenebat, Folliculis bicolor qualis rofa prodit: ut Herus 60 Membra tuens, credas rofeum te cernere pratum.

Mifechat nam cuncta rubor: fefeque ferebat Tralucens rofeis per candida tegmina plantis. Et Charites membris quacunque à parte fluebant. Treis prifei finxere quidem: fed virginis unus

65 Centum una Charites ridens spirabat ocellus. Certe equidem Veneri digna est oblata sacerdos. Sic illa ante alias forma praectara puellas, Antistes Veneris, tanquam Venus altera visa est:

Et juvenum subiit per mollia corda: torique 70 Nullus erat sociam qui non sibi posceret Hero.

Quacunque illa vago templum pede perluftrabat, Hac comites oculofque virum mentefque trahebat. Tum juvenum admirans aliquis fic ore locurus: Spartam adii, claram vidi Lacedaemonis urbem,

75 Formofae qua dura manu certamina trachant:
At talem afpexi nufquam, teneramque probamque,
Atque unam Charitum e numero fortaffe minorum.
Jaunque adeo feflum nequeo me explere tuendo.
Protinus exfpirem, thalamis modo perfruar Herus.
80 Nec magis optarim fieri deus aethere in alto,

Quam

INTERPRETE ANDREA PAPIO. 67

Quam mihi cara domi conjux contingat ut Hero. At famulam fi forte tuam mi nulla facultas Tangere, me fimili faltem dea conjuge dona. Hace fimul hine aliquis: alium fimul inde latenti Vulnere dementem faciebat forma puellae.

At non tu, miler afpecta Leandre puella
Occultis voluifit animum confumere curis:
Sed fubito victus flammam figrante fagitta,
Formofa haud poteras Hero fine ducere vitam.
Illius ad nictus ardor furgebat amorum,
Et cor indominet flagrabat ab impete flammae.
Inculpata etenim praeflantis forma puellae
Corda virûm penetrat teli velocior ichu.
Eftque oculus via prima-coulo tum deinde profectum,
Labitur ima fub ufque viri praecordia vulnus.
Hic illum tremor, & pudor, & flupor, inque pu-95
dentia

Oppreffere, trementem animo: captumque pudore: Et forma ftupidum: fed amor removere pudorem. Ergo audax ab amore, pudorique inmemor omnis, Accefit fenfim, & contra ficti ora puellae: Tendebatque dolos oculis obliqua tuendo, Virginis abducens per mutos pectora nutus. Illa autem, cupidi percepta fraude Leandri, Conficia gaudabat formae: tactiurnaque & ipfa Interdum vultus terra attollebat amornos, Leandrum per figna monens occulta viciffim: Figebatque iterum. ille animo gaudebat ovanti, Perceptum virgo quod non fprevifiet amorem. Secreti intere quaerit dum temporis horam

Lcan-

Leander, cedente die lux linquere terras
Ito Incipit, & fero confurgere vefper ab axe.
Ergo ut caeruleam fenfit crebrefere nochem;
Tum vero intrepidum propius se offerre puellae:
Et furtim preniate digitos compressit, ab imo la ngentem penitus gemitum dans pectore: at illa.

115 Indignata velut, rofeam fubducere dextram.
Sed blandos fimul ac nutus agnovit amatae
Virginis, arreptam tunicis fulgentibus, audax,
Intima pertraxit fecum in penetralia templi.
Aft aegre fubiens, pedibus pugnantibus, Hero,

120 Invitae fimilis, taleis dedit ore loquelas,
Foeminea cum voce minax aggreffa Leandrum.
Quid furis? aut quo me catham mifer abripis hofpes?
Hine alio concede, meamque hanc defere vettem.
Neu diteis ignare meos offende parenteis.

125 Haud Veneris tibi casta deac tentanda sacerdos. Virginei sperare nesas te gaudia secti, Talibus illa minis, sibi convenientibus, usa est. Foemineas ergo Leander ubi auditi iras, Protinus agnovit persuasae signa puellae.

30 Ardenti juveni cum foemina nanque minatur, Nempe minis etiam verum teftatur amorem, Dans igitur niveo fragrantique ofcula collo, Talibus orabat, mifero correptus amore. Post Venerem Venusalma mihi, post Pallada Pallas:

135 Non te ullis etenim flatuo mortalibus acquam, Fas mihi quam magni Jovis est componere natis : Felices ambo qui re genuere parentes : Quique tulit felix uterus nimis, accipe tantum

Turé

INTERPRETE ANDREA PAPIO. 6

Quae precor, indigni magnum miserata furorem. Cypridis antiftes Cypriae quoque munera cura, Lacta colens ortus, & facra jugalia divae. Nam castam Veneris non convenit esse ministram. Virginibus nequenim capitur. quin orgia vero Magna deae, & placidae leges, fi nosse laboras, Sunt tedae & thalami. tu, si tibi Cypria cordi, Dulcia jura libens blandi complectere amoris: Meque tibi famulum vel fi placet adde maritum: Quem telis tibi fixit Amor, statuitque prehensum, Herculem ut indomitum virga Cyllenius aurea Duxit Jardaniae quondam fervire puellae. Mc Venus ipsa tibi, non callidus attulit Hermes. Non te fama, reor, fugit Arcadicae Atalantae: Quae cum Milaniona diu fugisset amantem, Virginitate ferox, tandem, incita Cypridis ira, Quem prius aspernata, sub alto pectore fixit. 155 Nec tu cara, deae ne te petat ira, repugnes. His dictis accensum animum commovit: &, ante Multa recufanti, blandum perfuafit amorem. At virgo in terras oculos defixa tacebat : 160 Condebatque genas rosco perfusa pudore: Et summam stringehat humum vestigia subter : Circum humerosque frequens niveum adducebat amictum: Cedentis manifesta animi dans signa: tacendo

Cedentis manifelta animi dans figna: tacendo
Quippe ineunt victae thalami promiffa puellae.
Jamque & amariciem blandi gutharat amoris:
Julicibus atque animum fervebat ab ignibus Hero:
Haerebatque amens forma ftupefacta Leandri.
Fro

Ergo dum terris oculos defixa moratur. Dum neque Leander flagrante Cupidine vultu

170 Destitit in tenera fixus cervice puellae. Cum tandem blanda compellat voce Leandrum, Purpurea madidum stillans a fronte pudorem.

Permoveas hospes vel saxa rigentia dictis. Ecquis fallendi varias tibi tradidit arteis?

175 Eheu, quis patrias mihi te perduxit in oras? Haec frustra tibi dicta tamen, nam quo mihi pacto, Ignotufque vagufque hofpes, jungaris amore? Cum neque permittat mihi mens aversa parentum : Connubium celebrare palam: nec, si tibi forsan

180 Inducas animum patria confidere nostra, Furta queant Veneris recte celata teneri. Quippe hominum pravique tenax, & garrula lingua: In triviisque aliquis, tacite quae gesserit, audit.

Sed ne mî nomenque tuum, patriamque taceto. 185 Quippe meum calles, Hero quae nomine dicor. At coclo domus acqua mihi, circumsona turris: Quam, pelagi ad ripas, patriae prae moenibus urbis, Infelix habitans, custos atque unica mecum, Proxima fum ponto, durorum ob justa parentum.

100 At procul acquales abfunt, juvenumque canoros Ad numeros chorcae: tantum, nocteifque dicfque, Ventoli triftis pelagi fremit auribus horror. Sic effata, genas roscas contexit amictu, Victa pudore iterum: atque fuo se prodidit ore.

195 Ille autem, stimulis acrique cupidine victus, Volvebat quo bella modo certaret amoris. Corda viri nam cautus amor domat icta sagittis: Rurfus

INTERPRETE ANDREA PAPIO. 71

Rurfus & ipse viri vulnus medicatur: & idem	
Confilique autor pariter dominusque suorum est.	
Ergo nec cupido tunc defuit ille Leandro. 2	.00
Qui tandem haec meditata gemens verba edidit ore.	
Te propter truculenta vehar trans aequora virgo,	
Fervida stent flammis licet, atque impervia nautis.	
Non freta vasta tuo vereor fruiturus amore,	
Murmurane & fremitus resonantis trifte profundi: 2	00
Quin semper tibi nocte madens advectus amator	•
Helles tranabo rapidum mare. non procul urbe	
Nanque tua tenet oppositae me littus Abydi.	
Tantum nocte aliquod turri mihi lumen ab alta	
	10
Acquora, navis amoris, habens pro fidere lumen.	
Atque hoc aspiciens, non seri signa Bootae,	
Non faevum Oriona, intactumque acquore Currum,	
Oppositae possim patriae contingere portus.	
Sed bene ventorum furias defende fonantum: 2	10
Lucifero ne forte mese ductore falutis	•
Extincto, pariter vitam cum lumine perdam.	
At nomen tibi fiqua meum novisse voluptas:	
Leander vocitor, tuus Hero candida conjunx.	
0:	20
Nocturnosque toros, & connubialia signa	
Luminis instituere, fidem servare parati:	
Haec praeferre facem, hic longum superare profun-	
dum.	
Gaudia dein noctis pacti vigileisque hymenaeos,	
	25
Illa fuam turrim repetens: at providus ille .	•

Signa notans turris, ne se nox falleret atra; Ingentem ad populum celsae trajecit Abydi. At, socia optantes longae certamina noctis,

230 Saepe decus thalami tenebras properare petebant. Jam nox ingruerat rebus caligine caeca: Suadebatque viris, cupido fed non tibi, fomnum, Leander: qui, fluctifoni per littera ponti, Dum data lucerent hymeneïa figna, manebas:

235 Luminis indicium exípectans, miferabile quondam, Pignoraque occulti procul affulgentia lecti. At fimul obfeuram nox carrula fuderat umbram, Extulit illa facem. quae poltquam accenfa reluxit, Protinus uffit amor properantis corda Leandri:

240 Ardenti fimul exarfit face, fed maris alti Infanum accipiens fremitum fluctufque fonanteis, Extimuit primum: polito mox deinde pudore, Talibus ipfe animos addit fibi vocibus ultro. Saevus amor: pontufque immitis, at acquoris alti

24) Est aqua: me vero penitus amor ignibus urit.
Arripe cor igneis, nec aquas horresce patenteis:
Mique ades ardenti, quid enim maria horrida curas?
An nescis Venerem, fpumanti ex acquore natam,
Et pontum imperio & nostros cohibere dolores?

250 Sic fatus, pulchros artus nudavit amictu Ambabus manibus: capti fimul implicat aptans. Littoreque exfiliit, corpufque injecit in undas. Adverfum properans fulgentia lumina femper, Ipfe sibi pariter remex, pariter quoque navis. 25f Ast Hero, summa lumen quae turre tenebat,

Officeret trifti nequando flamine ventus,

Saepe

INTERPRETE	ANDREA	PAPIO.	73

Saepe facem opposito defendit tegmine: dum se
Leander Sesta fessium statione locasset.
Accepit quem turre sua. sed limine in ipso
Conjugem anhelanten tacitis complexa lacertis, 260
Stillantem madidos etiam maris imbre capillos,
Virginei statuit thalami in penetralibus imis.
Et totum abstergens corpus, perduxit olivo
Spiranti, rosco: pontique extinxit odorem.
Dein, cum fublimisjam compofuisset anhelum 265
Circumfusa toro, verbis ita fatur amicis.
Sponse afflicte malis, sponsus quae non tulit al-
ter:
Sponse afflicte malis: sileant nunc unda, salum-
que,
Pisceus & setor resonantis triste profundi.
Hoc gremio jam sponse tuos compone laboreis. 270
Sic illa: at propere Zonam fimul ille resolvit:
Et placidae Veneris coïerunt legibus ambo.
Nupriae erant: fed quae choreis cantuque care-
rent.
Non vates Juno te pronuba voce citavit.
Non tedae accensae thalamo luxere jugali. 275
Non agili quisquam chorea circumtulit artus.
Non pater & veneranda parens cecinere hymenaeum.
Sed stratum taciturna torum genialibus horis
Ipfa quies statuit: sponsam compsere tenebrae.
Ergo nuptiae erant nullis celebres hymenaeis, 280
Noctis adornarant quas tempora: matutino
Deprendit sponsum nequenim ulla aurora cubili:
Rurfus ad oppolitae populos fed nabat Abydi,
K Noctur-

Nocturnos ípirans nondum exfaturatus amorcia. 28 f Alt Hero in longa fallebat velle parentes, Luce palam virgo, inulier nocturna : frequentes Opabantque ambo tardum cito cedere folem. Sic illi, tacito dum clam potiuntur annore, Inter fe Veneris jungebant gauda furtim.

200 Sed breve vixerunt tempus: lactique hymenacis
Multivagis fimul haud longum potucre potiri.
Quippe aderant concreta gelu mox tempora brumae,

Horribileis excire mari confucta procellas:
Cum fundo tenus inflabilis vada concita ponti
29f Hibernae erucerent imis è fedibus aurae,
Turbine verrentes rapido mare: jamque carinas
Condiderat paffim tranquillo navita portu,

Infido metuens fefe committere ponto.
Ar non hiberni tenuit fortifilme terror
So Te Leandre maris: turri fed rurfus ab alta
Todicio folitis lumen fulgens, hymeracis.

Indicio folitis lumen fulgens hymenacis,
Suadebar rabiem faevi contemmere ponti.
Heu lumen crudele. hiemis nam tempore faltem
Debueras Hero infelix cartuiffe Leandro,
305 Nec ftellam indicio deinceps accendere lecti.

Vicit Amor, fatumque tamen: parenfque furo-

Parcarum exhibuit, nequenim jam lumen amorum.

Nox erat, infesto validi cum turbine venti, Flatibus hibernis immania bella moventes, 310 Certatim maris incumbunt ad littora densi.

Tunc

INTERPRETE ANDREA PAPIO. 75

Tunc quoque Leander folitae spe brachia nuptae Jactiabat: tali pelago ad connubia tendens. Jamque undam premere unda, & aquae concrescere moles:

Aethere confundi pontus: tremere excita tellus Ventorum pugnis: zephyro nanque obstitit Eu-315 rus

Terrebatque minis Boream crudelibus Aufter: Et gravis ingenti gemitu procul unda fonabat. At vero mifer implacidis, Leander, in undis Saepe quidem Venerem prece postulat aequore natam.

Neptunumque patrem pelagi cui credita regna:
Atthidis & Boream nymphae meminifie jubebat.
Sed dare nullus opem: nec amor mala fata morari.
Undique ut ingruerat tandem maris impete victus,
Jacabatur aquis: pedibus vigor ille receffit:
Affiduafque manus defecit mobile robur:
Quin & fponte frequens irrupit gutture pontus,
Infuavem cumulans potum non utilis undae.
Atque infida nocens extinxit lumina ventus:
Leandrique animam, & miferandum extinxit amorem.

Illa moranti oculis femper vigilantibus instans,
Sollicitas animo volvebat faucia curas,
Jamque Aurora aderat: foonfum nce viderat Hero.
Ergo oculos per terga maris circumtulti ampla,
Errantem siqua spectaret forte maritum,
Extincta face: quem turri conspexit ut ima
Collidi exanimem, jactatum shocibius arris,

K 2 Conti-

76 MUSAEUS INTERPR. ANDR. PAPIO.

Continuo pictam rumpens a pectore vestem, praecipitem sefe turris de vertice jecit. 34° Sic Hero exanimi super est extincta marito: Seque illi summa quoque sunt in morte positi.



MUSAEI POEMATIUM.

DE AMORE ET MORTE

LEANDRI ET HERÛS.

Q. Septimio FLORENTE CHRISTIANO versibus e Graeco expressum.

Inseque, Diva, facem, furtivos testis amores Quae vidit, simul undivagi nocturnum Hymenaci

Inque natatorem, & connubia furva perenni Invifa Aurorae, Seftonque & Abydon, ubi Herûs Feftinatus Hymen noctu est; audire Leandrum Jam videor, Venerifque, ipsam, quae 'nuntia, tedam.

Herûs nockivagae quae praevia pronuba, Amoris Grande decus tedam, quam polic certamina nockis Inferere aftrorum numero eata debuit alti Cura Jovis, mox dicere & indigitare jugale 10 Sidus amorum: adjuvit enim fine more labores Clara Cupidineos, atque infomnes Hymenaeos: Nuntia fervavit vigilans, infefta priufquam Vis venti ingrueret: fed nune mihi concine mortem Leandri, extriumque exftinêtae trifte lucernae.

Adverfa oppofite duo funt, pontoque propinqua Oppida Seftus, Abydus : Amor cum tenderet arcum, Tunc forte una uriem percuffit utramque fagitta, Virginis & juvenis quo pectora torruit ichu:

K 3

20 Nomen erat juvenis Leander, virginis Hero; Hace urbem Seftum, contra ille tenebat Abydum; Ambo utriufque urbis pulcherrima fidera quondam, Confimilefque fibi; Qua, fi unquam fit tibi curfus, Parte, fuper turri rogites qua Seftias Hero

25 Lychnum stabat habens, & dux erat alta Leandro : Tum sreta pontifona antiquae sciteris Abydi Suspirantis adhuc & amorem, & stat Leandri : Verum qui potuit civis Leander Abydi, Et capi amore Herûs, & amore ligare cupitam?

Et capi amore Herûs, & amore ligare cupitam?

Pulchra Hero claro genere orta, Jovisque propa-

Sacra fuit Veneri Cythereae antiftita virgo, Indocilifque tori, Cypris digna ipfa videri. Nunquam foemineis (pudor is fuit) aufa catervis Mifceri, aut choreas acquaevae pubis adire,

35 Aemula foeminei fugiens contagia fexùs,
Qui femper formae praelato invidit honori:
Verum perpetua Veneris prece numen amicans,
Saepe facris fub muneribus placabat Amorem,
Colelti cum matre, timens flammata pharetrae
40 Vulnera: fed nec fie potuit fugere ignea tela.

40 Vulnera: ted nec he potuit tugere ignea teta.

Jamque dies aderat, qui Selto feftus in urbe,

Publicus, hue Venerique, & Adonidi folvere vota

Omnis conferto plebs agmine concurrebant;

Hue vicina fuos omnis tulit infula cives;

45 Aemoniae hine, hine aequoreae ruit incola Cypri: Nulla Cythereas tenuit tune foemina fedes, Nullus odorati Libani faltabat in antris, Nullus tam celebri tune defuit accola luce;

Huc

INTERPR. Q. Sept. FL. CHRISTIANO. 79

Huc Phrygiae, huc venit vicinae habitator Abydi, Quique puellari juvenes ardore tenentur.
Namque illis folium celebrar frequentibus urbes, Ducere quas fama est festae folemnia lucis,
Non tam facrorum, quam formae propter amorem Virgineae. Tune ergo Deae delubra petebat
Virgo Hero, faciem splendore corusca venusto,
Menstrua nascenti qualis Luna albicat ore;
Cui sumos nivearum orbes rubicunda genarum
Almities notat; ut bicolor rosa primitus exit
E calatho: credas pratum fulgere rosarum
Pulchra per ora Herûs; etenim rubor undique ma-60
las

Veftibat, fübterque pedes, dum incedit, amichu Candidulo fulfere rofae; quin gratia membris Multa inerat: Charitas tantum tres effe Vetuftas Falfo ait, unus ocellus enim fi riferat Herûs, Crefeebant centum Charites: haec Cypride digna Flaminica, exfuperanfque omnes forma illice Nym.

phas
Effe Venus meruit, Veneri facrata Camilla:
Hace facile juvenum fubiit praccordia, nec vir
Ullus erat qui conjugium non pofeeret Herûs;
Quae quoties, & qua templum fublime pererrans
Incedit, trahit in fe animos oculofque virorum,
Hanc aliquis juvenum miratus talibus infit,

Et Spartam afcendi, & vidi Lacedaemonis arces; Magnum ubi certamen formarum audimus haberi; At non fic tenero & molli veneranda decore Vifa mihi :ac forfan Charitum Venus hie habet unam:

Lu-

Lumina lassa mihi, sed non satiata videndo; Lecti Herûs initum haud dubitem vel morte pacisci Nec deus esse velim, "nec coeli gaudia curem,

80 Aedibus in nostris potiar si conjuge tali.
Sin mihi sa non est sacram adsectasse Camillam,
Da similem uxorem thalamis, Cytherea, sovere.
Sic aliquis juvenum in vota hace clamabat, idem-

Vulnus alunt alii venis, furtim illa furentes
85 Forma facit: graviora quibus tu, paffe Leander,
Non tua furtivis pungebas pectora curis;
Verum improvifo teforum faucius igne
Nolebas fine forma Herûs producere vitam:
Ex oculorum acie fax augefeebat amorum,

90 Pectus & invictae bullibat ab impete flammae:
Namque inculpatae praetlans bona forma puellae;
Corda virûm penetrans volucri cadit ocyus arcu:
Pandit ocellus iter, cujus de verbere acuto
Labitur, atque viri fubit in praecordia vulnus;
97 Hune nudor & flupor atque effons flucia cacoti:

95 Hunc pudor & ftupor atque effrons fiducia coepit, Atque tremor; nam cor trepidar, vincique pudebar: Et ftupet in forma, fed amoris flamma, pudore Depofito, audacem faciens, infurgere justit Compositis sensim pedibus, tum virgine coram

100 Aftirit, obliquaníque dolo motabat occllos, Nutribus impellens tacitis errare puellae Mentem oculoíque Herûs: quae postquam sensit amorem

Leandrique dolos, gavifa est conscia formae; Saepe etiam tacitum vultum demissa fesellit,

Nuti-

INTERPR. Q. Sept. FL. CHRISTIANO. 81

Nutibus occultis dans nuntia figna Leandro, Atque iterum avertens: juvenis tum gaudia pectus Pertentant, quod se virgo intellexit amari, Nec renuit: Dumque occultam sibi postulat horam Leander, Sol contracta jam luce latebat Occasus, vesperque aderat cum grandibus umbris: 110 Ille pede audenti confestim accedit ad illam, Ut vidit pulla conceptas veste tenebras, Utque manum roscam compressit leniter Herûs, Infanum quantum ingemuit: voci illa perercit Iratam fimulans, pulchramque aversa retraxit 115 Inde manum; fed ubi nutus, animique remiffi Indicia accepit Leander, veste petitam Purpurea audacter deduxit in ultima templi. Pone sequebatur pedibus cunctantibus Hero. Nolenti fimilis, vocesque has ore refudit, Formineum minitans in morem & verba Leandro.

Quis furor ô hospes? quid me rapis, ô scelcrate Virginem? abi actutum, & mca vostimenta relin-

Neve meorum iram locupletum accerfe parentum: Non tibi fas Veneris facram adfectare ministram. Nulla via est qua tu possis contingere lectum Virginis: Haec fic virginibus confueta minata est; Ille minas fimul ac, mulicbresque audiit iras. Agnovit victae figna haud obscura puellae: Formina nam cupidis quoties fuccenfet ephebis, 130 Promittunt irae Veneris commercia tales. Ergo ubi odorato Nymphae tulit ofcula collo, Sic fatur magno mentem percuffus amore,

Altera

Altera post Venerem Venus, & post Pallada Pallas,

13 f O quam te memorem! neque enim mulicipribus iftis Te fimilem formis fas diccre! fed Jove natis. O fortunatos tam pulchra prole parentes! O felicem uterum qui te tuli!! En age noftris Te facilem prachens precibus miferree furentis

140 Igne tuo, Vencriíque facerdos Cypridis acta Exfequere, & divae cole connubialia jura. Non decet innuptas Vencri fervire puellas: Sed nec virginibus fignatis Cypria gaudet. Quaeris quae leges, quae fint mytheria Divae?

145 Conjugium & thalami: Quod fi tibi Cypris amatur, Flexanimorum age ama mellitum foedus amorum; Supplicis hoc, fi vis, vel conjugis accipe votum, Quem tibi caepit Amor telis venatus acutis, Ut fortem Alcidem, virgam qui commovet auream

150 Mercurius pernix, nymphae fervire coëgit Jardaniae: at tibi me milit Cytherea, nec Hermes. Virginis Arcadiae puto te meminisse Atalantae, Virginitatis amans quae Milanionis amantis Essugit studia, irata post Cypride mutans,

155 Spretum ante, ardebat tota deperdita mente:
Da te ergo facilem, ne accendas Cypridis iram.
Sic ait; ac mens est renuentis flexa puellae,
Corque deerravit blando sermone loquentis.
At virgo ipsa oculos figens tellure filebat,

160 Clam fuffula genas inflante pudore rubentes:
 Ac fummam pedibus terram radebat, & ora
 Saepe verecunda atque humeros velabat amiétu:

Hacç

INTERPR. Q. Sept. FL. CHRISTIANO. 83

Hace perfuafi animi funt argumenta, filenfque
Ufuram thalami folet omnis virgo pacifci.
Duclis amaritem jam corde bibebat amoris
Virgo Hero, flamma penitas arente medullas,
Sentibus creptis ad amabilis ora Leandri.
Ergo hie, donce opera effet caligine tellus,
Infano errantes oculos Leander amore
Non habuit felfos fpectando virginis ora;
Quae tandem dulci fermone affata Leandrum eft,
Emittens molli pudibundum ex ore ruborem,
Tu dicitis, hofoes, nofics vel faxa movere:

Tu dictis, hofpes, posses vel faxa movere;
Ecquis te docuit fallentia verba rotare?
Heu quis te nostras externum duxit in oras?
Attamen incassium fudisti hace vinnula verba:
Nam qui mecum ineas foedus peregrinus, & erro
Intutus? fancte atque palam connubia nobis
Concelebrare nesis; nostri hoc vetuere parentes.
Quin si forte meam patriam cupis, hospes, habere, 180
Semper furtivi retegentur gaudia lecti:
Namque hominum vulgo lingua est mala, quodque
latenter

Feceris, in triviis communis fabula fiet.
Sed nec te pigeat patriam cum nomine vestram
Dierre; nam nostrum noturum tibi; nominor Hero: 185
Celsa mihi domus est, quae personat undique, turris;
Hic habitans una tantum samulante ministra,
Ante urbem Sestum super alate margine ripae,
Propter sum pelagus; sic me statuere parentes:
Nec prope sunt puerae aequales, juvenumque cho-190
reae

L 2 Longe

Longe abfunt: verum femper noctuque, diuque Ventofi pelagi fonus auribus infremit afper. Sic fata, occuluit rofeam fub tegmine malam:

Sic fata, occuluit roseam sub tegmine malam: Erubuitque iterum, & puduit sic esse locutam:

195 Cuspide sed punctus Leander Amoris amara, Certamen quo pacto ineat meditatur amantum. Namque virum telis domitans Amor improbus, ulcus

Saepe viri medicat; tum quis femel imperat, ipfe Cuncta regens, confultor erit mortalibus aegris: 200 llle Leandro etiam voluit fuccurrere amanti,

Hinc animo aeger amans fie callida dicta reponit,
Te propter faevas, ô virgo, enare per undas
Non dubitem, vel fi plenum ignibus aefluct aequor,

Non dubitem, vel si plenum ignibus aestuet aequor. Nec freta pervia sint; tua si mihi certa voluntas, 205 Haud hiemem horrisoni metuam maris, ire paratus

In thalamum, formofa, tuum, femperque filente Noche ferar, pontique Helles freta lata natator Trajiciam fponfus; procul haud mea diflat Abydus Urbe tua: excelfa tantum de turre lucernam 210 Ulteriore mihi ex ripa, in caligine pande:

Sic mihi fidus crit tua fax, ego navis Amoris; Intuitufque illam, non merfum fera Bootem, Non ficcum Plauftri tractum, nec Oriona facvum, Dulce queam adverfum patriae contingere littus. 215 Tu grave fipirantes ventos, mea cura, cavve. Ne faculam extlinguant, animamque in luce relin-

Ne faculam exitinguant, animamque in luce relinquam Ilicet exitincta: Nam lux dux nostra, falusque est.

Quod fi tantus amor nostrum cognoscere nomen, For-

INTERPR. Q. Sept. FL. CHRISTIANO. 85

Formosae sponsus Leander nominor Herûs.
Conjugium clandestino sic foedere pactum est; 220
Ambo inter sese sic convenere, fidesque
Ultro accepta data est, ut testis fola lucerna
Nuntia fit thalami, & noctis firmentur amores.
Hace lumen pracferre, hic fe committere ponto
Promifit: mox perfectis infomnibus horis 225
Pervigilis facri, tum invitus uterque facessit;
Hace turrim repetens, ille atra in nocte recedens,
Et misso turris signo, ne forsan aberret,
In bene fundatae populos enavit Abydi.
Tota nocte ambo furtivae murmura rixae 233
Optabant, creperasque addit quas Hesperus umbras,
Dilectus thalamis. Jam nigra in veste reversae
Surgebant tenebrae, mortalia pectora fomno
Damnantes, non Leandrum, qui littore ponti
Exstructi thalami exspectat prodentia signa, 235
Facturamque facem lacrymas vestigat ocellis,
Furtivi quae nuntia erat longinqua cubilis.
Ut vidit tectum prima caligine caclum,
Lychnum Hero oftendit, mox postquam accensa lu-
cerna cſt,
Mentem accendit Amor properantis multa Leandri: 240
Cumque ardente ardet juvenis face, cumque sonantes
Infani audiret fluctus maris, intremit ipfe
Primo aditu; sed post animis fiducia venit:
Talibus alloquiis se tandem hortatur, & insit,
Saevus amor certe est, pelagusque immite, sed 241 undas
Acquora habent tantum, urit me intimus ignis Amoris,
L 3 Acci-

Accipe cor flammas, neque fit metus ullus aquarum: Huc mihi ades pracfens in amore; quid acquor & undas

Horrcícis? neícis Venerem maris esse propagem? 270 Et domina est ponti, & nostros regit acqua labores. Hace ubi dixit, utraque manu síntollit amictum, Exuit & membris, nuda in cervice renodat, Littoreque exssiuit, corpusque emissi in altum, Semper in adversam properans transire lucernam, 275 pse situs emex., vector situs, & sua cymba.

25ftple faus remex, vector faus, & tua cymoa.
At turri ex alta fublimis lucifer Hero,
Qua fpirans triftes ventus diffuderat auras,
Saepe mori vetuit praetenta vefte lucernam,
Donec multa mari paffus Leander, in actam
260Settiada evafit, turrimque inductus ab illa eft;

Quae virum anhelantem complexa in limine primo Spumicomas pelagi ftillantem è corpore guttas Virginei cupidum thalami in penetralia duxit, Deterfitque cutem, roscoque perunxit olivo 26 f Corpus odoristro, pontique abolevit odorem.

265 Corpus odorifero, pontique abolevit odorem.
Quin & adhuc respirantem amplexata maritum
Mollibus in straits hace mollia verba locuta est,
Sponse, graves quos nemo alius tulit ante, labores

Anciathi: mi fponfe, sali spumantis abunde est 270 Jam tibi, cetosique, dedit quem pontus, odoris: Huc agesis, & sudorem depone laboris In nostros, optate, sinus. Zonam ille subinde Solvit, & in venerem veniunt communiter ambo. Non habuit choreas iste Hymen, nec torus hymno. Con-

INTERPR. Q. Sept. FL. CHRISTIANO. 87

Conjugium cantor neque factrum voce probavit; 275
Nec fulfere faces ad connubiale cubile,
Nec choreas agilis quidquam falifubfulus egit;
Sed nec Hymen Hymenaee boni occinere parentes:
At fixo thalamo ftravere filentia leclum,
Perfica cum expeterent tune tempora, feraque mun-280
dum

Hora dedit, nullo fonuere Hymeneia cantu
Gaudia; fola illis nox pronuba: nulla Leandrum
In lectis Aurora virum conflexit apertis.
Nando etenim adversam contra repetebat Abydon,
Nočtis adhuc spirans; fed non fatiatus amore:
At vero ips fuis clam pulchra parentibus Hero
Nočtu nupta, die virgo apparebat: uterque
Saepe vovebat uti occalium lux alma videret.
Sic sufustrantes statlis tempus amoris

Sic lufturantes hatals tempus amons
Murua carpebant celati gaudia lecti.
Verum ambo exiguo vixerunt tempore lacti,
Verum ambo exiguo vixerunt tempore lacti,
Nec potuere diu inflabili gaudien lymenaco:
Nam limul ac hiemis pelago vis atra rigentis
Incubuit, dein horrentes fonuere procellae,
Et flabilima alte mollis fundamina ponti,
Hiberno flantes quaffarunt fidere venti,
Turbino verrentes latum mare, navita faevum;
Noc tutum fügiens pelagus, tellure repulfam
E genina piecam jam fregerat aequore navim.
At non ô patiens animi, generofe Leandre,
Te metus hiberni maris arcuit: illa lucerna
De turri, & folitae monitrix praenuntia flammae
Suufit ut infanos velles contennere flucture.

Cru-

290

295

300

'Crudelis, neque fida: ô fi miferanda puella, 30 Dum faevibat hiems, fine conjuge fola Leandro, Manfiffet, thalami metuens accendere fidus! Sed fuperans Amor, & fait vis dura coegit: Victa facem mortis, neque jam monfitrabat amortis. Nox erat (& gravius fpirant hoe tempore venti,

310 Flatibus hibernis ferientes littora venti
Confertim incumbum pelago) cum fponte Leander
Spe folitae fponsae, se triste frementibus undis
Commisse; jamque unda super devolvitur undam,
Turbatur pelago, missetur & aethere pontus,

315 Undique fit fonitus, dum venti praelia mifeent, Eurus flat contra Zephyrum, Borcaeque minatur Multa Notus, magno pelagi ruit unda fragore. Interea infelix juvenis crudelibus actus Vorticibus, fupplex Cytheream saepe vocabat,

320 Saepe & Neptunum, imperio freta lata tenentem; Nec Boream Nymphae immemorem finit Atthidos: atqui

Nullum illi auxilium, neque fata amor acer abegit. Undique furgentis tandem infaulto impete fluctus Illifus fertur, genuum vis fracta labaleit,

325 Mobilium manuum virtus immota jacenfque eft; Intrat & in fauces fponte ingens fluxus aquarum. Sie triftes bibit ille fali infuperabilis undas : Quin fax infida exftincta eft ftridore procellae Illa falus & amor, Jacrymandi & vita Leandri:

330 Dumque teneret adhue iter hie, vigilantibus ufque Fluctuat illa oculis, plangentibus incita curis. Jamque etat orta dies, neque íponíum respicit Hero, Lunii-

INTERPR. Q. Sept. FL. CHRISTIANO. 89

Luminaque intendens in lati tergora ponti, Quaerit an errantem poterit fiectare maritum, Forte face extinicat : fed ubi in fundamine turris A feopulis lacerum confortis corpus amici Afjexit, pictam feindens a pectore veltem, Praecipiti fontiu de turri proruit alta.

Sic Hero fuper interiit conforte peremto; Seque ipfis ambo fupremo in fine fruuntur.



M ·

MU.

MUSAEI

DE

HERONE ET LEANDRO.

Carmen.

Interprete DAVIDE WHITFORDO.

Diva facem memora tacitos quae vidit amores, Et nantem in tenebris, vectosque per alta jugales,

Foederaque aeternam Aurorae fugientia lucem, Noctumifque thoris foeiatam Sefton Abydo. 5 Fax & Leandri nantis fonus impulti aures, Fax quae furtivae Veneris praenuncia lucet, Obfeurafque Herús exornat praevia taedas. Quam pater aetherius (quoniam praelufit amantum Ignibus) emeritam fuperaddere debuit aftris,

to Sponfarumque decus dixisse & sidus amorum, Quae socio ardentes solata est lumine curas, Et thalami insomnis sidissima nuncia sulst, Cum mondum stallent hostili turbine venti. Sed tristes utriusque mihi (Dea) praecipe casus,

15 Extinchamque facem & crudelia fata Leandri, Refpicit oppofitam contraria Selfos Abydon Confinis pelago; fletit hie arcumque tetendit Aliger, & volucrem direxit utrinque fagittam, Quà juvenis virgoque calent. Si nomina quaeras, 20 Formofus Leander erant, & nobilis Hero.

Hace Sefton colit, oppositam tenet alter Abydon.

Amba

MUSAEUS. INTERP. DAV. WHITFORDO. 91

Ambo fiderei, propriae decus urbis uterque. Pene pari formà, quae si loca forte peragres. Aëriam turrim explora, quâ Sestias Hero Stans face nocturnis Leandrum rexit in undis. 25 Undisonum antiqui contra pete littus Abydi, Plorat adhuc juvenem & triftes reminiscitur ignes. Unde tamen patriâ juvenis delatus Abydo Arfit, & externos excivit virginis ignes? Pulcra Hero claris majoribus orta, Sacerdos 30 Idaliae Veneris taedaeque incognita, turrim, Fluctibus acquoreis vicina colebat avitam. Altera visa Venus, castoque retenta pudore Nunquam virgineae se consociare catervae. Non inferre pedem juvenili fueta choreae, 35 Aemula foeminei vitat confortia coetus. (Nam celebres urunt muliebria pectora formae) Te folam, Cytherea, colit, te munere, Diva, Et natum multo libamine placat Amorem, Cœlestis pharetrae flagrantia tela tremiscens. Non tamen effugit quos fic vitaverat arcus. Et jam festa dies populis celeberrima fulsit, (Quam Veneri Seftos colit, & tibi pulcher Adoni) Undique conveniunt facrae ad spectacula lucis Infula quos gremio Oceani circumflua misit, 45 Aemonii proceres aderant, atque incola Cypri, Vosque puellares liquere Cythera catervae, Quique agili quatiunt Lybani juga fumma choreà. Nec deerat quisquam vicinis accola facris. Huc Phryx, oppositacque ruebat civis Abydi. Contactique novis juvenes ardoribus, illi M 2 Nam

Nam femper festi studio samâque trahuntur. Nec peragenda vocant tantum solennia Divûm, Agmen virgineâ quantum spectabile formâ.

- Figure i vigine quantum per templa ferebat
 Praclustri jubar evibrans pulcherrima vultu,
 Pallida seu primae resplendent cornua Lunae.
 Illa genas modico tamen interfusa rubore
 Ut bicolor thecis exit rosa, pandere ab omni
 - 60 Hero parte rosis gemmantia prata videtur.
 Nam color enituit roseus per membra, rosasque,
 In gressu tunicae sinuata volumina pandunt.
 Multa comes membris it gratia, prisca sorores.
 Tres aetas dedit, haec oculo si riserit uno.
 - 6f Gratia fidereo centena exultat ocello. O quam digna tibi fervit, Cytherea, Sacerdos! Sic inter reliquas formofa Antifita fulget, Aemula virgo fuae possit contendere Divae. Corda incauta virúm penetrárat, tota juventus
 - 70 Virgo tuac coepit flagrare Cupidine tacdae: Nam greffus quacunque Hero per templa ferebat Attonitis inhiant animis oculifque fequuntur. Atque aliquis formam miratus talia fatur. Accessi Sparten, pulcrani Lacedaemona vidi,
 - 75 Roboris & primae florent ubi praemia formae.
 Abstulit una decens generofa modestaque palmam,
 Gratia forte tibi, Dea, de tribus unica fervit,
 Quam festo nondum fatiato lumine vidi.
 Cujus complexu abnuerem nee morte revelli.
 - So Aetherias semper servent sibi numina sedes, In nostros formosa thoros si venerit Hero.

INTERPRETE DAVIDE WHITFORDO.

O Dea, nam nobis tangenda Antiftita non eft, Nostra tamen simili laudetur sponsa juventà. Talia jactabat juvenis, diversa furentes 85 Virgo viros graviter tacito torquebat amore. Torruit at visae postquam te flamma Leander, Stat nolle occultis animum confumere telis. Corque inopinus amor postquam inflammaverat, Hero Certum est velle frui aut invisam abrumpere vitam Combibit affiduos oculis spectantibus ignes, 22 Inque triumphali tabefcunt vifcera flammâ. Sic illibatae penetrat plus virginis ardor Corda viri, quam quae nervo falit acta fagitta: . Invadens oculos primum, tum luminis icti Descendit dolor, & meat ad praecordia vulnus. In diversa trahunt virtusque, timorque, pudorque. Cor tremit, implicito fed enim pudor obstat amanti-At capitur formà, tum pellit flamma pudorem. Ergo virum tandem victrix audacia ducit Paffibus ambiguis, & coram virgine fiftit. 100 Tum tremulos obliqua tuens detorquet ocellos. Pectore in incauto tentans accendere flammam. Leandri infidias agnovit virgo, fuaeque Conscia gaudebat formae, at perfusa rubore Saepe levi texit roseum velamine vultum: 105 Signa pari referens & respondentia nutu. Ora iterum attollit, laetantur corda Leandri Quod non sprevisset virgo quos senserat ignes. Interea juvenis dum commoda quaerit amori Tempora, contracto descendit lumine Phoebus, Et trahit exoriens obscuras Hesperus umbras.

Vadir, & optatam intrepidus stetit ante puellam. Ambiguae sidens nocti fretusque tenebris.

Tum itrinxit roleos digitos fine murmure, & imo 11 Corde dedit gemitum, file ila immota, manumque Virgineam fubito (velut indignata) recepit. Talibus agnofens juvenis mutabile fignis Ingenium, audaci traxit velamina dextra, Splendida ad augusti ducens penetralia templi.

120 Hace velut invito fequitur veltigia greffu, Cedentem fe paffa trahi, tum talibus infit, Foemineis conata minis terrere Leandrum. Q:is furor hic, hofpes? cohibefne a virgine dextram? Dum liete I procul, & velamina faera relinque.

125 Nostra potens opibus domus est, poenamque minatur. Idaliae non est sie attréctanda Sacerdos. Nec thalami sperare tibi sas gaudia nostri. Talia virginibus bene convenientia dixit. Ille minas postquam audivit simulantis inanes,

130 Certa dari victae fenfit fibi figna puellae.
Foemina nam blando quaecunque minatur amanti,
Exprimit ipfa minis conceptos pectoris ignes.
Ofcula tum rofeae cervici dulcia figens,
Talia dicta dedit vivo perculfus amore.

135 Post Venerem mea sola Venus, post Pallada Pallas, Nam tibi terra parem non educat ulla puellam: Solaque spremi soboles est acqua Tonantis. Et Pater, & felix tibi quae dedit ubera Mater, Ter felix venter qui protulit, at prece nostrà,

140 (Chara) velis flecti, nec veras temnere flammas. Cur Venerem fugis ah! Veneris non acqua Sacerdos? Huc

INTERPRETE DAVIDE WHITFORDO. 9

Huc ades. & cole rite Deam fociata cubili. Casta puella facris Cythereae ingrata ministrat. Virginitas Paphiae infensa est. Si noscere Divae Sacra tuae cupis, & finceras difeere leges, 145 Sunt taedae, & thalami; tua si Venus est tibi curae, Dilige jucundi fociabile foedus amoris. Me famulum aut taciti confortem suscipe lecti, Ouem domitum telis dedit hic in vincla Cupido. Sic magnum Alciden quondam Cyllenius ales Victor Jardanes captivum ad moenia duxit. Me tua Diva tibi, nullus Caducifer offert. Nec te Virgo latet, quo pacto fugerit olim Melanionaeos crudelis Abantias ignes, Virginitatis amans, quae Divae numine victa Exofum prius ingenti dilexit amore. Tuque puella tui formida numinis iram. Sic fatus dubios animos in pectore flexit. Infpirans rapidos verbis fallacibus ignes. Illa folo fixos oculos taciturna tenebat. 160 Dejectum roteo vultum perfusa pudore, Attrivitque folum moto pede, faepe rubentes Hero pulchra genas niveo velamine texit. Cuncta haec jam victae praenuncia, namque tacendo Ad primos illecta thoros se virgo resignat. 160 Mollia crudeles stimuli praecordia tentant, Jam stupet, & valido fervescit amore Leandri Virgo, novaíque fovet tenero sub pectore flammas. Interea pudibunda folo dum dejicit ora, Nulla furens animi Leander taedia fensit, Turbida virgineo defigens lumina collo, Illa

Illa diu tandem fervata filentia rumpit, Et rofeum humectat prorupto flumine vultum. Vocibus his (hofpes!) fortaffe adamanta moveres.

475 Quis te verborum variá fic imbuit arte?
Hei mihi! quis talem noftris te fiftit in oris?
Ifta tamen fruftra; quid enim malefidus, & hospes
His novus in terris, ad conjugiala pectus
Vincula folicitas, quae fors invita recusat?

180 Obstat uterque parens votis; si crebrior istam Visere poste putes (hospes quia cognitus) acdem, Tentabis frustra latebras praetendere amori. Ora virtum probris sic assuevere, tenebris Ut quae tecta putes, spargat per compita rumor.

185 Verum age! ne patriam me nec tua nomina celes, Nec te noîtra latent, praeclari nominis Hero, Aëraeque colens expôlta cubilia turris. Heic habito, famulă tantum conforte, fonantes Ad fluctus pelagi, prope clarae moenia Selti

Appo Neptuno immiti juflu vicina parentum.
Aequevae longe comites, dulcifque choreae
Virgineae plaufus, tantum noctefque diefque
Infonat affiduo fpumofus murmure Nereus.
Haec effata genam rofeam velamine texit,

105 Erubuique iterum, seque his super increpat ipsa. Sed juvenis volueri transfixus pectora samma Jam parat ad dubium ses certamen amoris. Namque domans telis mortalia corda Cupido Ipse manus adhibet medicas, ubi praesidet ille

200 Confilis juvat, & folus moderatur habenas.

Ardenti qui promptus opem tulit iple Leandro.

Ín

INTERPRETE DAVIDE WHITFORDO.

Ingemit & vafro tandem fermonc profatur. Te propter, virgo, nabo maria aspera quamvis Claudat iter flammis, infanaque ferveat unda. In thalamos Herûs mare non terrebit euntem. 205 Si fremat excitum ventis & verberct astra. Sed semper pelagi me semita nota, maritum Hellespontiacis madidum tibi fistet ab undis. Nam colo non longe diftantis maenia Abydi. 210 Tu tantum adversam sublimi a vertice turris Per tenebras oftende facem (formofa) tuoque Sidere deducar nocturni navis amoris, Hoc ego, non gelidum cupiam spectare Booten, Oriôna gravem, pelagoque incognita plaustra. Hoc vehar oppositas terrae securus ad oras. 215 (Chara) fed instantes pernox custodia ventos Arccat, extinguant mihi ne cum lumine vitam, Lumine lucifero ductore animaeque viaeque. Et si te tantum nostrum juvat accipe nomen. Sum conjux (formofa) tuus, dicorque Leander. 220 Sic illi tacito jungebant foedera nexu. Nocturni sccreta thori, at praenuncia lecti Taeda ministerium occulti servaret amoris. Tenderet illa facem, hic jactaret brachia ponto. Furtivum interea cupidi certamen amoris Perficere, absccdunt (invitus uterque) revisit Illa fuas fedes, juvenis ne noctis in umbra Signa fubobícurae fallant incognita turris Multa cavens, patriam ferò defertur ad urbem. Dulciaque optantes venturae gaudia noctis,

Obscuras nimium cupiunt properare tenebras. Jam-

230

INTERPRETE DAVIDE WHITFORDO.

(Aequora perfusis rorantem salsa capillis) Dulcia virginei vocat ad penetralia lecti. Siccavitque cutem, & dulci perfudit olivo, Praepingui, rofeo, pelagique extinxit odorem, 265 Composuitque thoris, & adhuc ex acquore fessum Circumfusa virum, verbis sic mulcet amicis. Sponse laborasti seu nullus sustinet alter. Sponse laborafti, tibi salsus sufficit humor Aequoris ingrati, piscosaque Tethvos unda. Huc ades! hoc gremio duros depone labores. Dixerat, hic primos cito virginitatis honores Carpit, & optatae Veneris nova foedera jungunt. Taeda, fed absque choro; thalamus fuit, at fine cantu. Conjugium nullus celebravit carmine vates. 275 Nec fax ulla thori genialis praevia luxit. Non agili juvenes circumfiluere choraca. Nec pater & mater natis cecinere Hymenaeum. Sed thalamum ornârunt taciturna filentia noctis, 280 Atque maritales sponsum obduxere tenebrae. Et non cantatis se conjunxere Hymenaeis. Sola fuit lecti nox confcia, sponsus in illo Nunquam Luciferi furgentia lumina vidit. Adversum repetens patriae sed littus Abvdi. 285 Spirat inexpletum nocturnos femper amores. Fallit & incautos Hero malefida parentes, Noctu nupta, die virgo, cupiebat uterque Saepius occiduos pelago se mergere soles.

290

Eft

Sic illi tacitam Venerem velare coacti, Mutua carpebant occulti gaudia lecti.

Sed breve tempus utrique fuit: nec longior actas

INTERPRETE DAVIDE WHITFORDO, 101

Atthidos ereptae Borca tibi gaudia nymphae. Non tulit ullus opem, fatum non cessit amori. Undique contritum juvenem maris obvius urget Impetus, & pedibus faeva abstulit unda vigorem. Brachiaque affiduo ceciderunt fessa labore. Nec revomit falfas quas hauferat aquoris undas, Sed bibit affufum defectis faucibus acquor. Ecce facem extinguit crudeli turbine ventus, Leandrumque fimul miscrosque obtexit amores. 330 Profpiciens vigili fed apertum lumine pontum Stabat adhuc dubiis Hero tristissima curis. At jubare exorto sponsum non aspicit usquam. Ergo oculos celeres circumfert acquore toto. Fluctibus oppressum tumidis si forte videret 335 Infidâ face deceptum, ad fundamina turris Ut lacerum scopulis vidit miseranda maritum. Diripuit variam moritura a pectore vestem. Nec mora praecipitem turri se misit ab alta. Exanimem fuper expirans illapfa maritum. 340 Ultima nec miferos necis hora diremit amantes.

FINIS.



N 3

IN-

OMNIUM VERBORUM.

A. A'yar. 119 A'yara. 197 A. 268 A'didaxT@. 31 A 660 X 01. 214 A'doxy10v. 88 ▲ Gudi91. 28 A' δάνητον. 326 A'Cudor. 4 A'daridi. 43 A 6080. 16 A's DAdiener. 197 A'Gids. 21. 26. 50. 209. A & 9 x or . 9. 75 284 A'69 ANG. 230 Α γαλμα. 8 A'r. 254. 192. 296 Α'γάπαζε. 147 A erdausvur. 281 Α'γαπάζων. 99 A negs. 242 A yappoor. 208 A HOE. 278 A yyekinv. 12. 222. 235 A'ENGYTES. 226 Αγγελιώτω. 7. 237 A'ina. 294 A'έξετο. 93 Aγt. 14 A'nulum. 12 A'γαν. 9 A yescoutows. 54 А'ята. 296. 309. 310 Ayinh. 53 A' 1785. 216 A'ithu. 13 A'yhaiawr. 75 Α γλαίη. 37 A HTHS. 257. 329 A'Savatav. 53 Α γλαίγου. 104 A yreases. 249 A'Bicoater. 115 A'9 4vain .. 135 A year. 233 A'9/vlw. 135 A 7851. 43 Ayesov. 203 A'9 800v. 311 Α' & μαίνοντα. 261. 266 A yeomernes. 24 Α'γεομένοιο. 324 A'idoi. 33. 161 A'yeuwvoier. 331 A' idopiern. 162. 195

INDEX VERBORUM,

A'ides. 172 307. 323 A'ida, 98 'A'AA. 33 A'idas. 96. 97 A'A. A. A. 226. 290. 202. A'IN. 38. 207 341 A'ièv. 52 A'Alw. 124 Aidies. 315 A'Anger. 84 Aiua. 30 A'A G. 84. 268 A spering. 46 A'Antoies. 23 Airona Des. 86 A Atyi Cers. 248 Aironadir. 319 A'Aiyeon. 155 A'tohounne. 108 A'Aiere, 41 A'xiastras, 199 A'Adopen 36 A'xηλήτοις. 319 A' ANTHS. 177 A'xouphytor. 12. A' Aias @ . 318 326. Α'λιηχία. 26 A'xoirlw. 337 Α'λίπνουν. 265 A' HOITHS. 207 A'nıs. 269 A'KOVTIZOVTES. 310 Α'λιςεφέων. 45 A'xoenTG. 285 Α λμης. 328 A'xeg. 58 Α' λμυςον. 269 A x 201. 162 A'hôf. 193 A xxe. 184 Α'λυσκάζαν. 299 A xxople. 75 A A & whor. 335 A'xxw. 5 Α' λίπαι. 97 A XX 807. 242 А иминакіть. 328 A x Tlu. 259 Α μάξης. 214 A'ATTOTE, 90 Αμαλιχ . 245 A'Am. 297. 299 Α μήχανον. 127 A'ASSTORS. 202 A 4440 @ . 89 Α'λάτο. 71 Αμνήμοτα. 322 A'A'. 14. 38. 41. 207. A μωμήτοιο. 92 274. 291. 293. 300 A'µp'. 163 A'A. 28. 88. 137. 139. A'µpadin. 179 A μοι 6/17 3. 187 216. 234. 245. 279.

AMPis

NDEX

A μφιχυθείσα. 267 A 40 OTERNS. 18. 252 Αμφόπεοι. 287 Auporigus. 22 Αμφω. 22 A'v. 80. 174 A'va. 17. 43. 55. 191. 227 A'vayxy. 226 Avayalw. 140.289 A'vastein. 96 Avadálw. 99 A vauvoulins. 158 Avanta 321 A'vante win. 306 A vara lopelioso. 239 A vaera. 33 Α'ναωτα. 199 Α'νας κίλασκ. ΙΙΟ A'va Paure. 211 A'18eg. 198 Aviegionv. 233 A'vdeos. 95 A'v Sewv 69. 72 A'viyeem. 315 Α'νέδοσιμε. 232 A VELLOY. 316 A'véusure. 235 A'veverxane 121. 172 A'veroloigne 168 A'vie 9- 199 A'vépaire. 308 A'vijagev. 260

Αμφιπίλω. 188

A'v 9ewwwv. 183 A'vixyTE. 91 A'v TEXAMEN. 107 A'vrimveer. 316 Α'ντία. 209 Α'ντίον 100 A'vamegoio. 215. 284 A'voaxves. 225 A'oidos. 275 A'w'. 94 153: 210. 339 Απαγγέποντα. 6 A'παλας. 60 Α παλήν. 76 Απαλόχεοον. 171 A méveufe. 305 Α'πανευθεν. 281 A' मध्दर्श्योधन्य. १६ A'meducare. 251 A'meikai. 112 Α' παλας. 317 A areheisos. 122 Α΄ πειλείωσι. 131 Α΄ # αλῆς. 129 Απεκλασε. 298 Απέχρυψεν. 105 A'mevorpioer. 98 A'mir Geor. 329 A' ME G H G M TO. 108 A whoor. 204 A'm 50v. 200. 320 Km5 . 304 А'то. 32 А'ябыяв. 125 . Απλαπ. 124

A'mirarm. 292. 341 A' wordiamen. 217 A' wowo . 249 Α'ποςάζεσα. 173 A # # 178 A'eg. 71 A enyer. 323 А ентием. 68 A cigrantis. 283 A'esstimma. 67 A e1501. 98 A'elstris. 273 A'exadins. 153 A'exains. 26 A stegs. 212. 306 A'séges. 22 A'sne. III A SHELKTE. 205 A'sòs. 50 A'5001. 10 A'sewr. 9 A 90. 74 Α'τωλάντη. 153 ATEg. 274 A +918 0. 322 A'Ternius. 66 AUGHOW. 257 Αυτάγγελοι. 132 Αύτας. 112 AUTH. 103. 104 Airlin. 29 Αύτίκα. 79. 217. 272 Airiuar . 255. 327 Ajny. 321

Αὐτὸς. 200. 201. 255 AUTOV. 10 Αύχένα. 133. 171 A P. 46 А фасти. 82. 126 A' Dinner. 317 A' Des nouvre. 303 A por . 3 A \$ 09077 9. 160 Α'φθόγγοισι. 102 Α' Φροδίτη. 142 A' peod (thu. 38. 182. 320 A'Desbirne. Iff A'peoxoplus. 262 A'x Auderte. 3 A' x 600 to . 274 A xenisor. 328

B.

Badyuriusras, 189
Badyurius, 111
Badyurius, 161
Badyurius, 266
Bady, 218
Bagi, 205
Baguriusras, 206, 270
Baguriusras, 309
Baguriusras, 309
Badiss, 149, 198
Badiss, 149, 198
Badiss, 295
Badiss, 307
Badurius, 307
Badiss, 307

O

BAG

Bhtoaeur. 90 Τλώωσα. 183 Βολάων. 94 Гететирия. 125 Bémcor. 242 Turaines. 37. 131 Turands. 92 Bogelw. 317. 322 Buñga. 190 Turauxar. 67 Turativ. 34. 136 Βεληφός . 200 Bourle. 213 Turi. 47. 287 Βεύμον. 206 Beomion. 200 Δ. Buaro Der. 115 A. 17. 23. 26. 29. 31. г. 44. 46. 63. 69. 71. 76. 78.86. 90. 94. 98. Taiar. 169. 176 99. 101. 103. 107. Γαμήλια. 142 111. 117. 121. 124. Tapos. 179. 221 133. 140. 144. 146. Γάμον. 3 148. 155. 160. 168. 180. 186. 187. 192. ΓάμΦ. 4. 146. 274. 281 Γαμοςόλον. 7 195. 199. 202. 219. Γαμοςολ 9. 282 225. 227. 230. 238. Γάμων. 31 246. 252. 253. 254. Tag. 37. 42. 51. 61.92. 256. 264. 266. 272.

Tag. 37. 42. 51. 61.92.
131. 136. 164. 177.
180. 183. 186. 198.
208
Tashe. 139
Fama. 190
Fama. 190
Fama. 197
Fama. 22
Fama. 24
Fama. 25
Fama. 27
Fama. 21
Fama. 21
Fama. 21
Fama. 21
Fama. 21
Fama. 21

Ai. 21. 33. 55. 58. 61. 63. 64. 82. 96. 97. 104.

Δύσεπ. 69

AUGIF. 110. 288

Δυσκελαίων. 313

Δύσμοςε. 123

Δύσμορος. 304

104. 115. 120. 129. Ausartii. 324 152. 162. 164. 167. 170. 172. 177. 183. 185. 196. 224. 239. 241. 243. 260. 287. 297. 304. 307. 319. 325. 336 Δαδιθι. 247 Acros. 245 Δέμας. 264 Δευς . 142 Atues. 124. 248. 271 Δή. 42. 248. 312. 329 Δηθένοντ . 331 Δημον. 284 Angor. 291 Ai. 203 Dia. 54 Διακτοείη. 301 DIEKTOEILW. 6 Διδυμόχεοεν. 59 Auspayreto. 68 Δίζεο. 24. 26 Δίναις. 319 Διδς. 137 Διοτρεφές. 30 Διχθάδι. 298 Δοχάων. 236 Δολεεφές. 101 Δολόεντα. 103 Δόμος. 187 Acrison. 294 Δυτάμεθα. 179 Δύιασα. 182

Δύττο. 213

Δώμασιν. 8Ε Δωματα. 28 E. E'arw. 191 E'Caure. 100 E'Cn. 259 Eyyi31. 16. 112 Εγγύς. 191 E'yeigns. 157 E yru. 130 E'yw. 80 E' δίξατο. 166 E'& @ age. 175 E'dicero. 109 E'degus. 337 E'degxov. 74 Ε'απε. 134 E'lw. 16. 20. 274. 282 E'lw. 105 E' 9 a u µ a o 1. 73 E'9:Ats. 87. 89 E'Sixus. 219 E'94Ayr. 148 Е Элличе. 144. 180

E'9iλκοα. 121

O 2

E'9nuer@. 312

Ei. 82. 146. 204. 219

Eids.

Eide. 283 Eis &. 98, Bixehor. 23 Είλε. 96 Eirae. 80 Eirakins. 46 Eiwe. 185 Eimer. 272 Είποπ. 23 Eiws. 335 Eimair. 158. 251 Eis. 64 Eis. 248 Είσίπ. 27. 266 Eid. 17. 37 Eirir. 132 E'irxw. 137 Eiroxe. 258 Eirogiar. 171 Είχε. 72 Είχεν. 97 Ex. 59. 63. 111. 211. 260 Exa9EV. 208 E'KATHY. 65 E zeivoi. 51 E Kopuler. If I Exomoser. 176 E λαίω. 264 E'AHITETO. 49 E λέλιξεν. 101 E Axt. 118 Exxerc. 122 Ε λκισισε σλ. 9. 286 E'Ax 5. 85. 95. 199

E. A. your or nov. 208 Ελόχδοι. 139 E'Amidi. 312 E'ui. 246 E 49. 178 E ulu. 176 Εμιμτετ. 47 Ε μόγησα. 78 E µoi. 185. 210 Εμοῖς. 180. 271 E'uòr. 124. 186. 219 E'µ8. 218 Εμπαλιν. 195 Ε μπίπτεσι. 311 E mor. 187 . E µ mv. 125 E'r. 60. 73. 104. 183. 279. 341 E va. 18. 210 Erater. 21 E'rartior. 16 E'vdo91. 107 Ενδόμυχον. 246 E'rednet. 29 E ... 202 Eri. 47. 48. 81. 156. 159. 184. 188. 266. 283. 319 EVIKAT9 80. 271 E'110 X101. 9 E : 10 x i 20 1. 285 1". VUX @. 4 E'rones. 117 Ε τοσφίωθησαν. 226.

Ενυμφοκόμησε. 280

Ε'ξ. 19**3** L EEEV. 162 Eficmare. 116 E & were. 253 E'cixe. 126 F. 01X0 TK. 128 E'0is. 149 E'dr. 163. 227. 260 Е орти. 42 E'00THS. 49. 54 Eπ. 285 E'85, 286 E 80%. 31 E'w'. 37. 104. 229. 331. 334- 340 E Waxre. 140,-E wasti Auca. 57 E' magior. 66 E'#66lw. 74 E'ariGneas. 273 E witari. 174 E'zfeariv. 122 E wei. 129 Επιγομώσιο. 240 E # # # 243 E'aquiupen. 195 E atuntato. 85 Ε'πεμπε. 152 E'πέοικε. 82 E'wenter. 143 Enionente. 178 E weoniernet. 277 E # d'ader. 180 Εποιφήμησεν. 275

E'#iur. 175

Ε'πηλυθε. 293 E THEEV. 280 E'a). 95. 119. 127. 160. 263. 201. 311. 313 E # 6 plu . 79 Е тібевин. 193 E'mi Bewerneae. 113 E. WIXARGA. 10 E wipaeweg. I E 21540 auto. 223 E'mix Jovinow. 136 E'modner. 156 Επώχετο. 55 E'caraplis. 154 E'egins. 117 Ecatur. 251 Eeya. 141 E'eyov. 184 E'estne. 255 E'etu905. 173 E еленаецуюю. 318 E emis. 150. 152 E eserta. 145 E piet. 327 E pitte. 253 E eudairero. 61 Eeudicwear. 161 E emparisors. 170 Ερωμανέων. ΙΙ E'eus. 17. 98. 149. 198. 240. 245. 323 E e w 70. 27. 39. 203. 330 Е'єштос. 8. 99. 197. 212. 246 E emtoroxoles. 159 E'euruy.

	,
Egurav. 1. 90. 147. 166.	E'oipigu. 80
308	Ε Φλεξεν. 240
Es. 9. 29. 44. 110. 176.	
181. 288. 317	E'oirder. 138
E'rafenouer. 335	E'Ourter. 84
ErGerer. 265	E x4. 77
E cargos. III	E xer. 70
E oudeder. 254	E x 1. 169
Eradison. 44	Εχεσα. 25
Εσπόμθυον. 72	Ex9edr. 13
E asitu. 204	E'xeisr. 264
E 050 μαι. 212	Eχω. 190. 209
E'sl. 146. 165. 200	E'xwr. 81. 212
E siv. 52. 94. 127. 246	E'a. 252
E sorazzicev. 115	E'av. 178. 255
Εσφιγέε. 252	
Egans, 119	Z.
Endr. 219	
Επ. 262. 331	Zeùs. 8
Ετειμε. 97. 243	Ζεφύρω. 316
Euxara. 86	Ζηλήμονα. 36
Eirle. 154. 205. 276	Ζηλήμοτες. 37
Eurns. 237	Zysids. 24
Evoduer. 133	Znsov. 21
E008 μω. 265	Zvyilw. 275
Eigea. 334	Zuer. 89
Eugaro. 66	Zwerzer. 291
Eugov. 78	
Evess. 316	H.
Ein. 309	
Eusthary. 220	H. 21. 55. 67. 71.
Εύχεουν. 133	115. 224. 227. 272.
E Paurer. 239	331
Εφέσπετ. 120	H. 138. 139. 154
Εφθίγξαι. 177	H. f1. f9
	M'Ens.

H'645. 35 H'yayi. 263 H'yayıv. 152 H'yemoreus. 25 Η'γεμονήα. 218 Hyeder. 149 H'dn. 166. 232. 298. 314 H 17. 70 H'9ada. 302 H'i9ioumr. 73. 131 H'f3tor. 19 H'i9:av. 51. 69. 84. 192 H'idreasi. 234 H'in @ . 253 H A91. 29 H λθεν. 42 Η'λυθε. 333 Η'λι 6 άτοιο. 256 Η'λιζάτε, 210. 339 H'Aux @ . 35 H µae. 44 Н'нати. 287 H'perielw. 81 H'utrigur. 140. 250 Hy. 31. 274. 281. 309. 318. 326 Hr. 144. 148. 180 H'remopor@. 193 Н'яндлегь. 128 H'egzhia. 150 H'eiua. 100. 114 H'elw. 275 H'encarn. 231. 288 Herrinas. 333

H'extor. 323 H'ess. 4. 7. 29. 60. 79. 89. 220 H'ew. 20. 24. 30. 70. 81. 120. 167. 186. 239. 256. 286. 304. 333. H'segult. 276 H'ouxin. 104 H'x4. 193. 315 Η χήεντα. 206 H X1. 75 H'w. 192. 288 H'ws. 3. 110. 282 Θ. 9. 76 Θαλαμηπολογ. 231. 276 Θαλαωσαίω. 320 Θαλασταίων, 313 Θαλάση. 32. 241. 253 Θαλάστης. 206.234. 245. 249. 262. 270. 295.

Onharailu. 310
Onharailu. 312
Onharail. 312
Onharail. 312
Onhara. 322
Onhara. 323

Birg.

Θεής. ζζ. 126. 145 l'egov. 44 191. 14Z Θέμεθλα. 205 960€. 80 I'x:34. 44. 127 1 xétlw. 148 Θεσμά. 142. 145 1'xoiplw. 215 Θέςμεπ. 167 1 λασκομθύη. 38 Θέτ. 156 l'usgoes. 20 Θεσμόν. 147 1μεροεντ . 168 Θεσμών. 273 Θηλέης. 129 l'usgosarar. 105 1 olu. 136 Θηλυπ*εφ*ων. 36 Θηλυπέροις. 112 1 ςαμένοιο. 305 l'saro. 25. 100. 332 Ontolier. ISI 1'χθυότατα. 270 Θλίζων. 114 Ooos. Ifo 1 XYEOTF. 162 Degriv. 150. 214 K. Θευπτιμίνον. 337 Ouyangtasi. 137 Kadd. 340 θυηλαίς. 39 Kal. 2. 3. 4. 5. 10. Θυηλας. 53 15. 16. 19. 20. 25. Θυμόν. 107. 159. 217. 240 ΘυζεντΦ. 48 27. 29. 33. 39. 43. 62. 72. 73. 74. 75. Quegiur. 260 77. 91. 95. 100. 104. 107. 108. 131. 138. 145. 146. 148. 152. 157. 162. 166. 170. Ι'αίνεται. 144 Τάνθη. 107 174. 178. 185. 192. 199. 201. 203. 204. Yaze. 267 l'apdavilw. If I 213. 214. 217. 219. 222. 233. 245. 250. 1'dewrus. 271 1 de. 113. 238. 333 260. 264. 265. 273. 278. 281. 295. 299. 1'der. 3 13:5. 86 304. 307. 308. 317. 318. 326. 328. 329. 1 έραα. 31. 141 Tienar. 66. 82. 126 330, 333, 341

Ka3yer. 264 Καιομένω. 241 Καλίω. 136 Kansa. 54 Kaner. 85. 168 Kanidiuednor. 71 Kahint. 322 Ká& . 92 Kahukar. 59 Kaple. 171 Καμών. 259 Kachw. 252 Кастесодине. 301 K *** . 80 Ката. 71. 207. 211 **Кататейхен. 87** Καπλθέμβ. 288 Kareravnia. 254 Kariguns. 300 Karrier. 110 Kedvlw. 76 K#91. 23 Keiroson. 182 κέλούθον. 124 Kend 385. 175 Kerreous. 87 Kirteer. 166 Kirtew. 196 Kdi91a, 119 Kixxoue. 149 Khaiorte. 27 Κλύεν. 129 Kautor. 186 Kridar. 211 Kinwus. 271

Kluige. 148 Kigor. 78 Kren. 108 Kielw. 85 Krens. 62. 85. 100.102. 112. 114. 117. 158. 171 Kudigera. 83 Kegdin. 91. 97. 247 Keadin. 156 Kegillw. 167 Кедтін. 250 Kenwide. 336 Keoriar . 137 Keummadiy. 200 Kevan. 194 Keupins. 237 Κευφίσισι. 87. 228 Keupise. 230 Keupiar. I Keulye. 185 KTÚ# . 318 Kvarine. 238 Kvarowewher. 112 Kuaroment@. 232 Ku9 ignar. 38. 146 Ku9seny. 43. 290 Ku9rgeing. 273 Kudrigar. 47 Kuxha. 58 Kulleden. 314 Kupa. 314 Кинати. 224 Kupan. 314 Kupar@. 324

Кинајунов. 332 Λημώνα, 60 Kizes. 135 Λέχτες. 146 Kumerdi. 157 AixTeors. 266. 281 Kumerdin. 42 Aixteor. 127. 165 Kuwerdiav. 122 Λέκτεων. 306 Kiwers G. 31. 68. 126. Athaber. 153. 186 Advaning. 257 141 Adromáen . 57 Kiwer. 135 Kimer. 33. 66. 68. 77. Λόνοχίτωνος. 62 Λεχέων. 79 144. 152. 249 Kumes. 46 Λέχος. 274. 279 A,980x. 286 Kuras. 133 AlGars. 48 ΛιποΦεγγέα. 238 Attavor. 320 A a 200. 247 Διτάων. 139 Anderdioier. 106 A. £2. 101 Addesor. 109 Λύσαπ. 272 Λείλαπι. 297 Δύχτοιο. 236 Λαιμῶ. 327 Δύχνον. 1. 5. 6. 8. 25. Aaxtdaipor . 74 210. 212. 218. 239. Aapwere. 62 258. 329 Aapmoples. 254 Auxis. 15.223. 239.254. Λαχέσε. 30 301. 336 Aiardes. 301 Aύχνω. 241 Aimedeor. 5. 283 Alarde 9. 20. 129. 319 M. Atardes. 15. 27. 103. Marroufins. 30% 168. 240. 305. 330 Μαινομβύων. 242 Azardea. 25. 106. 122. 201. 222 Макастати. 139 Aciardes. 86 Maxeg. 224 Anarde @ . 109. 170. 196. Μάλιςα. 309

220. 259. 312

Androga. 172

Mag.

Maeyaires. 123

Machaerylu. 56

Magrapirar. 316 MATEL. 40 Maerveilw. 226 * Mias. 14. 77 Miyeine. 178 Maetueinew. 223 Masicourse. 297 Miyavau. 221 Mámy. 177 Мішчну. 181 Me. 123.148.152 Mir. 10. 96, 97. 213. 217. 260 Μεγάλας, 317 Madwuinnor. 34 Miruwerer. 306 Milawar. 298 M/ryen. 315 Mentarion . 154 Mirelw. 272 Mertears. 60 Maynous. 268. 269 Meliar. 61. 63. 251 Má30v. 75 Μελίφεονα. 147 Moi. 14. 24. 82. 83. 176. Milworn, 14 191. 220. 248 Mèv. 21. 30. 46. 67. 84. Moieg. 307 Moleges. 323 97. 109. 114. 128. 169. 221. 224. 227. Moregiav. 108 241. 272. 282. 289. Moλeir. 231 320 Mary. 188. Merianer. 70 Marov. 210 Mérer. 305 Mogor. 27 Migoir. 159. 195. 244 Meejuvaus. 332 Mü9ov. 73. 134. 202 Megówtari. 93 Mer. 9. 135. 290 MJ988. 267 Мета. 135 Musimonde. 142 Metardiplo . 205 Μυχες. 263 Menuiader. 112 Mωμον. 36 Μετέςχεο. 141 Methauger. 35 N. Mi. 157. 185. 217. 247.

268

Михіт. 306

Мут. 228

Mirer. 125. 157

Mitng. 138. 278

Naithe. 50 Nait. 32 Naueraerxor. 45 Nauttaken, 188 Naiwr. 28 P 2

N.E. 282. 309 Nzidozor. 259 Nux/4. 287 Nautes. 200 Nuxilw. 222 Neg. 68 Nilw. 76. 83 Núxior. 2 Nara. 334 Nexcov. 337 Natur. 313 Novuan. 106 Nd 40011. 102 Νούματα, 117 Nd sour. 169 Enre, 123. 174 Nãa. 298 Enr 9. 178. 181 Nunnis. 304 Euracede. 14 Nadr. 55. 71 Euriteye. 163 Nrs. 119 Eurinas. 103. 108 Ny Eouay. 208 Eurenzer. 18 NEGUY. 45 Nius. 255 Nr x 200 . 284 ο. Naxopluor. 5 0'. 21. 107. 112. 200. Νήχυτεν. 247 224. 227. 272 Niosophers. 61 O'zeur. 132. 230 Nonous. 21 E O'Sein. Dr Naor. 73 C'dun. 270 N610. 317 O'sµlw. 265 NUXTE. 192. 207. 227 O'835. 94 Νυαπγάμοιο. 7 O duraur. 11. 250 Númi. 269

Νύμφιε. 268. 269 Νυμφίον. 261. 267. 283. 333 Ν·μμοί Φ·. 268 Ν·μφοτρίωνο. 263 Νυμφοτρίων. 10

Nuxtos. 232. 238

Nupper. 312. 322

ΝύμΦίω, 151

. Οἶα. 57. 116 Οἰάπες, 121 Οἶδμα. 203 Οἴκταςστ. 140 Οἶπ. 199

O'9ev. 257

01. 176

01. 46. 63. 221. 289

O. ab ov. 323. 325

O'igris.

O'm. 4. 24. 52. 71 O'igois. 88 O'isdr. 18 O miml Sour, 101, 213 Ο πλοπεάων. 77 0'158. 93 O'zwa. 76 O'isss. 41 O'mumair. 331 Oiseav. 129 O'auaac. 101 Oisew. 134 0' #w#lw. 105. 160.169 O'xvaltor. 120 О' шшшйг. 78 0'ACIM. 138 O'AGIO. 138 O'eyia. 145 O'eiras. 174 Ο λέθοφ. 341 Ο λέωτω. 217 O'eun. 325 O"λlw. 297 O' : µ9. 91. 324 O"enov. 215 O'Alyor. 201 O'Aloguires. 95 O'e Drailw. 227 O'Axzs. 212 0'eprlw. 231 O'ARdv. 214 0'5. 70. 138 O'miner. 179 O'Auphoso, If 0 aros. 45 O'Mullia 340 Ο λυμπον. 80 0° wor. 54 0'1. 131. 337 Ο μας τήσαντις. 52 O'n. 293 O'myver, 9 0 π. 249 Ο μήλικες. 191 Ο μίχλη. 232. 280 0'тп. 11. 108 01. 48. 50. 53. 70. 126. 0'ulxxlw. 113. 238 136. 144. 152. 153. Ο μμα. 334 171. 179. 180. 182. О циата. 72 186. 205. 206. 214. O'modemvior. 70 233. 275. 276. 300. 0'u3. 5 0", 335 322 O'roug. 186 Ofant. 193 Oid. 41. 291 O'čii. 196 Odi. 35. 47. 49. 51: O'Eungor. 93 О'пастане. 83 69. 191. 277 O'neg. 184 Oilimor. 34. 282

10 vx. 2. 80. 82. 87. 89. ПаттЭг. 324. 334 108. 121. 143. 156. Haurairer. 78 213. 323. 333 Tag. 234 Ouxin. 308 Пас. 241 Oir. 109. 169 Паса. 32. 336 Orona. 19. 185. 219. Пасакоїту. 340 Hagarolthu. 148. 335 220 Očaw. 76 Пасаконту. 81. 82 Olegrin. 40 Ππεαπλάγξας. 159 Ouegrounning. 187 Παραπλάζοιπ. 228 Παξαπλάζων. 102 Ούπς. 323 Oux. 78. 208. 278 Παςέασιν. 192 O'DERE. 304 Hzenlu. 161. 194 Ο Φθαλμοίο. 94 Dagnar. 58 O'Φθαλμός. 65. 94 Dagianer. 158 O'oeg. 109. 169. 111 Паспросести. 39 O'4. 172. 202 Hagnyogiav. 244 O Jopan. 213 MaeBere. 203 0'x 9as. 189 Hagderear . 263 DaeBerins. 155 п. Пардениаїв. 144 Парденикам. 54. 130 ПаЭг. 268 Dzedivini. 160 Hahasol. 63 Пиедения, 127.133.164 Παλαμάων. 326 Пирденийсен. 128 Пиеветот. 19. Παλαμη. 118 Παλάμησιν. 252 143 Πάλιν, 107, 199, 284 Παρθέν . 20. 55. 120, Πανδαμάτως. 200 153. 167. 287 Tarbijus G. 42 Πας Φ. 156 Tizeroxidas. 225 Пасу. 156 Παινυχίων. 230 Па5èr. 280 Haroudín. 44 Патте. 278 Патта. 164. 177. 264 Tarelw. 185 Darmer. 315 Патейа. 176. 181

Mareil G. 215 Πάθλαζέν, ΟΙ Παφλάζοιπ. 204 Παχνήεντ . 293 THE POPPING. 165 Ta900. 157 Пидоретит. 130 Пидяс. 164 Πελάωση. 179 Πέλεν. 1Ι Піли. 93 Πίπλον. 251 Tie. 312. 341 Hegerns. 111. 211 Паентан. 224 Megnans. 23 Περήσω. 203 Trei. 67. 338 Heginakies. 22 Tiegaxaneg. 89 Песихпочить 49 Regimugos. 92 Regarigam. 261 Пет. 339 Потеот. 174 Пефорут. 313. 325 ΠεΦυκέναι. 64 Πεφύλαξο, 216 Πάξεν, 160 Tier. 328 Tinges. 329 115d. 145 TANTHER. 2 Treiortes. 296 Ibnar, 285

Medicett. 257 Troiffer. 13. 310 Mediariv. \$20 110day. 325 ПоЭет. 28 Ποθέοντις. 230 NoSiova. 201. 233 Подот. 29. 103. 108 поэф. 307. ПоЭк. 134. 140. 196 Πόθω. 29 Holyes. 17 Πόλη Φ. 189. 209 1107. (EATIV. 18 Πολίων. 22 Πολα. 259. 268. 269 Пожа. 62 Πελλάκι. 39. 258. 320. Πελλακις. 105. 163. 231. 288 Tlo 201. 327 Πολλόν. 67 Πολυδαίδαλον. 118 Πολυήχεα. 242 Πολυκλαύςσιο. 236 Πολυκλαύςοισιν. 332 Πολυκτεάνων. 125 Πολυμήχανον. 202 Παλυπλαγκτων. 202 Πολυπλανέων. 175 Πελυσκάρθμω. 277 Πολυσεοφαλιγγας. 294 Πολυτλήπιο. 330 Πολυφλοίσ ζοιο. 224

Aluestratisones. 88

HIAUPOITO : 181

Theaverros. 41

Πόντοιο. 240 Nugas. 91 Πένπν. 190 Theros. 90 Пот⊕. 245. 315 Tius. 177 Почтв. 16 Πωσκεν. 197 Ποςθμόν. 26 Doreidaura. 321 Πόσις. 120 Dearis. 100 Pagauyyas. 262 Hote. 154 P'sov. 63 Hon. 151. 165. 169.215. P'nyuin. 311 227. 259. 260. 284 Ρ'ηξασα. 338 Πότνια. 278 P'da. 62 Потіч. 328 Podilw. 116. 194 Πέ. 27 Podew. 265 Пей. 13 P'odondia. 114 Пед. 189 P'ofor. 59 Προαγγελα. 164 P'odar. 60 Πεογόνων. 32 P'o9fav. 242. 248 Heonagnv . 339 P'os Cydor. 339 Πεοστλέκτο. 244 Пессытия. 170 Σ. Пеосымя. 56. 173 DTECCETTO. 93 I'. 138. 139. 176 Ππεύγεωτι. 48 ΣαοΦροσύνη. 33 Πτολίεθεον. 21. 209 Σθεννυμένοιο. 15. 336 Πτολίεωνι. 47 Di. 136. 137. 153. 175. Πυμάτω. 341 186. 300. 301 Tive. 246. 247 Σελήνη. 57 Σέθεν. 212 Πύεγον. 24. 32. 227. 260 ΠύενΦ. 187 Σño. 209 Tueys. 210. 228. 256. Σέλας. 276 \$36. 339 Σέο. 185. 210 Their 167. 204 Σιγή. 280

Σιωπή. 165

ZIM.

VERBORUM,

Tavier. 224 Σημαίνεσε. 302 Σημήτα. 130. 228 Ingiaid . 189 Σης òr. 4. 43 Σηςὸς. 16 Σης ¥. 258 Diwmy. 115. 183. 261 Exometarar. 182 Zol. 126. 149. 152 Dar. 148. 203 Σοφός. 152 Duraging. 74 ∑adidum. 53 Emiladiativ. 337 Στάζοντα. 262 Στέν Φ. 326 Στήθεωτι. 338 Στορέσασα. 279 Στυφέλιζον. 296 ETUYLERIS. 190 Eù. 23. 86. 146. 157. 219 Tov. 40. 90. 188 ∑uri∂erm. 221

219 Lir. 40. 90. 188 Forferm. 221 Eurecaiem. 24t Eurice G. 11 Eirigen. 314 Epericos. 195 Epocg. 45. 62

т.

T. 12. 270 Tášt. 164 Taur. 272 Taurs. 177 Táx. 174 Taxa. 59. 77 Tr. 5. 20. 57. 237 Telw. 82. 205 Τεθήλα. ός Tigrailw. 79 Ti9vexev. 340 Téxe. 138 Τελέω. 184 Textosiyamoietv. 279 TEREUTIW. 14 Teois. 174 Teàr. 185 Tess. 271 Τέρποντο. 290 Tip . 49 Tlw. 43 Τηλεσκόπον. 237 Tì. 123. 248 Tipgert . 119 Tira. 24 Tal. 188 Th. 47. 49. 51. 64. 69:

Tirairer. 334
Tirairer. 17
Tè. 246
Toia. 84. 128
Tellu. 76. 83. 121

275. 277

73.84. 176. 184. 1751

Televers

Teleses. 244 Tolor. 134 Toxisarir. 180 Tonfas. 286 Toxiar. 190 Tar. 3. 8. 39. 149. 156 Tiξa. 17 Tome @ 701. 243 Tier. 53 Tin. 96. 201. 212 Tipeg. 170 Tens. 64 Terodorory. 184 Teopieson. 40 Teopies. 205 Τεόμ. Φ. 96 Τυπτυμένης, 297 Tummiph G. 325 T. . T'yes. 295 T'yeor. 173 Tyeds. 207 T'dar . 327 Tome. 204. 246. 247. 269. 314 Tulivausv. 278 T'uluaius. 2. 12. 222. 225. 235. 281. 285. 292. 302 T' prav. 274

T'a'. 99. 162

Trayyelium, 106

Twig. 189
Two. 233
Twd. 62. 194
Two. 62. 194
Two. 182
Two. 182
Two. 182
Two. 183
Two. 183
Two. 185

Φακιομίνων. 235 Φακτοροίμια, 326 Φακτορίεσ. 218 Φακτορίεσ. 256 Φαίπ: 59 Φαμίνη. 194 Φαγίται. 60 Φάκτ. 194. 258 Φαίπ: 52 Φαίπ: 72 Φάντ. 73

Φάπ. 73 ΦέγγΦ. 110 Φιλένει. 146 Φίλι. 135. 157. 216 Φιλίνιορας. 267 Φιλίνιορας. 183 ΦιλοπάρθενΦ. 51 Φιλότηπ. 212. 248 Φιλότηπ. 178 Φιλότηπ. 220 Φιλότηπ. 240

Φλίξας. 19 Xñeg. 116 Φλογερίω. 40 X 600 w. 298 0060s. 300 X20 40. 205 X9 iva. 160 POIVÍGETE 18 Porle. 121. 172 X90005. 162 Doediphos. 207 XIOVÉGIV. 18 Xirava, 118. 124. 163. Φeg'ζεπ. 197 Deira. 87. 152. 158. Xoxweapling. 155 244 Deivas. 69. 72. 95 Хоенац. 191 Deixalias. 294 Хория. 277 X026001. 48 Deurins. 50 Duyer. 154 Xcebr. 35 Φυλάξαν. 223 Xeóa. 264 Xeorles. 61 Pas. 224 Xeovov. 291 X, Xeuroppawis. 150 Xúois. 327 Xuoping. 116 Xaiger. 104

Χαϊςεν. 104 Χωομένη. Χαλεπόν. 13 Χαλίφρονα. 117

Хасіяты. 35 Хасіяты. 56 Хасіяты. 64 Хасіяты. 64 Уихім. 330 Хасіяты. 64

| Xegispuri 101 | Ωλαστι 315 | Χεριστυσί 101 | Ωλαστι 315 | Χεριστύσι 259 | Ω΄ μοιστι 101 | Χεριστύσι 259 | Ω΄ εσιτ 179 | Ω΄ εσιτ 179 | Ω΄ εσιτ 109 | Ω΄ εσιτ 109 | Ω΄ εσιτ 109 | Ω΄ εσιτ 119 | Ω΄ εσ

D's.

INDEX VERBORUM.

Ω's, 59. 86. 103. 113. 221. 251. 272. 289 177. 141. 150. 181. Ω'τεντν. 303 238 Ω's, 41. 67. 158. 194.

FINIS.

LECTORI

S.

Cum hoc opufculum typis jam plene deforiptum füft, accepi ab Amplifimo Viro G ullelmo KLERCK Givitatis Wageningse Confule &c. &c. editionem Frobenianam, quae in forma quarti omis excuse IB Bafil. Alm. Mo X v111. fed quia Hervagius totam hanc editionem expreffir, conlationem hic fubnecher intulle fuillet. Vale.

ADDENDA

IN SCHOLIIS,

Ad versum 160. E'şu sek rîsê ya.] illud işu procul dubio corruptum est, quare legendum videtur azı, aut forte saar.

IN NOTIS.

VI. 45. Ad finem adde. huc quoque facit Joannes Grammaticus Gazaeus VI. 267.

Καὶ σίδας άρχειήτοιο φαθίσται διατατοίο, Ο'ς βίος αύτο λιατος ακό ετφαικόδο έλίσσος Δουωτός αξέ γαθαι άγια πυπλύμβρος ύδως.

vf. 78. Hauralius Jajopen, sajon l'o', sign tamatir. Rondellus legit amarinius jajopen, aliqui junt pagannius ait cam verfa 171. Oi sajan sirejan, Sed male; non tam axie loquuntur Poètae, de praectrea elegantius vf. 171. di Mufacus è adapti oirejan, u to o vehementius amorem ex-

vs. 101. Ad finem adde. Verum hace lectio omnino rejicienda est; nam illud ining proprie & eleganter dicitur, sic apud Nonnum Lib. 4. Dionys. p. 118.1. 30.

ADDENDA

Ε΄ ποτε διεσίων Φεινοτιρπία πύπλον διαυμάς, Ο Φθαλμάς ελέλιξεν, όλη σελάγεζε σελάνη Φεγίω μαρμαίρουλ

ví. 173. Post locum, quem en paraphrasi Guliebni de Mara produxi, adde. fic etiam hunc locum citat Michael Neander de re Poetica pag. 733. & pro ing quaras, scripsit inst quaras.

vf. 182. Repetitur, adde, & garepnisa parit, quam tamen hie non depriemdes, licer vasisom legas-deinde ad finem adde. Vulgata leĉio tamen faits placet, fed osarisma Aprilo elegantius verte farirom Venerm, non tembrofam; fie quoque verfu 200. Epumnin — Kobiem potius verterem fariros. - Fenere.

v. 2.12, Solet. adde Reg. legit immellen deind poff immellen adde. Illud autem ismolden Verte observant met observant; de hat vote egit Clariff. G. d'Arnaud in Animalv. Critic, psg. 71, Sie apud Hestodum Egy. v. 1, 2).

Next' beraldier' , apens lmanuir tiene.

ubi Proclus Scholiaftes, Noice 'en el Soure.] veries mes piene mic decemblee Brimeru, mi inicon irm " mo noger une phine processio.

Adde H'me. Vf. 42.

Εὖ καλ δαταθουτα ἐὐτζοχάλφ εν άλυξ Βάλλης.

ubivide comdem Scholissten, qui ni intelliceme explicat susac accentantalises. hine etiam libentius spud Callimachum Hymn, in Delum v. 6.2. pro vique tracificures, vet ut Cod. MS. intellicers, legerem yaine intellicers, emendationi Endittifium 6. alternative intellicerses, vf. 214. Dictum et. adde (it hoc verbum per adamma-

Labatur recte vertunt Interpretes.)
ví. 327. Ilemà d'abriganes gions. Rondellus legit abrigan-

vi. 427. Itaki of worthers you. Rolliers regular words deft, sit, cafe & fortuiso. Sed minime necessaria haec videtur emendatio.
vs. 340. Ad finem adde. sic quoque apud Virgilium lib.

3. Georg. vf. 158, & feqq.

Quid juvemis, magnum cui verfat in offibas ignem Durus Amor? nempe abrupiti surbata procelius Cacca necle neata ferus freat: quem quer ingeus Porta tonat coeli, & feopulis illifa reclamans Acquiva: nec miferi posfunt revocare parentes, Nec moristura laper crudeli funtre Vires.

ERRATA

In contextu, vs. 73. miles, l. miles, 332, medendaufrum, l. mil

Scholiis ad vf. 95. e hader, l. e hader. 105. imioparis. l. im-

Notis ad vf. 94. Reg. 1 & Reg 138. siid. I ravie 8. illud s. 1, 319. I ravie 8. illud s. 149. Maccoloni. I. Maccoloni sivus 1939. hoc. 1 & hoc. 301. margine. 1. marginem. 332. massaciuma deler pro Vatte. 1. ik Vatte. deimde ad finem marc (rins, omnes alli habent wabsaciumus. 340. viii. 1. gail. iii. d. ya ? . 1. ya ? . 3. d. ya ? . d. ya ? . 3. d. ya ? . d. ya ? . 3. d. ya ? . 3.



Downsto Cough

